DRAGON BALL

SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume 12

鳥　山　　明

This is our cat "Koge" (char). You probably can't tell what the heck is going on since she's so black, but here she is. We picked her up one night three years ago as a kitten, and she's a real sweetie and a total nudge. While she was giving birth to her litter, I really, really worried, and I made a huge fuss over her. But there weren't any complications, and she had four healthy (and teeny-tiny) kittens. We were so happy. By the way, my wife was the one who named her.

—Akira Toriyama, 1988

Widely known all over the world for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, **Dragon Ball** creator Akira Toriyama is also known in his native Japan for the wildly popular **Dr. Slump**, his previous manga series about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." His hit series **Dragon Ball** ran from 1984 to 1995 in Shueisha's **Weekly Shonen Jump** magazine. He is also known for his design work on video games such as **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. His recent manga works include **Cowa**, **Kajika**, **Sand Land**, **Neko Majin**, and a children's book, **Toccio the Angel**. He lives with his family in Tokyo, Japan.

DRAGON BALL VOL. 12
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

This graphic novel is number 12 in a series of 42.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation by
Gerard Jones

Translation/Mari Morimoto
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover & Graphic Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson
Managing Editor/Annette Roman
Associate Managing Editor/Albert Totten
Senior V.P. of Editorial/Hyoe Narita
Director of Licensing & Acquisitions/Rika Inouye
V.P. of Marketing/Liza Coppola
V.P. of Strategic Development/Yumi Hoashi
Publisher/Seiji Horibuchi

PARENTAL ADVISORY
Dragon Ball is rated "T" for Teen. It may contain violence, language, alcohol or tobacco use, or suggestive situations. It is recommended for ages 13 and up.

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in Canada.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
First printing, August 2003

www.viz.com

www.shonenjump.com

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

DRAGON BALL

Vol. 12

DB: 12 of 42

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

THE MAIN CHARACTERS

Son Goku

Monkey-tailed young Goku has always been stronger than normal. His grandfather Gohan gave him the *nyoibô*, a magic staff, and Kame-Sen'nin gave him the *kinto'un*, a magic flying cloud.

Bulma

A genius inventor, Bulma met Goku on her quest for the seven magical Dragon Balls.

Lunch

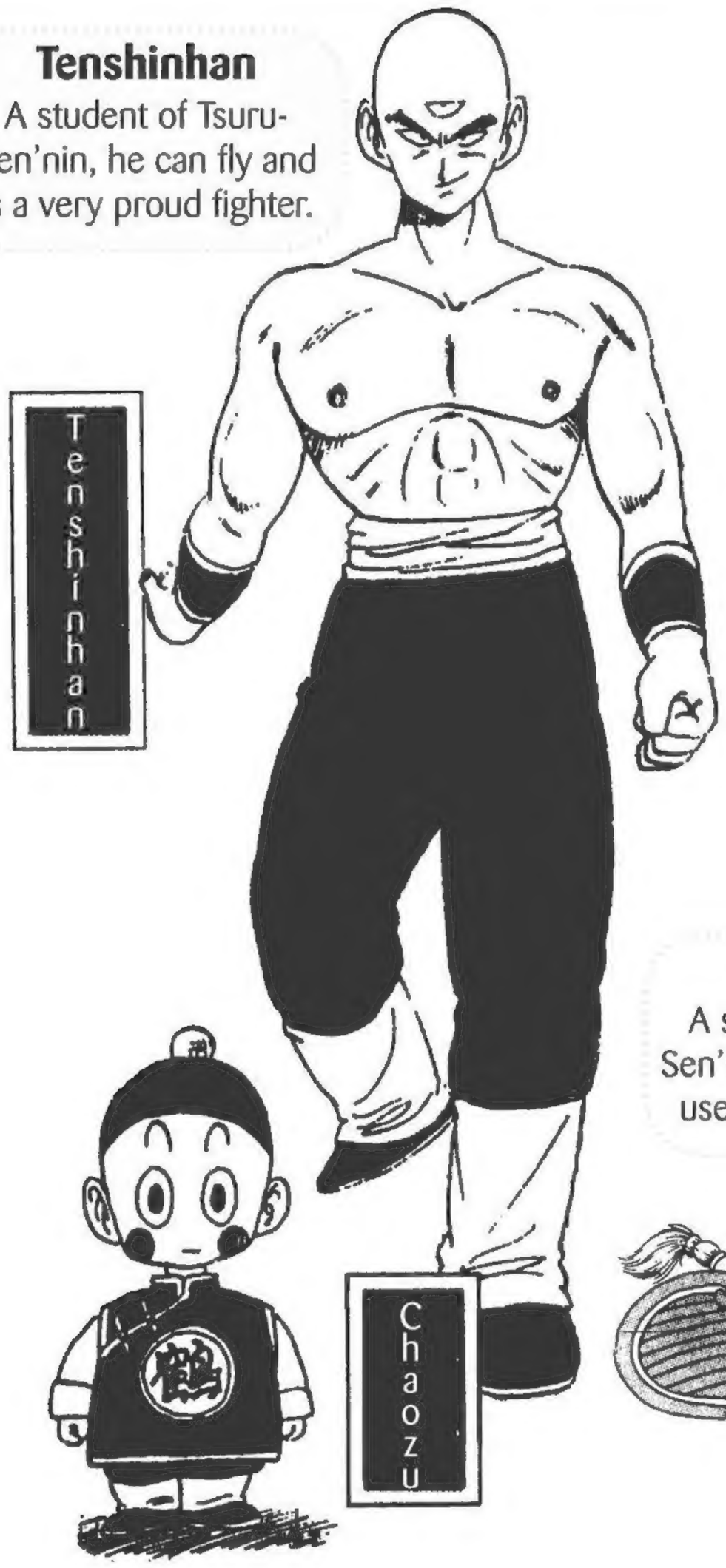
A strange woman whose personality changes whenever she sneezes.

Yamcha

A student of Kame-Sen'nin, and Bulma's on-and-off boyfriend. He was seriously injured by Tenshinhan and taken to the hospital.

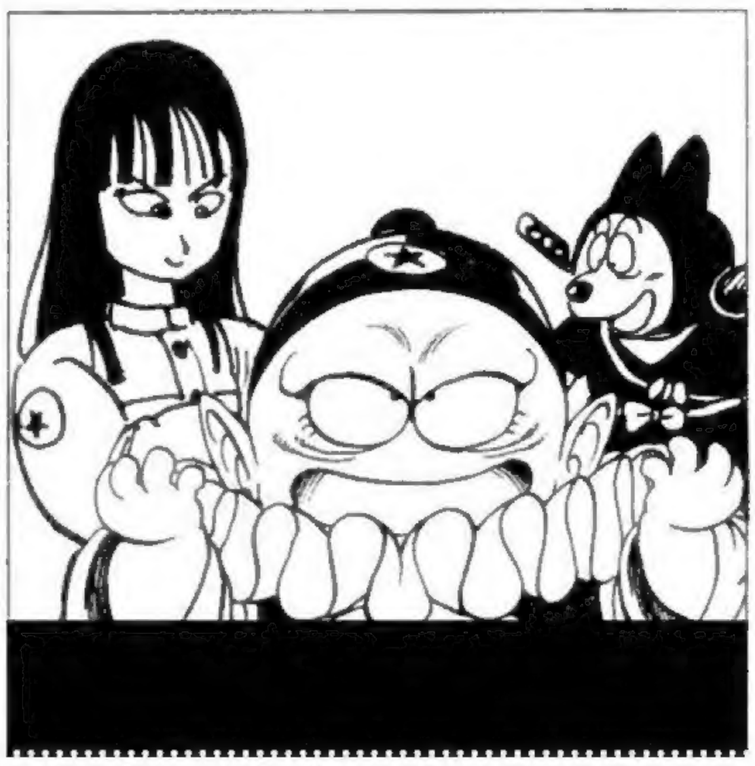
Kuririn

Goku's former martial arts schoolmate under Kame-Sen'nin.



Tenshinhan

A student of Tsuru-Sen'nin, he can fly and is a very proud fighter.



Pilaf and Co.

A little emperor who wants to get the Dragon Balls so he can wish to rule the entire world.

Chaozu

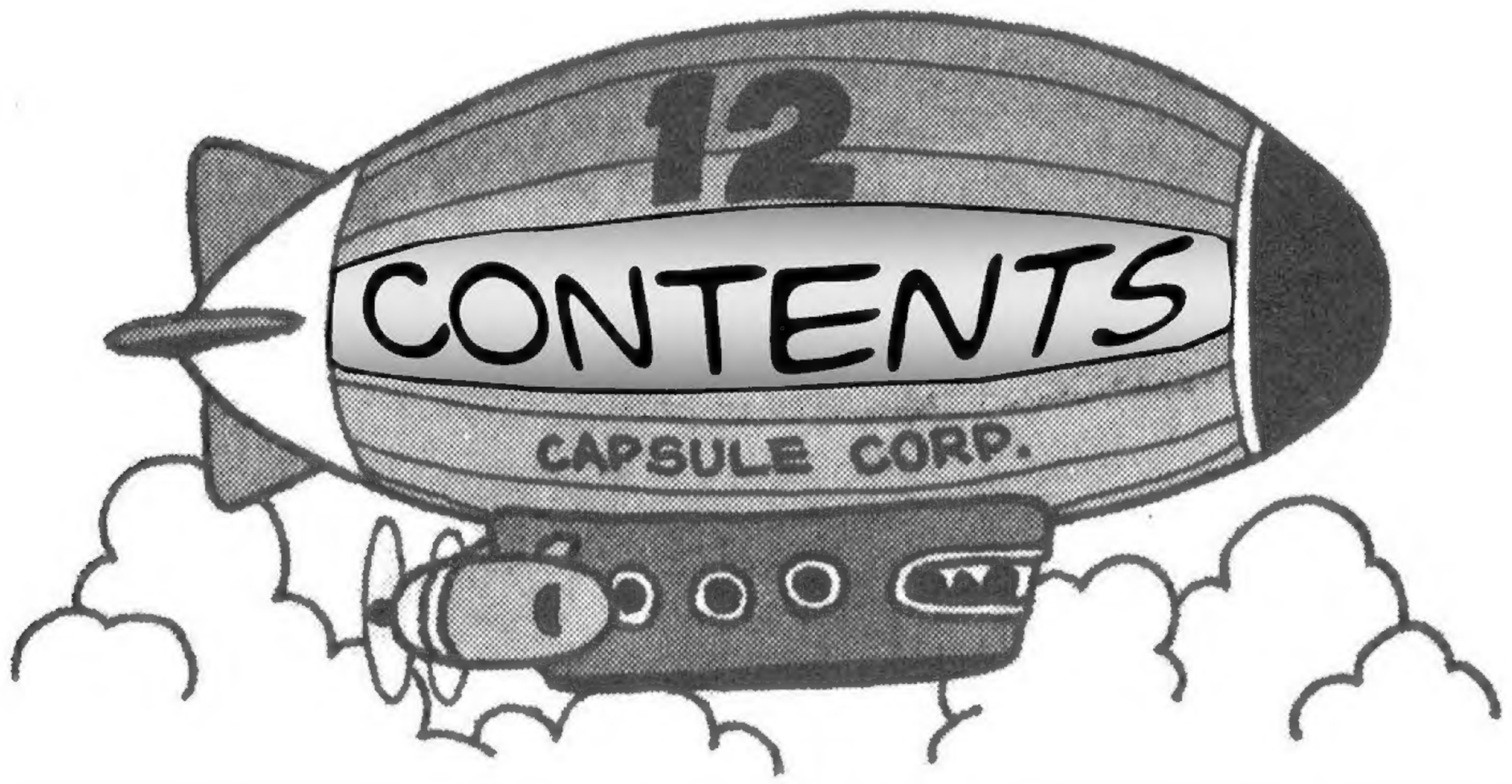
A student of Tsuru-Sen'nin, he can fly and use psychic powers.

Kame-Sen'nin (The "Turtle Hermit")

A lecherous but powerful martial artist, his signature move is the *kamehameha* attack. His rival, Tsuru-Sen'nin (the "Crane Hermit") entered Tenshinhan and Chaozu into the tournament to see whose school of martial arts was better.

Legend says that whoever gathers the seven magical "Dragon Balls" will be granted any one wish. Son Goku, a young boy from the mountains, first heard the legend from a city girl named Bulma. After many adventures with Bulma, Goku decided he wanted to be stronger, and so he trained under Kame-Sen'nin, the great martial artist, even competing in the *Tenka'ichi Budôkai* (the "Strongest Under the Heavens" martial arts tournament). Three years ago, at the last *Tenka'ichi Budôkai*, Goku narrowly lost to Kame-Sen'nin. But this time, Goku is face to face with Tenshinhan in the final round!

DRAGON BALL 12



Tale 133 Desperation Move 7
Tale 134 Up in the Air 22
Tale 135 The Death of Kuririn 37
Tale 136 Target: Tenka'ichi Budôkai 52
Tale 137 We Need You, Goku! 66
Tale 138 The Weirdo with the Ball 80
Tale 139 Yajirobe's Prey 94
Tale 140 The Martial Artist Hunters 108
Tale 141 Goku vs. Tambourine 122
Tale 142 Piccolo Descends! 136
Tale 143 Goku vs. The Demon King 151
Tale 144 Goku...Loses? 166
Title Page Gallery 180
Ask Akira Toriyama 187

ドラゴンボール

DRAGON BALL

Tale 133 • Desperation Moves!

ALL RIGHT!! EVEN YOU'LL BE PULVERIZED BY THIS ONE!!

DON'T TAKE IT FULL FORCE !!

IT'S A TERRIBLE MOVE THAT CAN EVEN KILL THE ONE WHO USES IT!!

HE'S TELLING THE TRUTH!! DON'T BE A STUBBORN FOOL!!

TEN, PLEASE DON'T DIE--!!!

IT MUST BE ABSOLUTELY SPECTAC-ULAR...

OH MY, WHAT *DO* YOU SUPPOSE IT IS?

HUH...? WHAT DO YOU...?

HE CAN HOVER IN PLACE WITH HIS LEVITATION TECHNIQUE...HE PROBABLY INTENDS TO DEFEAT GOKU BY FORCING HIM OUT OF BOUNDS...

THEN ***WHY*** IS HE TELLING GOKU TO DODGE IT...?!

B-BUT LORD MUTEN-RÔSHI... IF HE'S GOING TO UNLEASH SO MUCH POWER AT THE RISK OF HIS OWN LIFE...

PRE-PARE YOUR-SELF !!

SLAP

HAA-
AAH...
!!

SSSH...

HE'S FOCUSED ALL OF HIS *CHI* INTO HIS HANDS...

HIS...HIS HANDS... THEY'RE GLOWING...

WHAT *POWER...* !!

WOW--

THE ARENA ALONE... !!

MY TARGET IS...

I'VE GOT TO LEAVE SOME IN RESERVE...

IF I POUR OUT *ALL* MY POWER HERE, I'LL BE DONE FOR...

KI-KÔ-HÔ !!!!

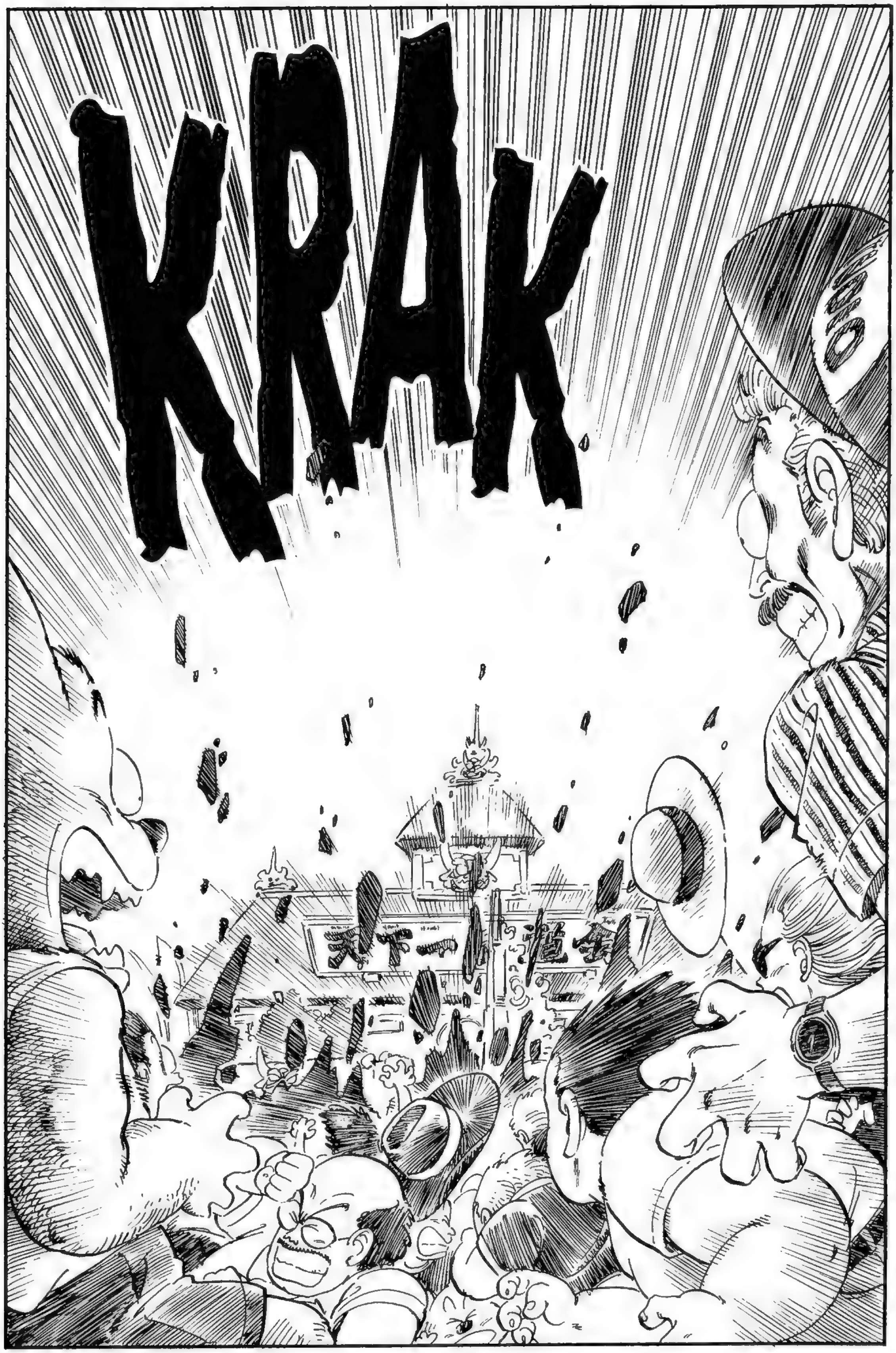
*OR IN CHINESE, "CHI KUNG PAO"-EDITOR

FOOD

NO !!!!

GET OUT OF THE WAY, GOKU !!!

HUH ?!


WAIT

WHAT IN HECK.... *WAS* THAT...?

PANT

PANT

OH !!!

...IT'S GONE !!!!

THE... THE ARENA...

天下一武道会

TEN KA ICHI BU DO KAI

WHAT DESTRUCTION... WHAT POWER... ONE CAN'T EVEN BEGIN TO COMPARE IT TO THE KAME-HAMEHA...!

WH-WHERE'S GOKU ?!

GOKU'S GONE!! HE WAS BLOWN TO BITS ALONG WITH THE ARENA!!!!

TH-TH-TH-TH-THIS IS BEYOND BELIEF...!!! THE TOURNAMENT ARENA WAS BLOWN AWAY IN AN INSTANT...!!!!

HE'S ABOVE ME !!!

PANT... PANT...

NO, HE'S ALIVE!! I CAN FEEL HIS AURA !!

YOU CAN?! WHERE ?!

THEY'RE BOTH ALIVE !!

OH, I'M SO GLAD !

I CAN'T BELIEVE YOU JUMPED SO HIGH SO FAST!!

AMAZING!!

YOU WERE RIGHT!! IF I HADN'T DODGED, I COULD TOTALLY HAVE BEEN KILLED!!

WOW, THAT **WAS** AWESOME...!

I'M SORRY... BUT NOW YOUR FATE HAS BEEN SEALED!

THERE HE IS, THERE HE IS!! HIGH IN THE AIR!! WHEN DID HE HAVE TIME TO LEAP SO HIGH?!!

SHOOO

THE OUT-COME IS FORE-ORDAINED !

AND SINCE I CAN HOVER FREELY WITH MY LEVITATION TECHNIQUE...

WITH NO MORE ARENA, THE ENTIRE GROUND BELOW IS **ALL** OUT OF BOUNDS!

WHOEVER TOUCHES THE GROUND FIRST LOSES THE TOURNAMENT !

...

HYOO

WHAT ?!

DO YOU WANT TO FACE MY LAST ATTACK ?!

SO THAT'S WHAT YOU MEANT !!!

CHECK-MATE... !!

I'M GONNA GAMBLE ALL MY REMAINING STRENGTH!!!

WHAT DO YOU THINK YOU CAN DO IN THE AIR, TUMBLING LIKE A ROCK ?!!

I BET I CAN DO AS GOOD AS YOU, NOW THAT YOU'RE ALL WEAK FROM THAT POWER-BLAST!

A KAME-HAME-HA ?!

WHAT ?!

KA...

...IS ABOUT TO UNLEASH THE KAME-HAME-HA !!!

IT...IT LOOKS LIKE GOKU...

ME...

WAHA-HAHA-HAA !!

HA...

THAT WON'T HURT ME A BIT!! TALK ABOUT DES-PERATION MOVES!!

I WAS WORRIED FOR A MOMENT THERE, BUT... A KAMEHA-MEHA ?!!

THE KAME-HAMEHA ITSELF JUST DOESN'T WORK AGAINST HIM, NO MATTER HOW POWERFUL IT IS...

IT WON'T MATTER... WITH TENSHIN-HAN.

BUT IT'S GOKU...! WHAT IF HE HAS SOME ***SUPER*** KAMEHAMEHA UP HIS SLEEVE ?!!

NO!! GOKU WILL NEVER BEAT HIM WITH A KAMEHA-MEHA!!

YOU'RE JUST GOING TO WASTE THE LAST DROPS OF YOUR STRENGTH!!!

ME...

TH-THEN...

HE'S REALLY LOST...

KWRRR !!

HE TURNED BACK-WARDS... !!!

WHAT?!

HA!!!!

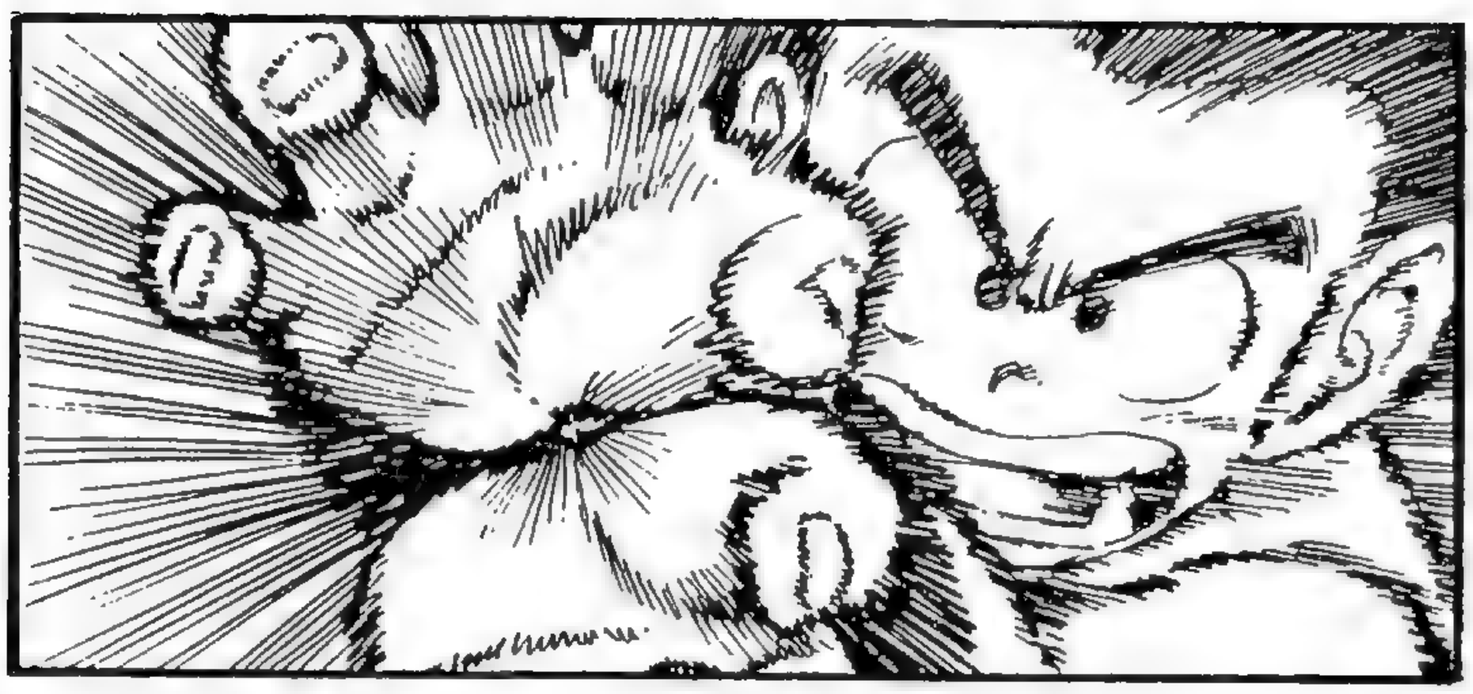
BOOM

OH !!!

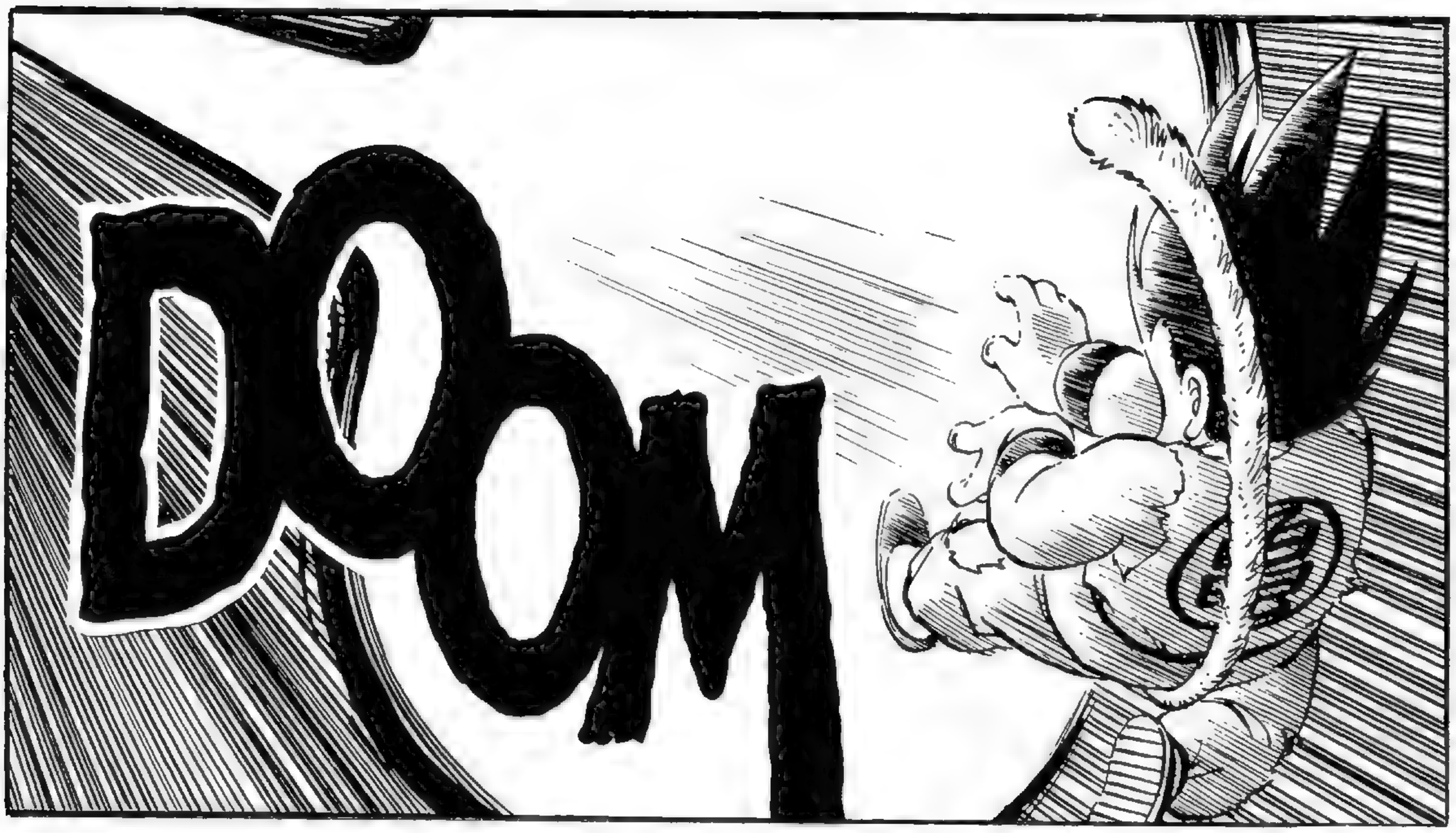
ARR RGH !!!!

DRAGON BALL

Tale 134
Up in the Air



WITH THE ARENA NO LONGER BENEATH HIM, GOKU GAMBLES ALL OF HIS REMAINING STRENGTH ON ONE LAST KAMEHAMEHA... WHICH HE RELEASES **BEHIND** HIMSELF?!!



EVEN YOU AREN'T THAT QUICK IN MID-AIR!!!

YAUGH...!!!!

TH-THAT'S RIGHT!!!

YOU!!

OOO
HE'S USED THE EXPLOSIVE FORCE OF HIS BLAST TO PROPEL HIMSELF--AND BODYSLAM HIS OPPONENT--!!!

YES !!

IT MAY NOT BE THAT EASY...

HOLD ON...

THE GUY'S OUT COLD!!! HE'S WON-- GOKU'S WON!!!

T- TEN-- !!!

HE'S FALLING-- TENSHINHAN IS FALLING!!

WHO'S GOING TO TOUCH DOWN *FIRST* ?!!!

BUT WAIT... CONTESTANT SON GOKU SEEMS TO BE FALLING TOO!!

UNGH !!

NGH

SH-SHOOT!! I USED UP SO MUCH POWER IN THE KAMEHAMEHA, NOW MY BODY WON'T LISTEN TO ME!!

BOM!

BOING

POI

I MUST GO AND CONFIRM THIS!!!

PYOOON

D

M

THEY'RE AT ALMOST EXACTLY THE SAME ALTITUDE!! WAIT... ON CLOSER INSPECTION... CONTESTANT GOKU MAY BE SLIGHTLY *LOWER!!*

POOF

HA... !!

K-KA... ME...

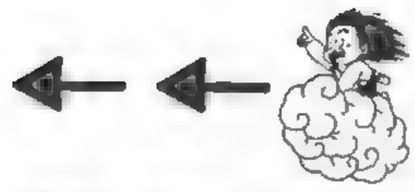
HA... ME...

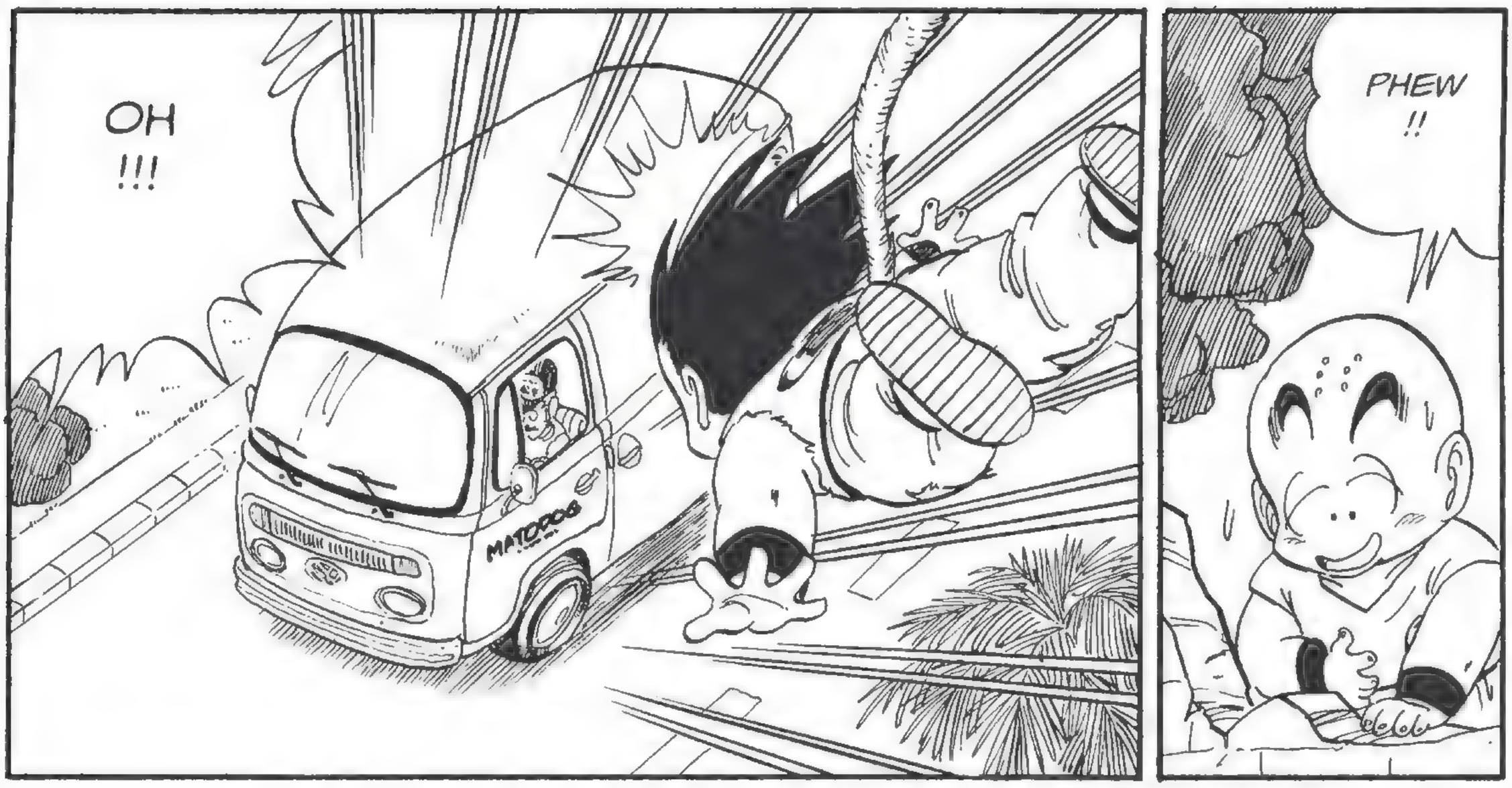
FOOO

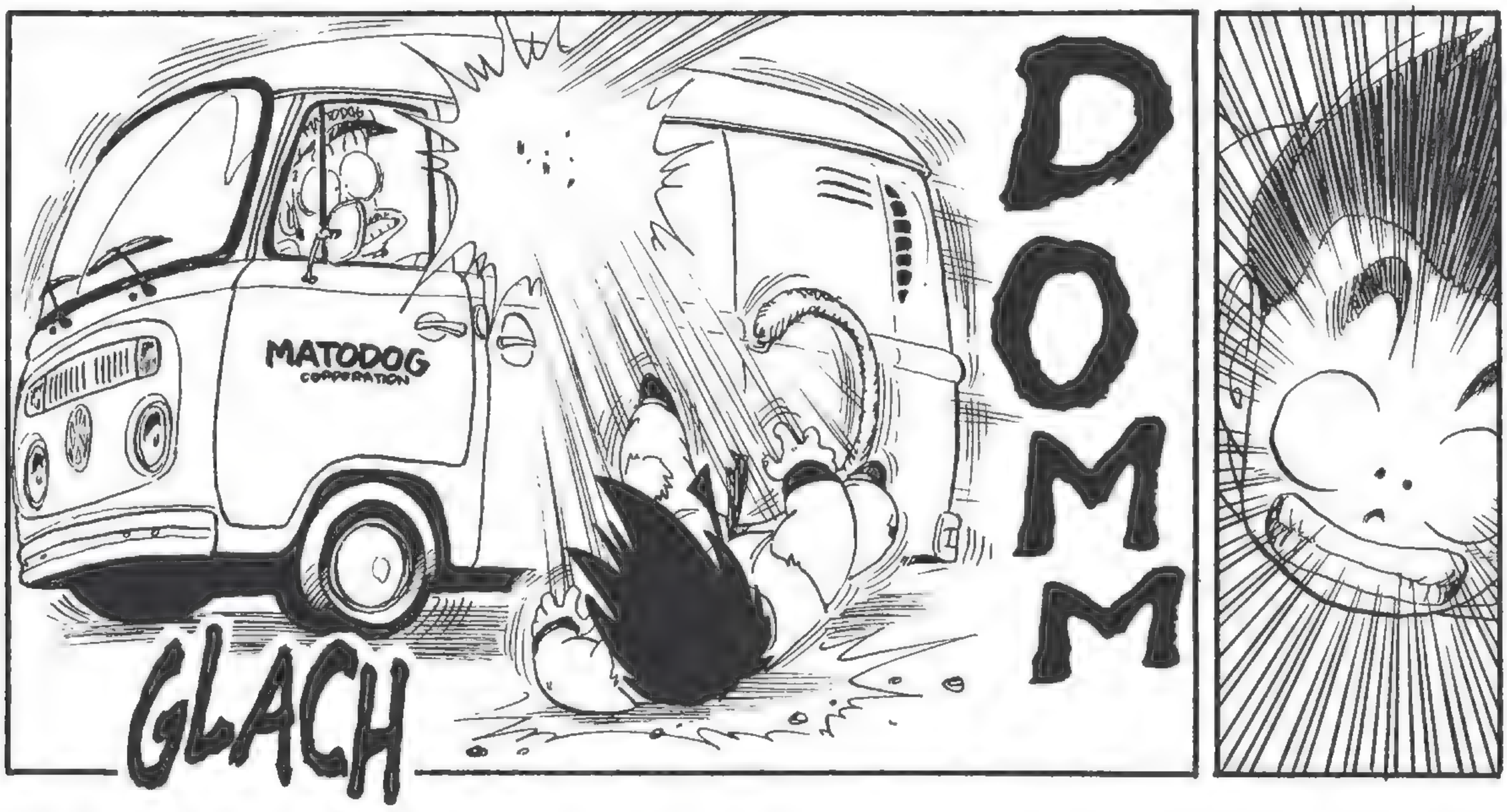
NOW HE'S SLIGHTLY *HIGHER* !!

WHOA-- GOKU JUST BARELY MANAGES TO RELEASE A TINY KAMEHA-MEHA!!

YAY !!




OH
!!!
MATODOG
PHEW
!!


MATODOG
CORPORATION
GLACH
DOMM

DONG
MATODOG

THE STRONGEST UNDER THE HEAVENS--- IS TENSHIN-HAN!!

CONTESTANT TENSHINHAN HAS WON!! HE IS THE CHAMPION !!

天下一武道会

OOOO!

A VAN DROVE UNDERNEATH HIM-- AND HE TOUCHED GROUND FIRST--!!

WHAT A TERRIBLE BREAK FOR CONTESTANT GOKU!!

MATODOG CORPORATION

GOKU... TAKE MY UNIFORM. YOURS IS ALL TORN.
THANKS--
WITH THAT WE SAY, SEE YOU IN THREE YEARS!
FARE-WELL--!!
MAN... THAT WAS SO CLOSE...
WHATEVER... LOSING CLOSE IS STILL LOSING...
NAW! I DON'T UNDER-STAND HOW TO USE MONEY ANYHOW.
YOU KNOW... IF YOU'D LIKE HALF THE PRIZE MONEY...?

I ONLY WON BY DUMB LUCK. IF WE'RE TALKING ABOUT STRENGTH... I LOST...

BUT YOU DO HAVE A RIGHT TO IT, YOU KNOW.

GOKU, YOU AND TENSHINHAN NEED TO EAT YOUR FILL AND REPLENISH YOUR STRENGTH.

HOW ABOUT IF WE ALL GO OUT TO DINNER ?

HEAR HEAR !!

YUP! SURE DID!

HA HA HA... LUCK IS A PART OF ONE'S STRENGTH, YOU KNOW. BESIDES WHICH, GOKU LEARNED A LOT BY FIGHTING A WARRIOR LIKE YOU.

?

THAT MIGHT BE YOUR DUMBEST STRATEGY YET-- YOU DON'T KNOW HOW MUCH *SOMEONE* HERE CAN EAT!

HEE HEE HEE...

WELL, IF THAT'S THE WAY YOU WANT IT, AT LEAST LET ME PAY FOR DINNER.

I FORGOT GRAMPA'S DRAGON BALL AND MY NYOIBÔ STAFF!

OH, SHOOT !!

DON'T WORRY ABOUT IT--I'M JUST GLAD TO BE ALIVE.

FORGIVE ME... I DID SO MANY TERRIBLE THINGS TO YOU...

YOU MUST BE EXHAUSTED. LEMME GO GET 'EM FOR YOU.

THANKS--SORRY ABOUT THAT!

I'VE FALLEN IN LOVE WITH YOUR SAVAGERY !!

YES! IT'S PERFECT! PLEASE COME !!

HUH?! WHA ?!

IF YOU'D LIKE, WON'T YOU COME BACK WITH ME? WE'D WELCOME YOU WITH OPEN ARMS.

BY THE WAY, WHAT ARE THE TWO OF YOU PLANNING TO DO FROM NOW ON? THERE'S NOWHERE FOR YOU TO GO, IS THERE...

DAMN! CAN WE AT LEAST BE PEN PALS ?!!

I SEE...

...

CHAOZU AND I WILL FIND SOMEWHERE NEW TO SETTLE.

EVEN THOUGH WE HAVE BETRAYED HIM, WE WERE THE CRANE MASTER'S DISCIPLES...

I AM TRULY GRATEFUL FOR YOUR GENEROSITY, BUT...

WE CAN'T SIMPLY STROLL NON-CHALANTLY TO YOUR SIDE.

IT'S KURIRIN'S VOICE !!

WHAT THE--?!!

AAR RGH--!!

WHAT HAPPENED, KURIRIN ?!!

YOSH

K-KURIRIN !!!

OH !!!

THEN THE TOURNAMENT ROSTER, AND... AND THEN IT FLED...

IT...IT WAS A MONSTER... IT T-TOOK A STRANGE SPHERE FROM THAT SACK OVER THERE, AND...

HEY !!

KURIRIN, WHAT HAPPENED ?!

WH-WH-WHAT?!

H-HE'S DEAD...

THE DRAGON BALL... AND THE ROSTER... ?

BEEN KILLED... !!

K-KURIRIN'S...

NEXT: The Great Demon King...Piccolo!

ドラゴンボール

DRAGON BALL

DBZ:135
The Death of Kuririn

OH, KURIRIN.....

KURIRIN'S... *DEAD!*

TH-THAT'S IMPOSSIBLE...

WHO STOLE GOKU'S ***DRAGON BALL*** AND THE TOURNAMENT ROSTER...?

A... A MONSTER, YOU SAID...?

CONTESTANT KURIRIN TRIED DESPERATELY TO STOP IT...BUT IT WAS SUCH A FEARSOME CREATURE...

YAR-RRH !!!

RNN-NGH !!!

W-WAIT, GOKU!!

BULMA!! DO YOU HAVE THE DRAGON RADAR?!

HUH?! YEAH, BUT...

GRAB

WAIT, I SAY!!! THAT'S AN ORDER !!!!

WAIT !!!!

KINTO'UN-- !!

DOOM

WHICH ONE IS IT?!

HUH?! THERE ARE *TWO* NEARBY... !!

CHK CHK

THAT'S IT!!

THAT ONE'S MOVING !!

THIS IS TERRIBLE, TERRIBLE...!

THAT THING IS STRONG ENOUGH TO KILL KURIRIN... AND GOKU'S COMING STRAIGHT OFF AN UTTERLY EXHAUSTING TOURNAMENT...! HE DOESN'T HAVE A *CHANCE...!!*

TH-THE FOOL...!!

!!

...THE CHARACTER "MA"... "DEMON" OR "SORCERY"... IN A CIRCLE...

TH-THIS IS FREAKING ME OUT...

YOU THINK IT COULD HAVE SOMETHING TO DO WITH THAT THING...?

HEY... THIS SCRAP OF PAPER WAS ON THE FLOOR...

IT CAN'T BE...

N... NO...

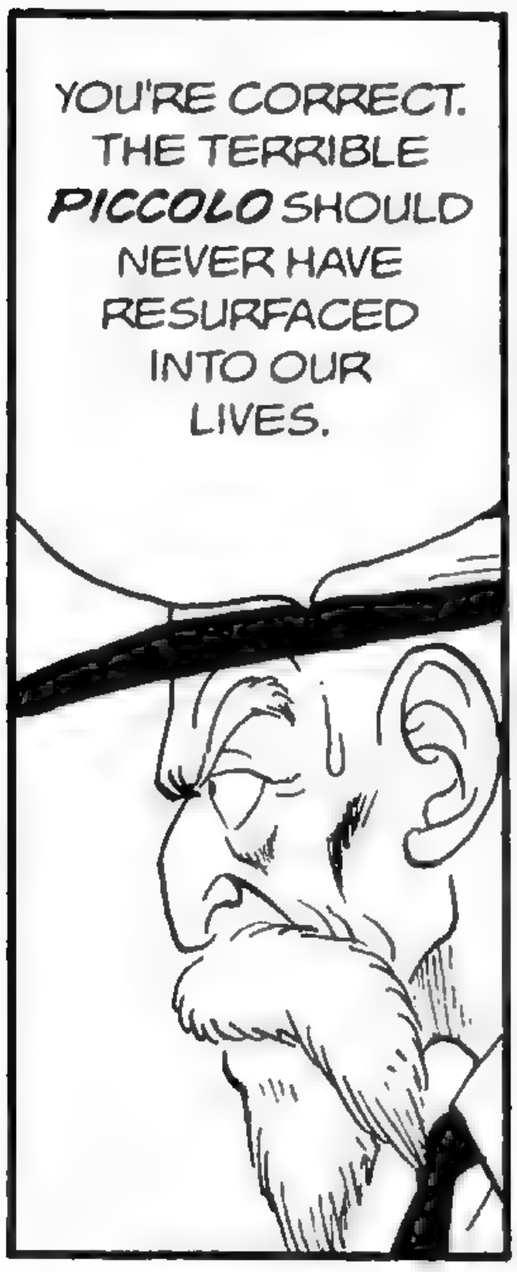
BRRRBRRR

魔

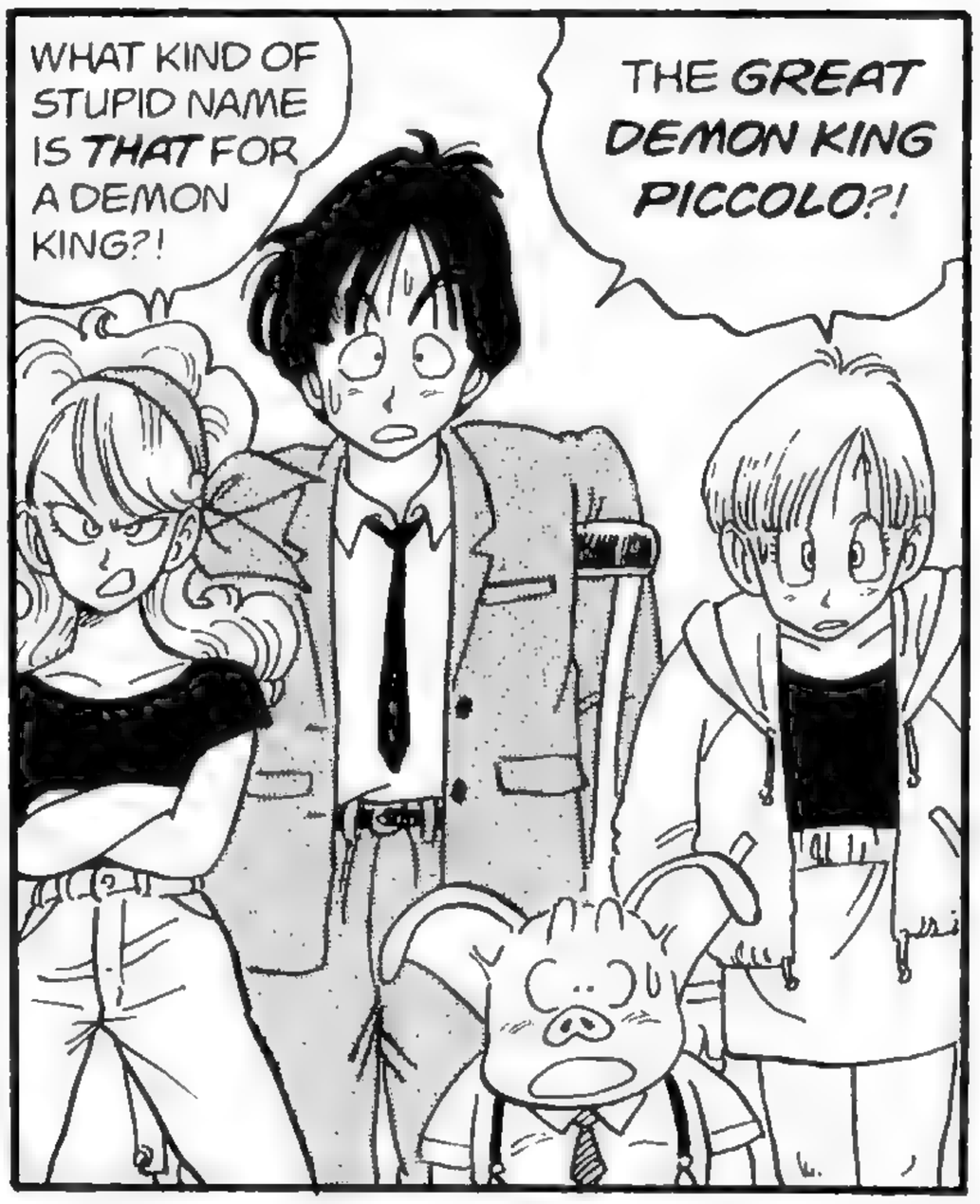
WHAT--?!

...
YOU'VE SEEN THIS BEFORE ?!
WH- WHAT IS IT...?

...OF THE GREAT DEMON KING PICCOLO!
THIS... IS THE SEAL...


YOU'RE CORRECT. THE TERRIBLE PICCOLO SHOULD NEVER HAVE RESURFACED INTO OUR LIVES.

HE WAS A MASTER OF DEMONS... SAID TO HAVE PLUNGED THE WORLD INTO DARKNESS AND TERROR, LONG, LONG AGO...
I'VE HEARD THAT NAME BEFORE...
BUT I THOUGHT...


WHAT KIND OF STUPID NAME IS THAT FOR A DEMON KING?!
THE GREAT DEMON KING PICCOLO?!

HIS NAME SOUNDED INNOCENT ENOUGH. BUT HE WAS FEARSOME... AND HIS POWER OVERWHELMING.

HE CONJURED A BROOD OF MONSTERS FROM WITHIN HIMSELF, AND IN A MOMENT THEY TRANSFORMED A WORLD OF PEACE INTO A WORLD OF DEATH.

BUT THE MASTER COULD NOT BEAR TO ALLOW PICCOLO TO TWIST AND TURN THE WORLD ACCORDING TO HIS WHIM...AND SO HE DEVISED A GREAT *ATTACK*.

EVEN YOUNGER, I WAS NO MATCH FOR HIM. NOR WAS TSURU-SEN'NIN. NOR EVEN OUR MASTER, LORD MUTAITO.

THE "MAFÛ-BA." THE *DEMON-SEAL.*

GYAAA

YOUNG TSURU-SEN'NIN

YOUNG KAME-SEN'NIN

BUT IN SO DOING... HE GAVE HIS LIFE.

WITH IT HE WAS able TO TRAP THE GREAT DEMON KING AND SEAL HIM BEHIND A MYSTIC SCROLL--IN AN ELECTRIC RICE COOKER!

I MYSELF BURIED THAT RICE COOKER DEEP IN THE OCEAN FLOOR!

THERE'S NO WAY THE TERRIBLE PICCOLO COULD HAVE RETURNED.

TH-THEN... THE THING THAT KILLED KURIRIN IS A HENCHMAN OF THE GREAT DEMON KING... AND GOKU'S GONE OFF TO ***FIGHT*** IT...?!!

NO...NOT EVEN ***HE*** WOULD DO THAT. HE KNOWS PICCOLO'S TERROR TOO WELL...

...THAT LORD TSURU-SEN'NIN MAY HAVE...?

DO YOU THINK...

GOKU... DON'T ***DIE...!***

VOOON

YOU KEEP YELLING ABOUT DRAGONS AND BALLS AND RADARS...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?

HE'S GOT THE *RADAR.*

THAT'S THE THING--HE'S *GOING* TO FIND IT.

L-LET'S JUST HOPE THAT HE NEVER *FINDS* THE CREATURE...

THE DRAGON BALL... AND THE STRONGEST-UNDER-THE-HEAVENS TOURNAMENT ROSTER...

I'M TROUBLED BY WHAT IT CHOSE TO STEAL...

WHAT IS HE PLOTTING...?

GWOOOO

IF YOU GATHER ALL SEVEN, ANY WISH WILL BE GRANTED, EH...? *EH-HEH-HEH-HEH-HEH...*

AND LET US GUESS. THE GREAT DEMON KING'S WISH WOULD BE..... ***WORLD CONQUEST?***

HEH HEH HEH. YES INDEED, SIR.

I DON'T NEED THE POWER OF ANY GLOBES FOR MERE WORLD CONQUEST!

*HAH! THAT'S WHY **I'M** THE KING!*

魔

THEN I CAN PRESS THE WORLD BENEATH MY POWER...FOR ETERNITY!

WHAT I WANT IS *ETERNAL YOUTH !*

WHAT'S YOUR POINT ?

AHEM YOU...YOU KNOW WE WORKED VERY HARD...FINDING THE ELECTRIC COOKER YOU WERE SEALED IN... REVIVING YOU ABOARD THIS FLYING BASE... IMPARTING TO YOU THE SECRET OF THE DRAGON BALLS...

AHHH YES. OF COURSE MY LORD... WHAT A LOFTY DESIRE. OH, AND... WH-WHILE WE'RE ON THE SUBJECT, SIRE...

W-WE WERE WONDERING IF YOU WOULD GRACIOUSLY BESTOW HALF OF THE WORLD UPON ***US***... HEH HEH HEH...

OHH... NOTHING TOO MAJOR... JUST....

PILAF

W-WE'D BE FINE WITH A THIRD. A ***FOURTH***, EVEN!!

UM... OF COURSE, IF HALF IS TOO MUCH...

OH, AND WE TOLD YOU ABOUT THE TOURNAMENT FULL OF THE WORLD'S GREATEST MARTIAL ARTISTS TOO, IF YOU'LL RECALL...

W-WE ARE VERY HOPEFUL OF YOUR GENEROSITY, SIR...!!

V-V-VERY WISE OF YOU, SIRE!!

I'LL THINK ABOUT IT.

SEALING ME IN A THING LIKE THAT WITH A GUTLESS *SPELL*...

GLARE

MARTIAL ARTISTS, EH...

I'LL SHOW ALL THOSE "GREAT" MARTIAL ARTISTS WHAT REAL POWER IS!!

BOOF!!

KRAK

I C-CAN'T WAIT, SIRE...

HE'S KNOWS THAT SOME DAY, SOME CHAMPION MIGHT USE IT TO SEAL HIM AWAY AGAIN...

HE'S TERRIFIED OF THE "MAFÛ-BA!"

I KNOW WHY IT TOOK THE TOURNAMENT ROSTER... !!

THAT'S IT!! I'VE GOT IT!

I FEAR SO...

HE'S GOING TO MURDER EVERYONE LISTED ON THE ROSTER... !!

OF COURSE! BUT WITH THAT ROSTER, HE'LL KNOW WHO THE BEST MARTIAL ARTISTS IN THE WORLD ARE...!

GOT YOU !!!!

NEXT: The Great Demon King's Great Fear

HOLD ON, YOU--!!!

TENKA-ICHI BUDOKAI ROSTER

Tale 136 • Target : Tenka'ichi Budôkai

AND WHO MIGHT YOU BE?

IT WAS YOU-- !!

GIVE ME BACK MY DRAGON BALL AND KURIRIN'S LIFE!!!!

WHAT-- ?!!!

SO HE DIED! THAT'S FINE!! *HA HA!!*

KURIRIN? IS THAT THE FOOL WHO FOUGHT BACK?

I'M GONNA SLAUGHTER YOU!!

I'M GONNA AVENGE HIM...!

HOW AMUSING. WELL THEN, THE ***WOULD***-BE KILLER... ***WILL*** BE KILLED!

CACKLE CACKLE... IS THAT WHY YOU CAME CHASING AFTER ME?

GUDOKAI ROSTER

不

W

UGH !!!!

P-POW

F-
FOOEY...

GAG

I USED UP ALL MY ENERGY IN THE TOURNA-MENT...

DOH

HYUUUN

SHALL I SILENCE YOU FOREVER? MM ?

QUITE THE CHATTY LITTLE FELLOW, AREN'T YOU?

HAH HAH HAH! SO THIS IS WHAT THEY MEAN BY NOT HAVING MONEY WHERE THE MOUTH IS, EH?

BOOM

SHUT UP!! IF I COULD JUST GET SOMETHING TO EAT, YOU WOULDN'T HAVE A CHANCE... !!

MOO

WAAH !!!!

FARE-WELL !!!

K-

KINTO'UN... !!!

HYUU...

AH, BUT I LOVE KILLING... !!

CACKLE CACKLE CACKLE... !!

BWOK

FLAP

FLAPPP

天下一道会

I SHOULD NEVER HAVE GIVEN YOU THE DRAGON RADAR...

PLEASE, GOKU... COME BACK.....

WE HAVE TO BURY KURIRIN...

HE PROBABLY WON'T BE RETURNING... LET'S GO HOME...

HE'S BEEN SO LONG... I CAN ONLY THINK...

DO YOU WANT TO JUST ADD YOURSELF TO THE BODY COUNT?!!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! WHAT CHANCE HAVE ***YOU*** GOT AGAINST HIM ?!

THIS "GREAT DEMON KING"... OR WHOEVER IT IS...HE'S GOING TO PAY!! I'M GOING TO FIND SOME WAY...!!

CURSE HIM... !!

AND IF HE CONQUERS THE WORLD, YOU THINK IT WON'T AFFECT ***YOU***?!!

TH-THAT'S RIGHT! I'M NOT ON THAT LIST! I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT GETTING KILLED!

HE HAS THE TOURNAMENT ROSTER... I'M ALREADY TARGETED.

...

SIR... DO YOU KNOW HOW TO PERFORM THE "MAFŪ-BA" THAT LORD MUTAITO USED TO TRAP THE DEMON KING SO LONG AGO?

I SEE...

NO ONE DOES. HE NEVER HAD TIME TO PASS IT ON...

BUT... IF GOKU SHOULD HAPPEN TO RETURN HERE... PLEASE TELL HIM THAT WE'VE GONE HOME...

WE'LL TRY TO TAKE CARE OF THIS OURSELVES.

I DON'T SEE WHAT THE POLICE COULD DO WITH ***HIM***... YOU'D PROBABLY ONLY CAUSE A MASS PANIC.

UM... I GUESS IT WOULD BE BETTER ***NOT*** TO NOTIFY THE POLICE?

OF COURSE. WE'LL BE STRONGER WITH YOU BESIDE US.

UM... I WAS WONDERING IF WE COULD ACCOMPANY YOU, AFTER ALL...

I UNDERSTAND... AND I HAVE FAITH THAT YOU OF ALL PEOPLE WILL BE ABLE TO SAVE THE EARTH...

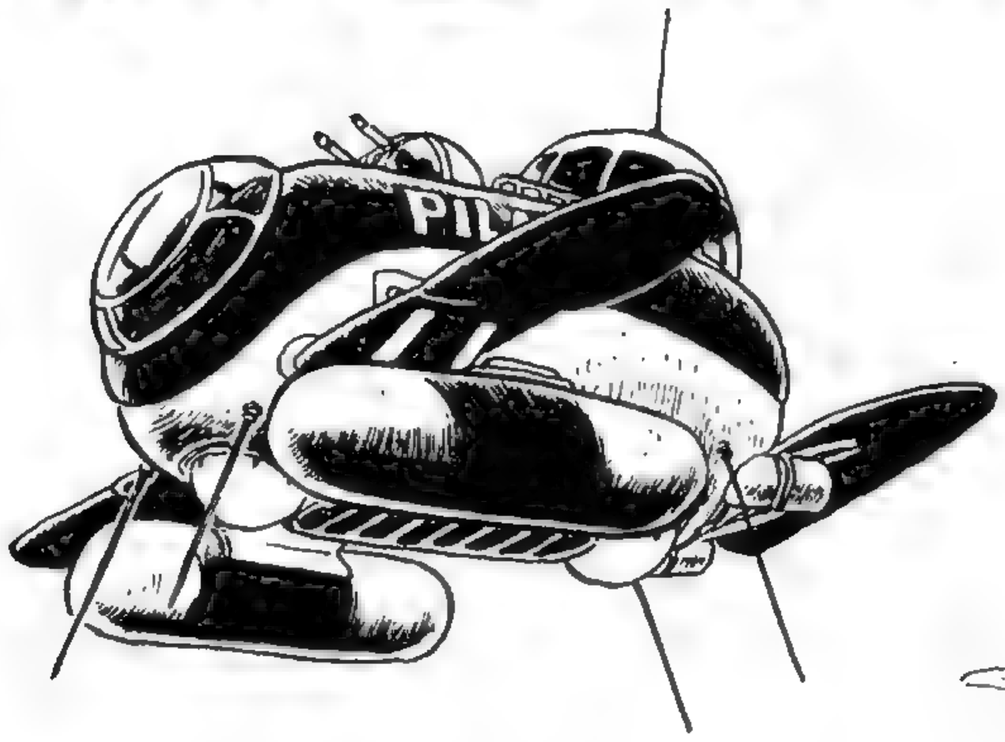
...I HOPE SO...

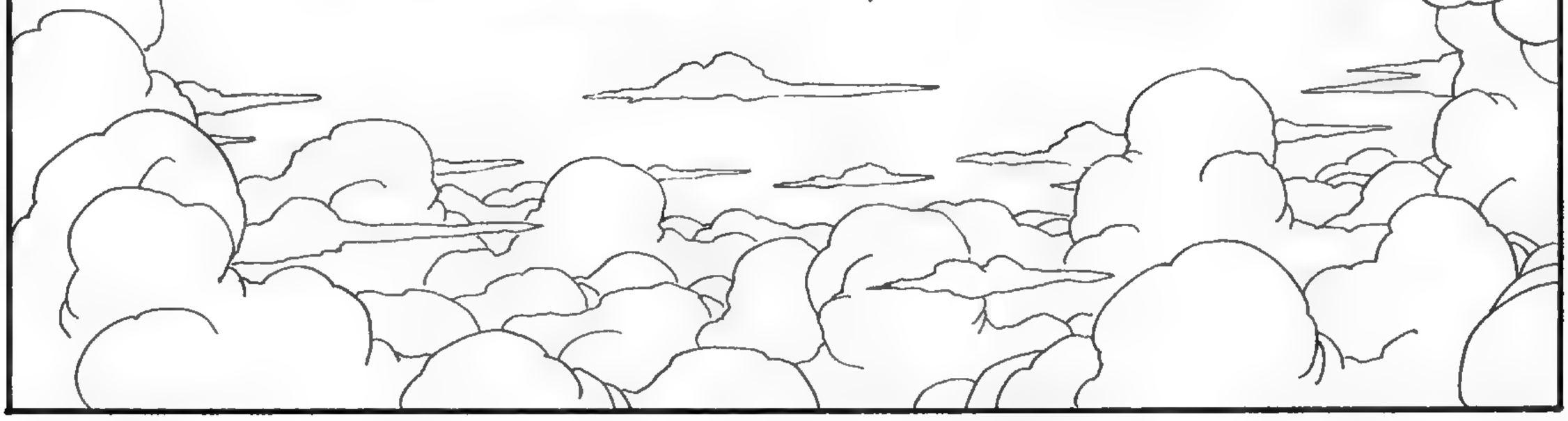
SHUT UP! THIS ISN'T JUST ABOUT ***YOU!!***

MY FUTURE LOOKS AWFUL DARK...

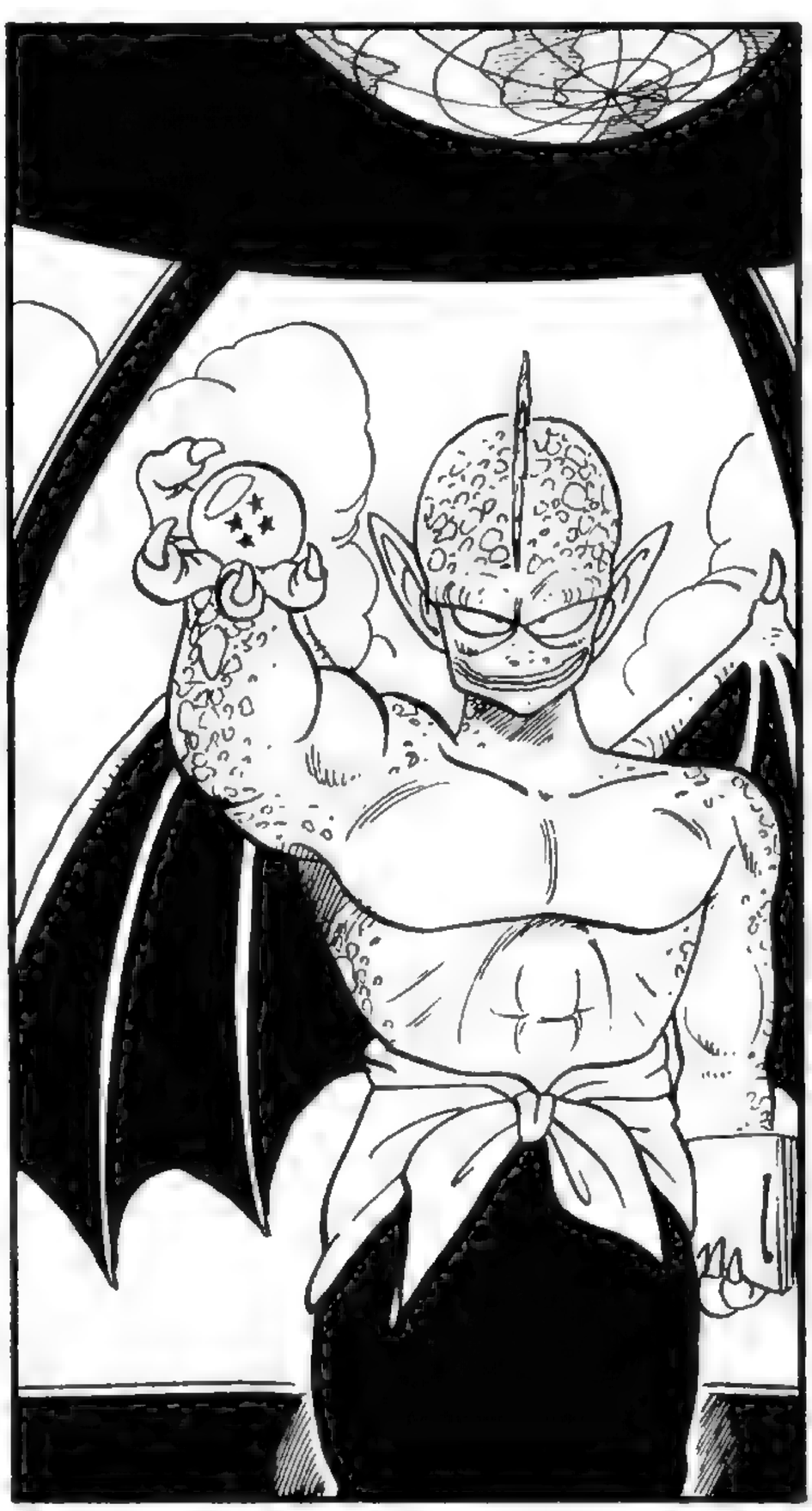
MAN.... THINGS HAVE SURE TAKEN A NASTY TURN....

GWOOON


PIL



AND IT WAS JUST WHERE THESE BEINGS SAID IT WOULD BE.
I SEE... SO THIS IS A DRAGON BALL...
龜
YOU SEE?! YOU SEE?!



ETERNAL YOUTH WILL BE MINE....

SO IF I GATHER ALL SEVEN OF THESE...

IT WAS FORTUITOUSLY IN THE SAME HALL AS THE GLOBE. TWO BIRDS WITH ONE STONE, AS THEY SAY.

AND HERE IS THE ROSTER OF TENKA'ICHI BUDÔKAI ENTRANTS FOR THE LAST 10 YEARS OR SO.

HEH HEH HEH-- AND WON'T THAT BE WONDERFUL, SIRE?

L-LET US ASSIST YOU!

PASTE THE PAGES ON THE WALL.

FINE.

EH ?

KURIRIN NBI 8250012

PAP...

NAMU SAM 27550

42118S

L-LORD PILAF! THIS ONE....

EH ?

NO NEED TO PUT THIS ONE UP, MASTER. I KILLED HIM ALONG THE WAY.

KRUMPLE

HE WAS A CONTENDER... WITH ONLY *THAT* MUCH POWER?! CACKLE CACKLE !

HE'S ENTERED THE STRONGEST-UNDER-THE-HEAVENS TOURNAMENT TWICE! AND BOTH TIMES HE WON SECOND PLACE!

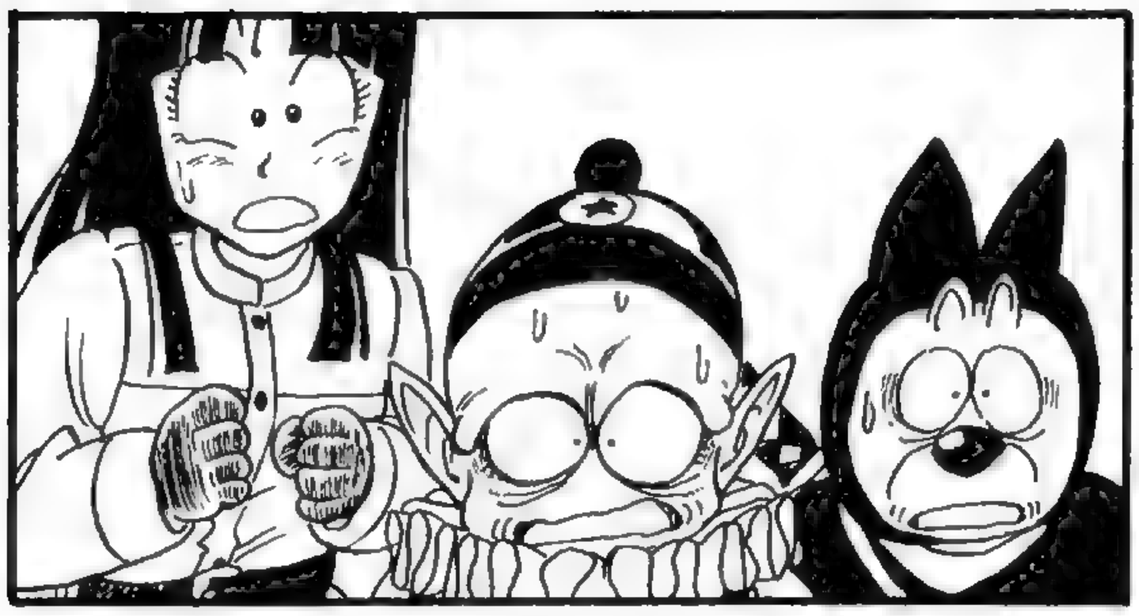
H-HIM--! NO WONDER HE WAS SO STRONG...!!

OH !!

SON GOKU

WHAT ?!

NO NEED TO PUT THAT UP, EITHER. I KILLED HIM TOO.



...H-HIM ?!
SON GOKU
MM-HM. NOT THAT HE WAS WORTH THINKING ABOUT. JUST A BUG.

CACKLE... MY KING, I THINK YOU HAVE RETURNED INTO AN ERA OF INCONSE-QUENTIAL OPPOSITION!
BUT HE WAS THE SECOND "STRONGEST," EH...?

I WILL NOT FACE THE "MAFÛ-BA" AGAIN.
HOWEVER, WE SHOULD PROCEED AS PLANNED, JUST IN CASE.
魔
HEH HEH HEH... THAT IS FELICITOUS NEWS, INDEED...

AND ANY OTHERS WHO DARE TO DEFY THE GREAT DEMON KING PICCOLO !!!
KILL EVERY MARTIAL ARTIST LISTED IN THAT ROSTER !!

AND, AND DON'T YOU FORGET ABOUT FINDING THOSE REMAINING DRAGON BALLS, EITHER.

YES, MY LORD !!

ONCE WE'VE DONE ALL THAT, WE CAN FINALLY GET ON TO ***WORLD CONQUEST*** !!

ARE YOU ***SURE*** HE'S GOING TO GIVE HALF THE WORLD TO US... ?!!

...

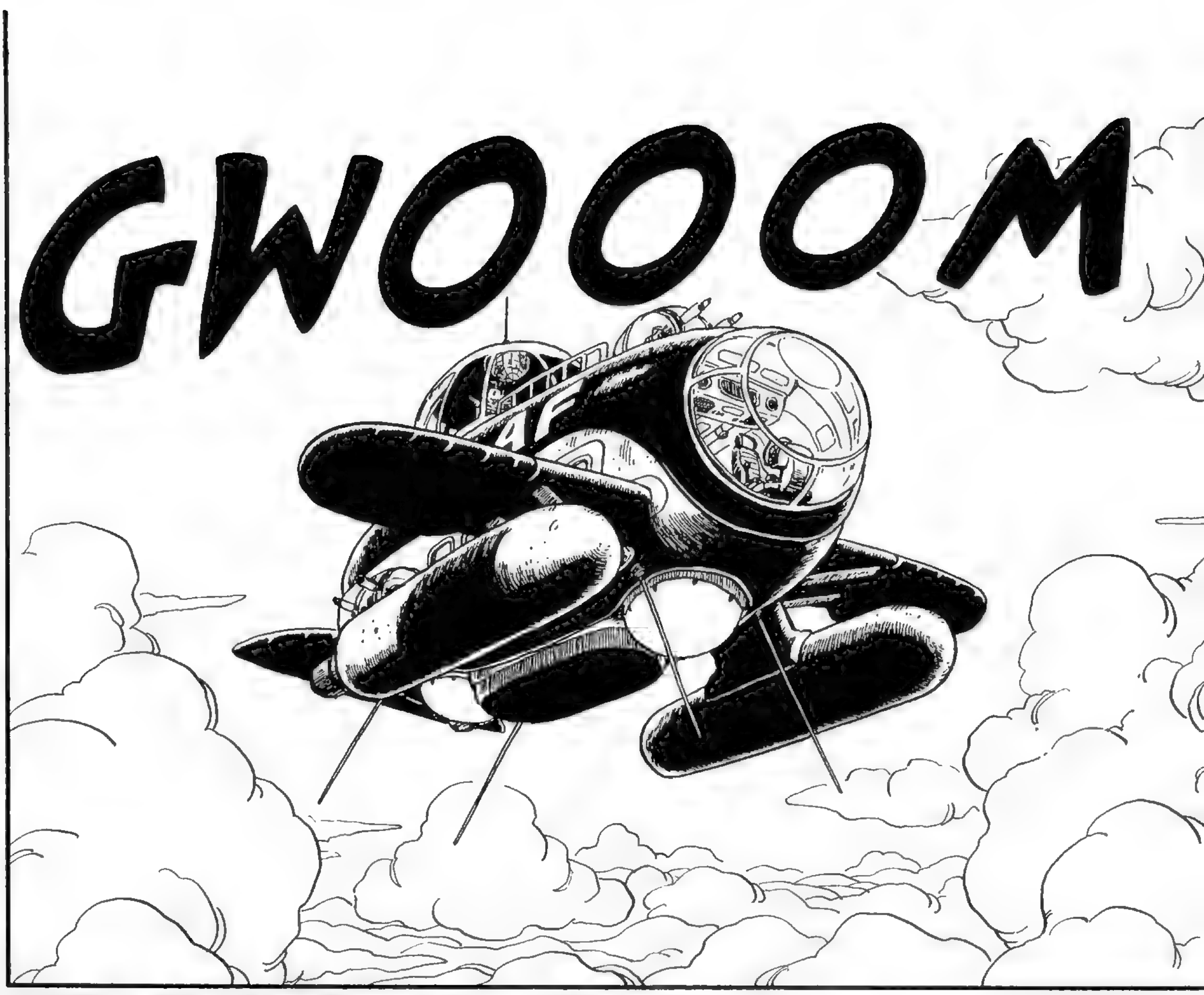
LORD PILAF... Y-YOU DON'T SUPPOSE WE MIGHT HAVE MADE A... MISTAKE... ?

HAH HAH HAH... !!

PILAF

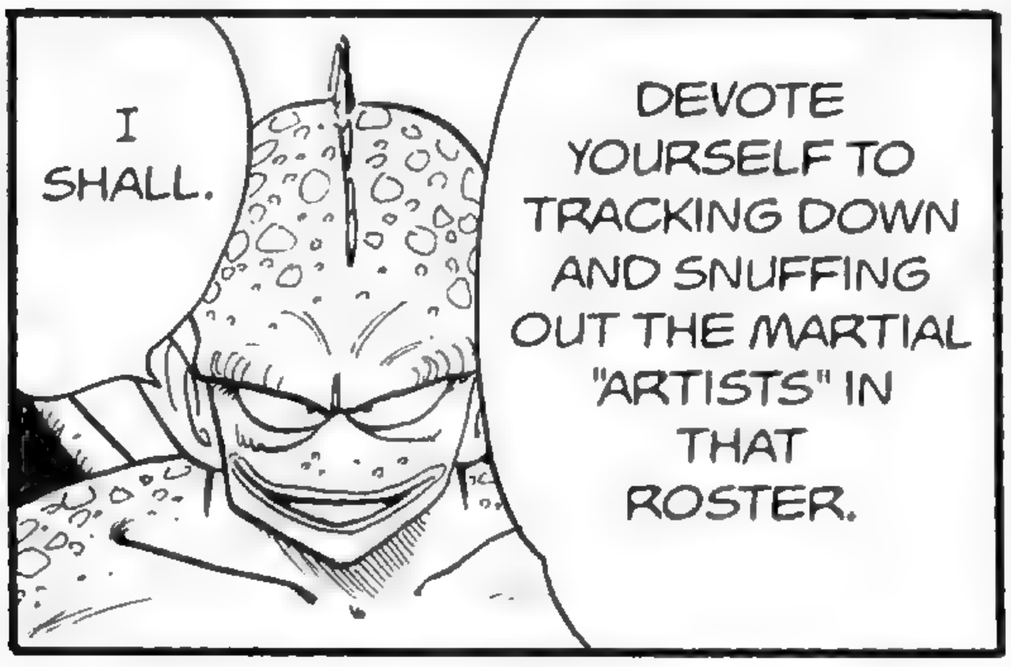
AAA

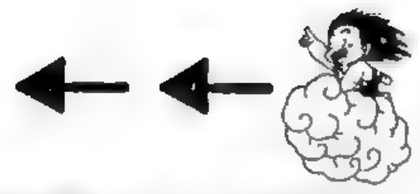
NEXT: Come Back to Us, Goku!



DBZ:137 • We Need You, Goku!

I CAN'T WAIT TO GET MY HANDS ON ALL SEVEN.... TO REGAIN MY LOST YOUTH....
HEH HEH HEH... DRAGON BALLS, EH...
TO FEEL THAT INFINITE POWER COURSING THROUGH MY BODY ONCE MORE...





I'LL CREATE ANOTHER WARRIOR TO COLLECT THEM.

BUT GREAT DEMON KING, WHAT ABOUT THE DRAGON BALLS...?

IF YOU EXPEND ANY MORE ENERGY SPAWNING A BROOD, YOUR AGING PROCESS WILL ACCELERATE AND YOU WILL DIE BEFORE YOU CAN BRING THE WORLD WITHIN YOUR GRASP!

YOU MUST NOT, GREAT DEMON KING !!

UGH--I DON'T WANT TO SEE IT-- I'LL LOSE MY LUNCH AGAIN....

"C-CREATE"... IS HE G-GOING TO DO ***THAT*** AGAIN...?

THEN IT'S ONLY FITTING THAT HE HAVE THE FORM OF A DRAGON....

A WARRIOR TO GATHER DRAGON BALLS, EH...?

I CAN STILL USE MY POWERS SEVERAL MORE TIMES WITH NO RISK TO MY LIFE.

OH DON'T WORRY. I ONLY HAVE TO HANG ON UNTIL I CAN HAVE THOSE DRAGON BALLS.

DAH-
LEH-
GA...
TSU-
TSUI-
TA....

POKO-
PEN
POKO-
PEN...

TSU-
TSUI-TA...
POKO-
PEN...

POKO-PEN...
POKO-PEN....
DAH-LEH-
GA....

NNH
!!

UNN-
NGH...

GAG....

GGGH...

U-U-
U-UH...

UH...

ARRR-
RH--!!

SQUELCH

DOMP

HUF
HUF
HUF....

I CALL YOU... CYMBAL !

NOW... AWAKEN !

ARE YOU ALL RIGHT, GREAT DEMON KING...?!

BAK BAK--

POK

PNG

PSSH

GRRR...

I-IT'S COMING....

ARE YOU AWAKE, MY CHILD...?

I AM... MY MASTER.

GGGGUUU...

YES, MASTER.

DO YOU UNDERSTAND YOUR MISSION... TO GATHER THE REMAINING SIX DRAGON BALLS?

UH... THIS ONE'S THE CLOSEST TO OUR CURRENT POSITION...

TH- THAT'S GOOD... YES?

OH! R- RIGHT !!

HUH ?!

YOU. WHAT IS THE LOCATION OF THE NEXT DRAGON BALL?!

THIS ONE APPEALS TO ME....

NAMU
SAM 27550B

Q

HIS ADDRESS IS... YESSS...

WELL THEN ...

BACTERIAN

WHICH ONE SHALL I START WITH...?

IT IS--

YES, SIR!

GO FORTH !!

FWAA

FWAA

I'M SURE HE'LL GIVE US HALF OF THE WORLD...OR ALMOST....

N-NOW REALLY....

N-NOTHING TO WORRY ABOUT....

L-LORD PILAF... I...I DON'T SENSE THAT THIS DEMON KING FEELS ANY PARTICULAR DEBT OF GRATITUDE TO US FOR HAVING REVIVED HIM...

SHHH! H-HE'LL HEAR YOU!

KAME HOUSE

EVEN BRINGING KURIRIN BACK TO LIFE....

THAT'S RIGHT--JUST ONE WISH--BUT *ANY* ONE!

YOU'RE SAYING, IF YOU GATHER ALL SEVEN OF THOSE DRAGON BALLS, *ANY* WISH AT ALL...

AND HIS BODY WILL ROT IN THE MEANTIME! *EWWW!*

ONCE THE DRAGON BALLS GRANT YOUR WISH, THEY TURN INTO PLAIN ***ROCKS*** FOR A WHOLE YEAR, RIGHT? THAT MEANS WE'LL HAVE TO WAIT A LONG TIME TO REVIVE KURIRIN....

THE DESTRUCTION OF THIS GREAT DEMON KING PICCOLO!

BUT... PERHAPS OUR ***FIRST*** WISH SHOULD BE...

FROM ALL I'VE HEARD, WE'VE GOT NO OTHER HOPE!

I'M STILL ALIVE, THANK YOU!

MAYBE I SHOULD PUT ***YOU*** IN ONE TOO, OOLONG.

THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT THAT-- I'LL DEVISE A SPECIAL FREEZER-CAPSULE TO KEEP HIM PRESERVED!

THAAANK... YOOOOU....

HANGING AROUND WITH A ZOMBIE! THAT'S JUST GREAT!

WH-WHAT DOES THAT SIGNIFY ?!

EH?! WHAT IS, SIR?!

A VERY PALE GRAY...

HMM--...

HUH ?

ZIP

OH... ACTUALLY, I WAS TALKING ABOUT BULMA'S PANTIES...

I..UH... WAS JUST TRYING TO HELP EVERY-ONE BREAK THE ICE...

WE DON'T NEED ANY *ICE* BROKEN, PERVERT!!

WHAT DO YOU THINK YOU'RE LOOKING AT?!!! IS THIS ANY TIME FOR THAT?!!!

A PERILOUS TASK. BUT IT MUST BE DONE.

Y-YES... WELL... CLEARLY WE NEED TO GATHER THE DRAGON BALLS *FIRST.*

LEAVING BEHIND A PIECE OF PAPER WITH THE CHARACTER "MA" WRITTEN ON IT.

THE CREATURE'S MOTIVE REMAINS UNKNOWN....

ACCORDING TO NAMU'S FAMILY AND THE VILLAGERS WHO WITNESSED THE INCIDENT, THE PERPETRATOR IS SOME SORT OF MONSTER WHO FLED THE SCENE....

...AS POLICE INVESTIGATE THE MURDER OF THE MARTIAL ARTIST.

NAMU

ON TV...!

H-HEY! YO!

HUH?

N... NAMU... ?

SO IT'S STARTING, HUH... ?

OH... !

OH...!

BUT THE ROSTER IS SECRET...NO COPIES ARE MADE... WITHOUT IT WE DON'T KNOW WHERE ANY OF THEM LIVE!

EVERY CONTESTANT ON THAT ROSTER IS IN DANGER!!

WE'VE GOT TO WARN THEM!!

BULMA, HOW LONG WILL IT TAKE YOU TO PUT TOGETHER A NEW RADAR ?

WE'RE IN DANGER TOO, AS LONG AS WE'RE HERE! WE HAVE TO MOVE!

...AND IF WE ASK THE MEDIA TO BROADCAST A WARNING, THE WHOLE WORLD WILL PANIC...

ONCE THE RADAR IS COMPLETED, THOSE WHO CAN FIGHT WILL SET OUT TO GATHER BALLS!!

THAT'LL HAVE TO DO... JUST HURRY !

EVEN IF I RUSH, IT'LL TAKE AT LEAST HALF A DAY...

VYOOO

HURRY, HURRY--!!

OH, SON...

GEEZ... HE'D BETTER BE STILL ALIVE....

I'M GLAD YOU TWO ARE WITH US.

HOW MUCH USE WILL WE BE AGAINST AN OPPONENT WHO MAY HAVE EVEN TAKEN SON GOKU DOWN...?

I THINK WE'LL BE NEEDING A LOT OF THOSE FREEZER-CAPSULES....

TWEET TWEET TWEET

PEEP PEEP

...?

UHH...

...UH...

NNH--...

WONDER HOW LONG I'VE BEEN KNOCKED OUT....

OWW...!

I GOT ZAPPED....

OH... YEAH...

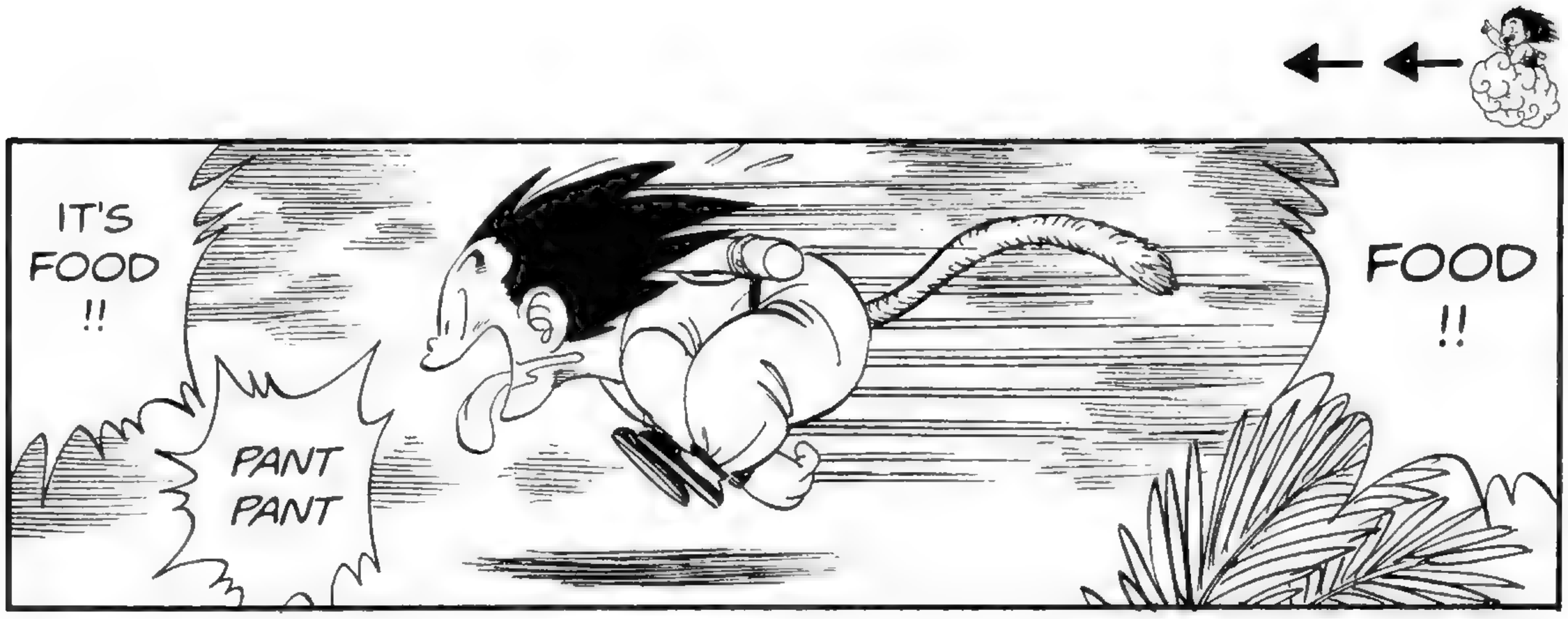
I SMELL FOOD !!

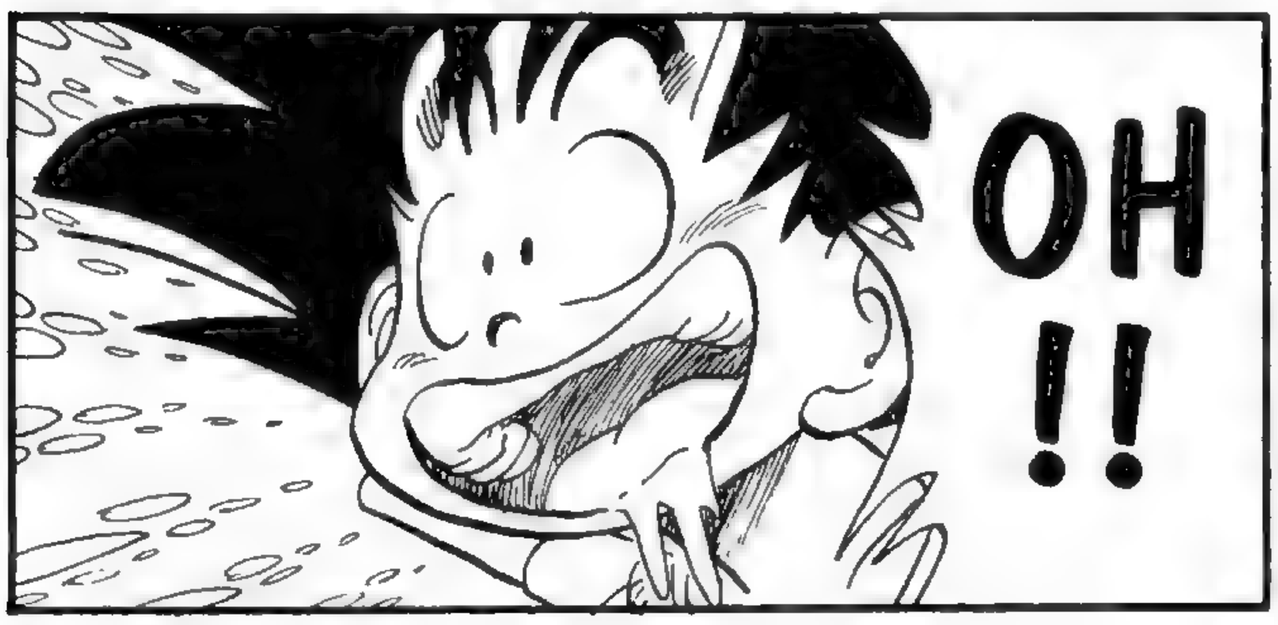
FOOD !!

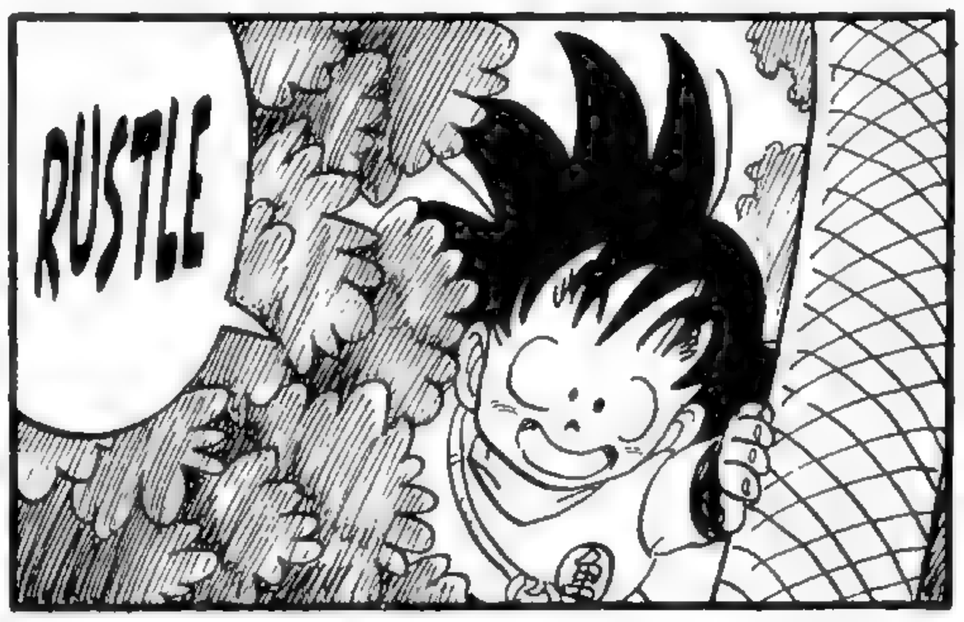
SNIFF SNIFF SNIFF

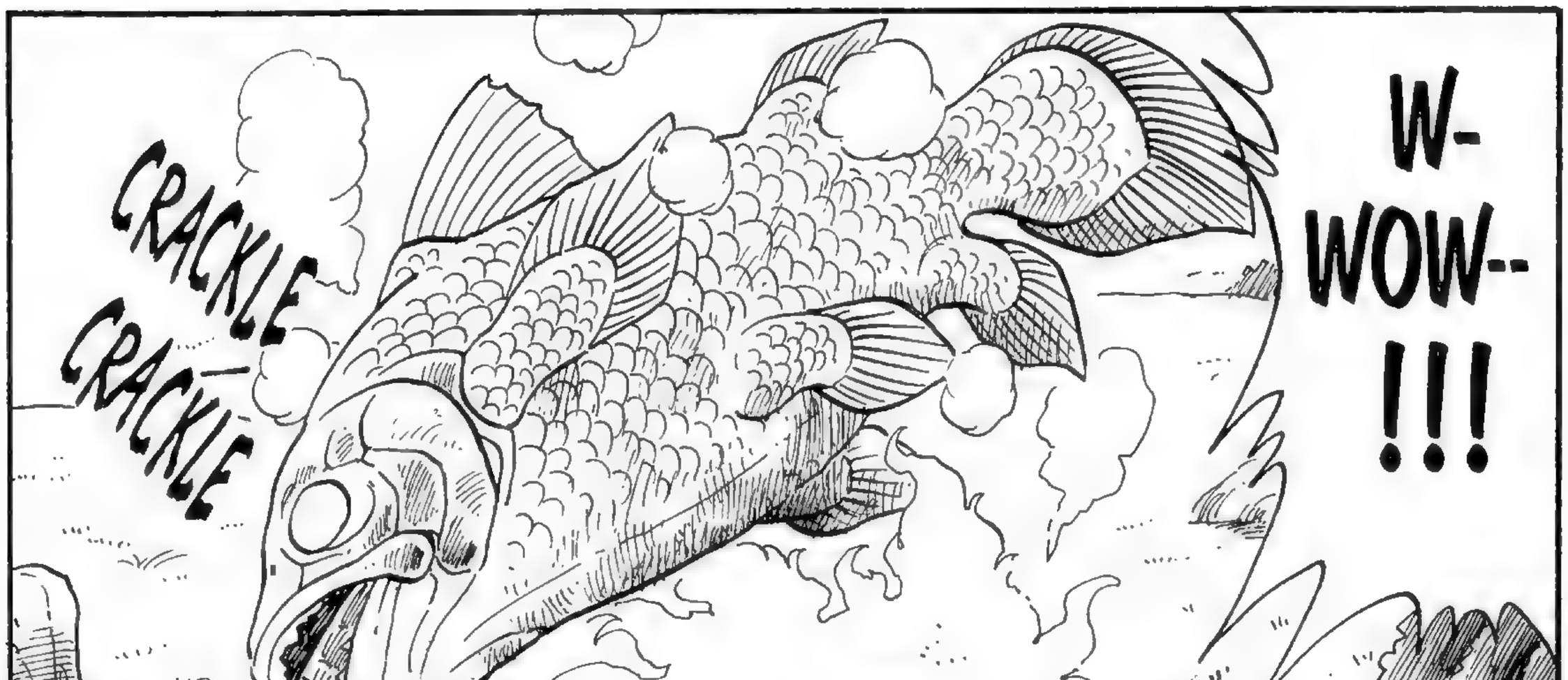
SNIFF... !

HUH... ?

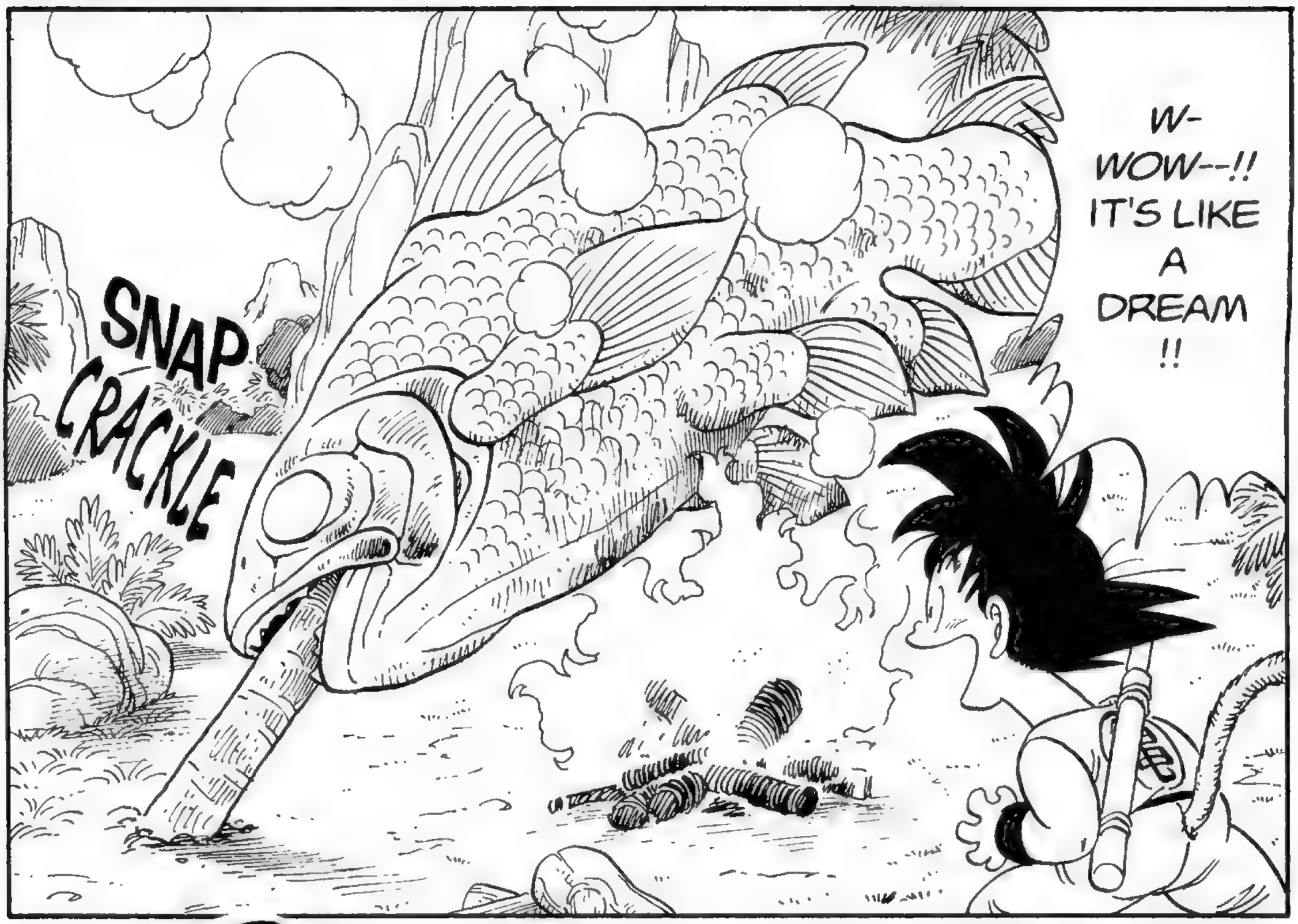


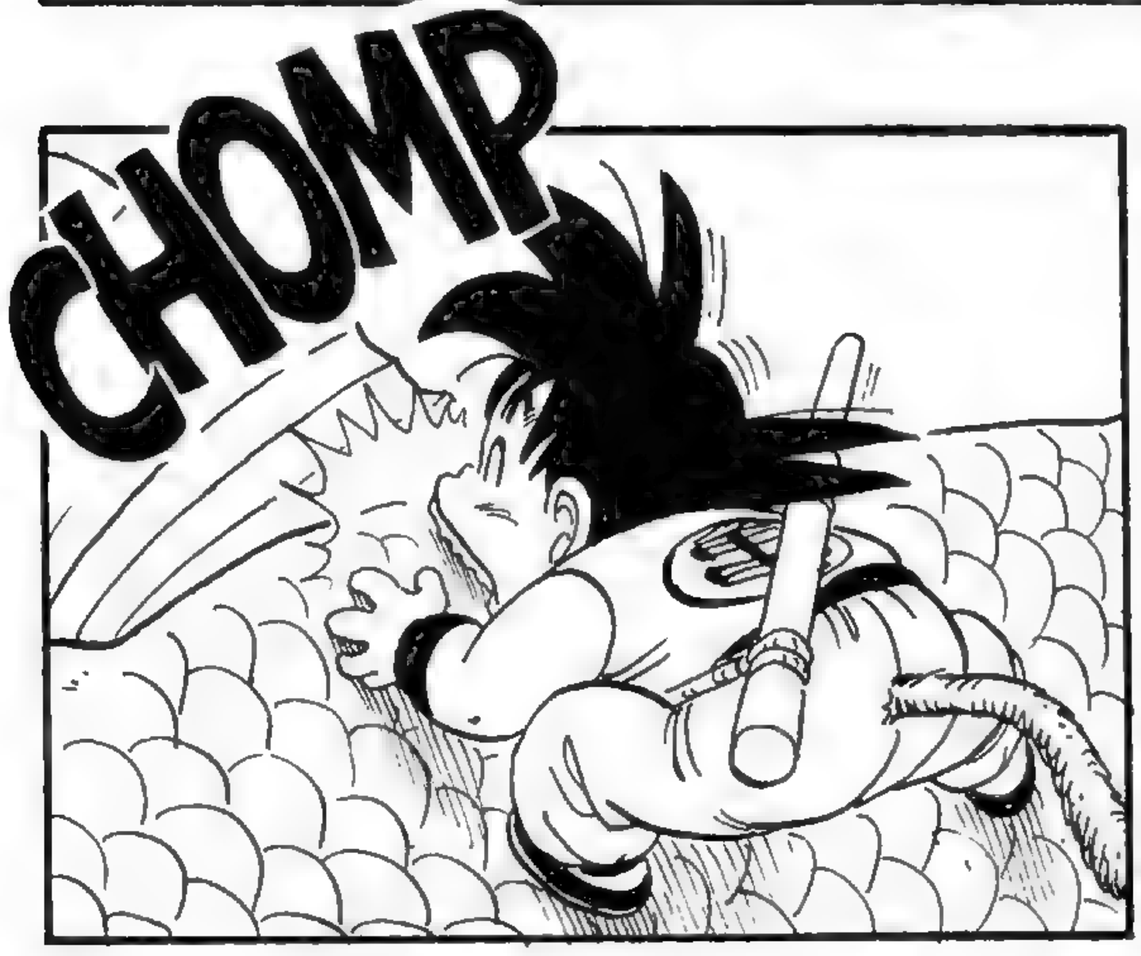


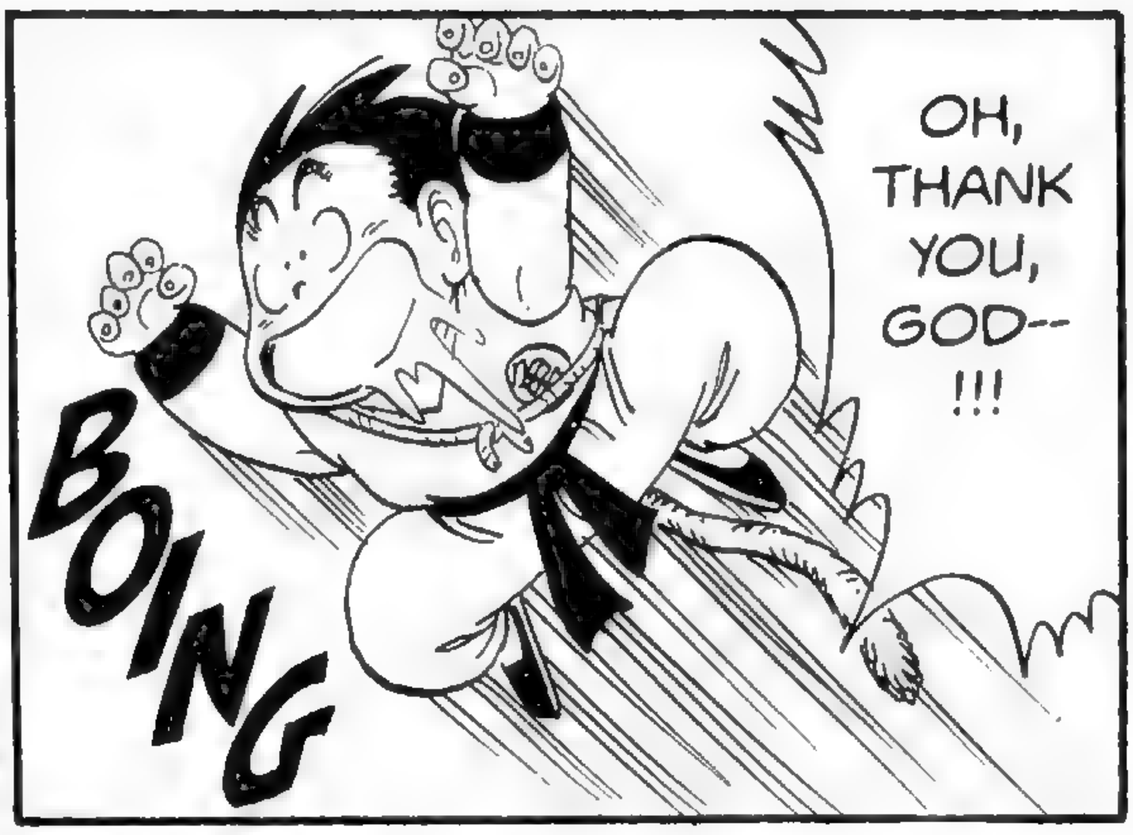


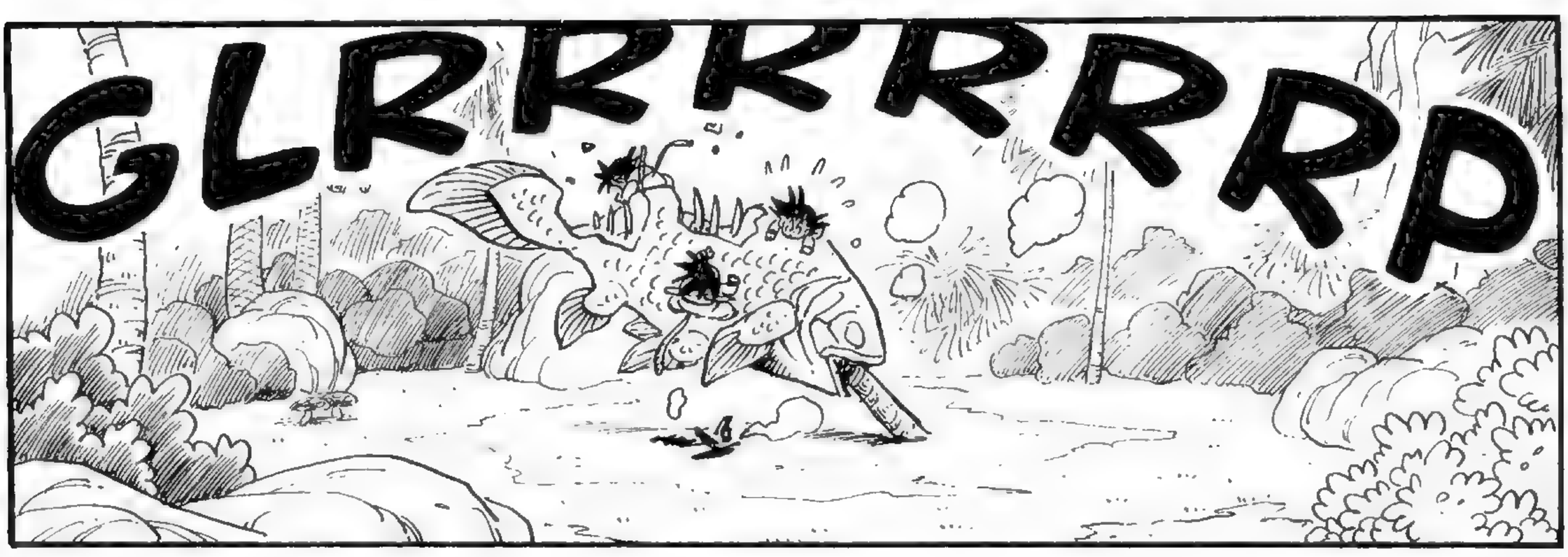


NEXT: Samurai & Dragon


SNAP
CRACKLE
W-
WOW--!!
IT'S LIKE
A
DREAM
!!


CHOMP


OH,
THANK
YOU,
GOD--
!!!
BOING


GLRRRRRRP

OHHH... WHAT A FEAST... !!

POW POW

HO !

TAA

DOWN

HYAHH !!!!

CLATTER CLATTER--

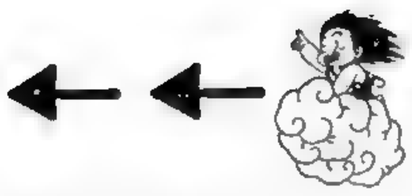
KINTO'UN--
!!!

OKAY, BAD GUY!! THIS TIME, I'LL CREAM YOU!!!

I'M AT FULL POWER !!!

YEAH !!!

...



...KILLING MY FLYING CLOUD... !!

YOU CRUMMY....

...THAT MONSTER REALLY *DID* DESTROY IT....

OH... TH- THEN....

EVEN IF I HAVE TO *RUN* ALL THE WAY... I *WILL* BEAT YOU!!!

NOW I'VE GOT TO AVENGE KURIRIN *AND* KINTO'UN!! AND YOU STOLE MY DRAGON BALL TOO!!

KCH KCH

HUH ?

PIP

STEALING MY DRAGON BALL WILL TURN OUT TO BE YOUR DOWN- FALL!

HA! YOU DUMMY !

THERE'S A DRAGON BALL NEARBY... !!

IT *IS* HERE...

KCH

IT'S RIGHT NEAR HERE !!!

IT'S THAT MONSTER... !!

!!!

DO OG

EEP ?!

VOOOSH

I KNOW YOU'RE THERE-- COME OUT INTO THE OPEN!!!

YOU MURDERING CREEP-- !!

TP

HUH ?

WHO D'YA THINK YOU'RE CALLIN' "CREEP" ?!!

YOU ATE MY FISH, YOU CREEP!!

YOU'RE THE *CREEP* !!!

OH, RIGHT!! A ***PRE-BROILED*** FISH WAS JUST ***LYIN' AROUND***!!!

IT WAS JUST LYING AROUND !!

YOUR FISH ?!

TAP

I GET IT--! YOU'RE IN CAHOOTS WITH THAT MONSTER, AREN'T YOU--?!!

HEY! THAT'S MY DRAGON BALL!!

SHUT UP!! YOU'RE NOT GONNA TRICK ME WITH THAT CRAP, YOU FISH THIEF!!

SO WHERE'S YOUR FRIEND WITH THE WINGS, HUH?! HUH?!

SAME TO YOU, FATSO !!
DON'T CRY IF I HURT YOU, SHRIMP!!
BYUU
WHAT THE-- ?!!!
YOU WANNA FIGHT-- ?!!!
BYUU
GONG

BAM-M

THOG THOGGA

HEH HEH HEH HEH...!

AARGH !!!

BACK TO YOU !!!

KAMM

BOING

BNG

JUST KIDDING !!

GAAH !!!

PING

HYOOO

THWOK

OK

TH

OBBLE

TAP

KLOK

KONNG

BRUSH BRUSH

CLATTER CLATTER

WH-
WHO
IS
THIS
GUY...
?

I NEVER
MET ANYBODY
THIS TOUGH
BEFORE...

I
NEVER MET
ANYBODY
THIS STRONG
BEFORE...

IT'S
NOT MY
STOLEN
FOUR
STAR
BALL
!!

THAT'S
THE ONE
STAR
BALL
!!

W-
WAIT....
!

HUH
?!

I FOUND IT THREE YEARS AGO-- YOU GOT A PROBLEM WITH THAT ?!

HEY....THAT THING YOU'VE GOT HANGING AROUND YOUR NECK... HOW'D YOU GET IT?

GIMME BACK MY FISH!

HA HA HA-- LOOKS LIKE I MADE A MISTAKE! OOPS!

I DUNNO WHAT YOU'RE TALKIN' ABOUT... BUT YOU'RE NOT GONNA TRICK ME BY LAUGHING!

THAT FISH WAS MY BREAKFAST! HURL IT UP!

WHAT DO YOU MEAN, "HUH," HUH ?!

HUH ?

FLAP FLAP...

WHAT DO YOU MEAN "THAT"... ?

NO, I MEAN "HUH" ABOUT *THAT!*

IT'S THAT MONSTER !!!

I KNEW IT !!!

JUST ONE QUESTION.

ALL RIGHT, LITTLE BOYS.

TAP

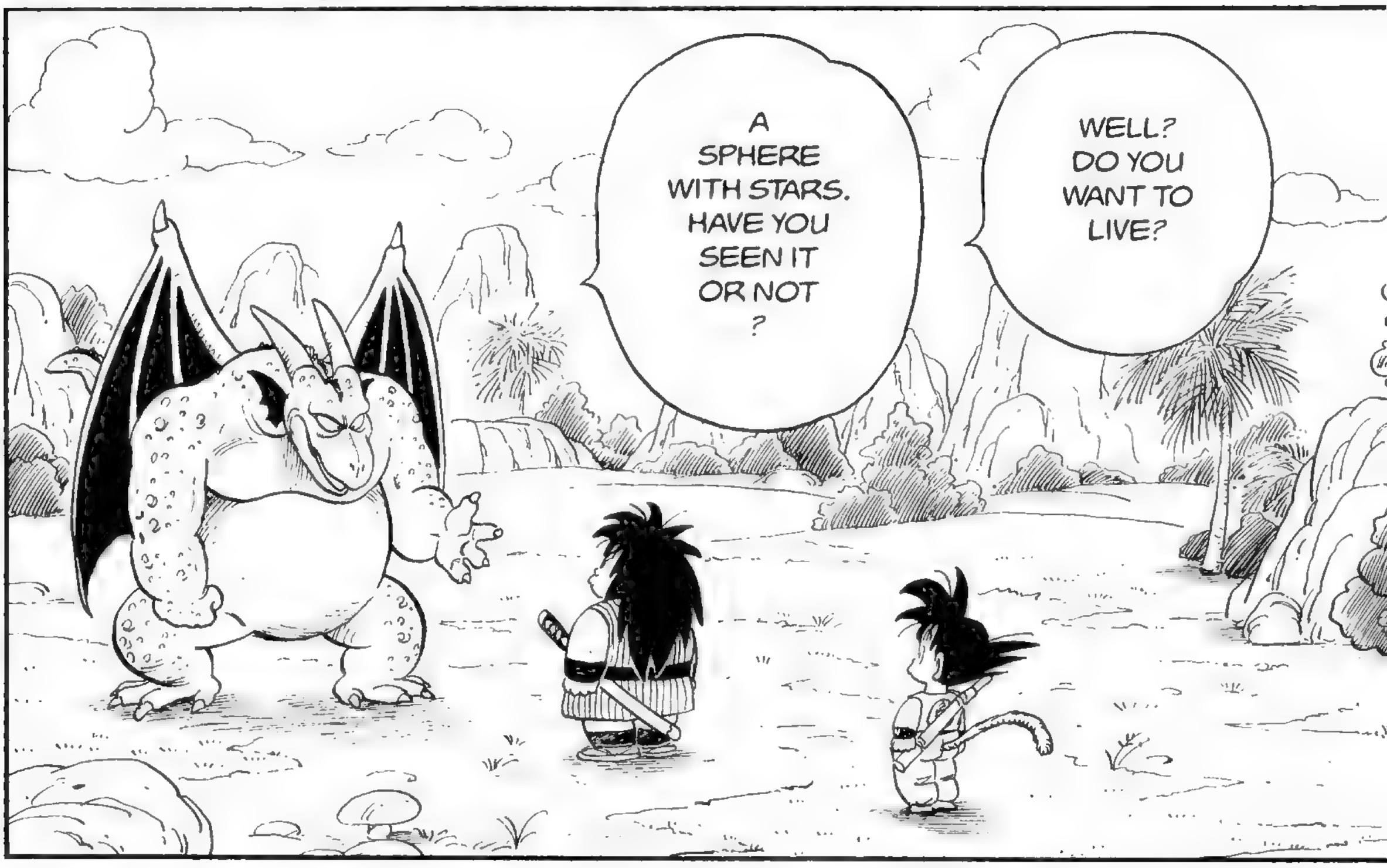
ANSWER TRULY OR YOU'LL DIE. HAVE YOU SEEN A LITTLE SPHERE WITH STARS INSIDE, SOMEWHERE AROUND HERE?

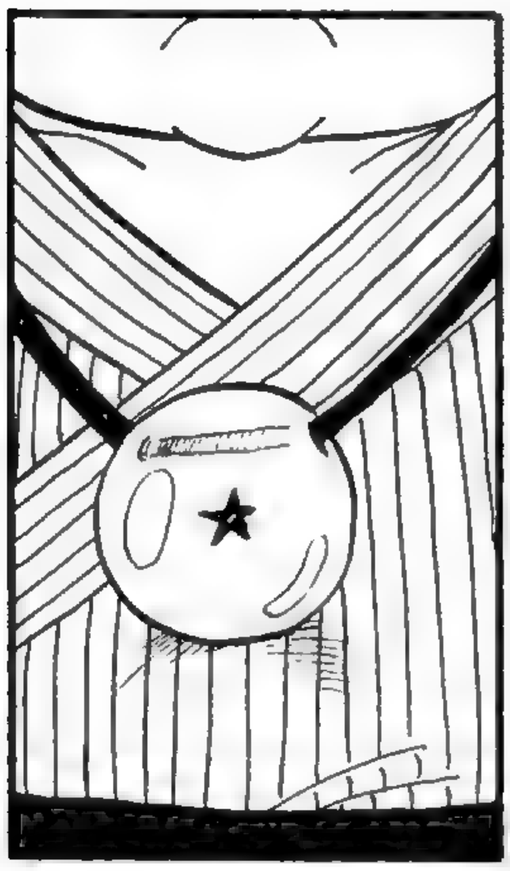
N-NO.... IT LOOKS LIKE THAT OTHER ONE, BUT IT'S DIFFERENT...

WHO ARE YOU CALLIN' "LITTLE BOY," PUNK?!!

NEXT: Yajirobe's Prey

Tale 139 • Yajirobe's Prey





THAT *YOU'RE* IN CAHOOTS WITH THE CREEP WHO KILLED KURIRIN AND STOLE *MY* BALL!!

SO YOU WANT THE DRAGON BALL-- THAT MEANS--

WHAT?! ARE YOU PLANNING TO DEFY ME?

WHY THE HELL SHOULD I GIVE THIS TO YOU?

JERK !

FAH! YOU JUST TRY IT!

WELL THEN, I'LL HAPPILY TAKE THE BALL FROM YOUR COLD, DEAD FINGERS...

HEH HEH HEH... IT SEEMS YOU WISH TO DIE AN EARLY DEATH...

WAIT--I WANT TO BEAT THIS GUY UP TOO!

KRAK KRAK

THIS THING'S MINE!

SO WHAT?

NO--I WANT TO DO IT!

BUT THIS GUY'S FELLOW MONSTER KILLED MY FRIEND!

KEEP OUT OF THIS, PEE-WEE.

DO YOU KNOW WHO I SERVE?! PICCOLO--THE GREAT DEMON KING!

HEH HEH HEH. YOU INSULT ME, CHILDREN.

WE GOTTA RO-SHAM-BO FOR IT!

YOU LEAVE ME NO CHOICE!

ROCK! SCISSORS! PAPER! ONE! MORE! TIME!

...

WHAT-EVER.

FOOEY...!

WA HA HA HA! I WIN!

YOU DON'T LOOK TOO TASTY, BUT...

NOW LET'S DO IT!

VSH

YOU'RE THE ONE WHO'S GONNA REGRET IT--!!

HEH HEH HEH-- YOU'LL REGRET NOT PLAYING BALL WITH ME....

FWAAH

DOKE

BWOK

BAMM!

TOMP

IT LOOKS LIKE YOU DIDN'T EVEN HAVE TIME FOR REGRETS...

HEH HEH-- DON'T TELL ME YOU'RE DEAD ALREADY?

I MEAN, *TWO* GUYS THAT STRONG...

WHAT A WEIRD DAY...

MWOOP

HEE HEE HEE.

YOU'RE A TOUGH LITTLE THING...

HO HO HO... STILL ALIVE, EH...?

YOU TOO. *TOO* TOUGH TO EAT RAW! GUESS I'LL HAVE TO ROAST YOU....

WHAT?! YOU STILL PLAN TO RESIST?!

PYOK!

HYOH !!!

STAGGER

UNGH !!

YOU--...
!!

Y-...

!?
!!

SPLAY

NOW SEE THE TRUE HORROR OF WHAT YOU FACE !!

WHOA !!

BZZ

B-BAM

B-BAP

BZZ BZZ

YAH! YAH! YAH!

HEY--! WHAT IS THIS THING?! WHAT'S THAT FUNNY LIGHT-NING--?!

YOU WANT ME TO LEND YOU A HAND ?

TAP

HA HA HA! WHAT HAPPENED THERE, LITTLE BOY?!!

NOW IT'S FOR REAL !!

FORGET IT! I'M JUST USIN' HIM TO GET MY EXERCISE!

TM

SH-SHHP

BZ BZ

STILL HAVEN'T LEARNED YOUR LESSON, EH?!!

!!

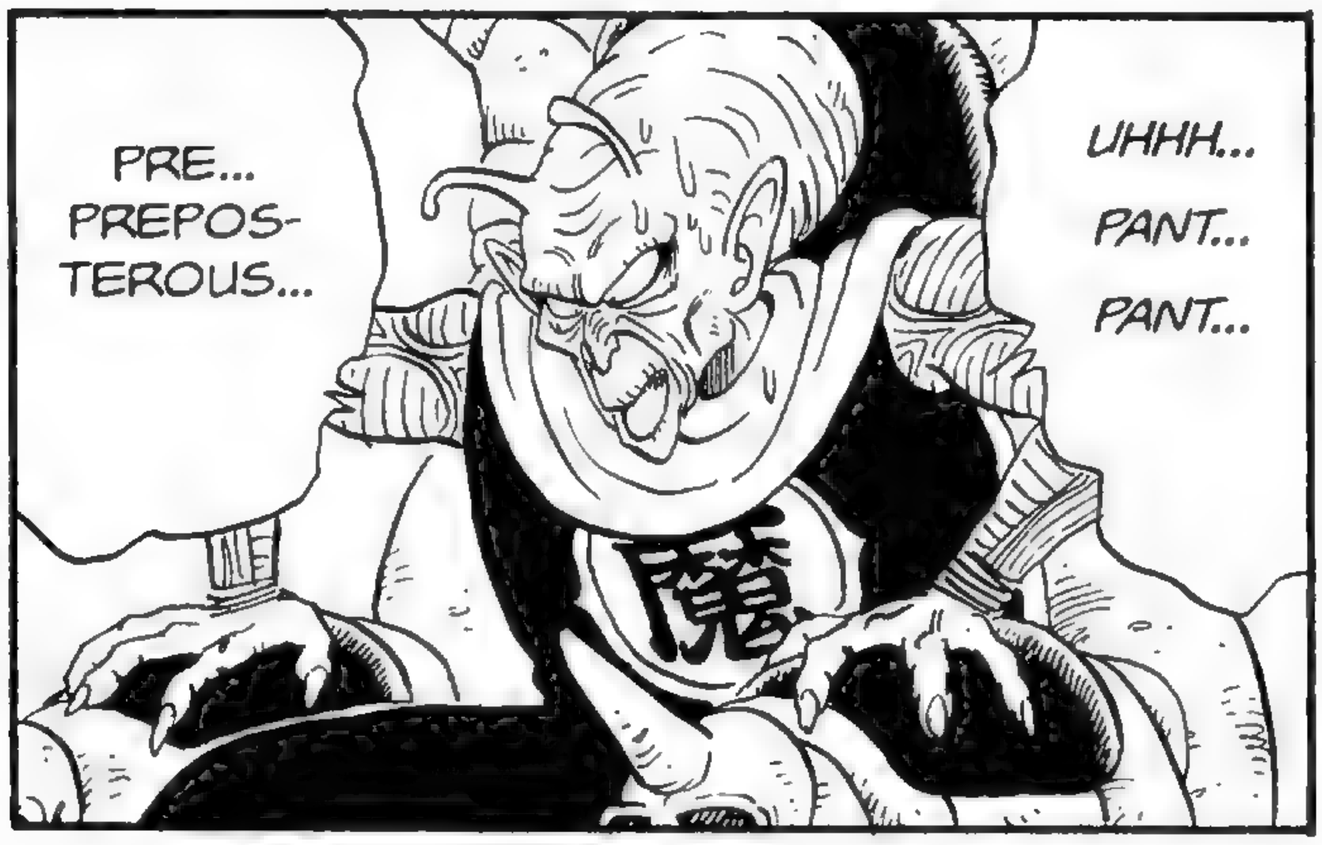
SNEER

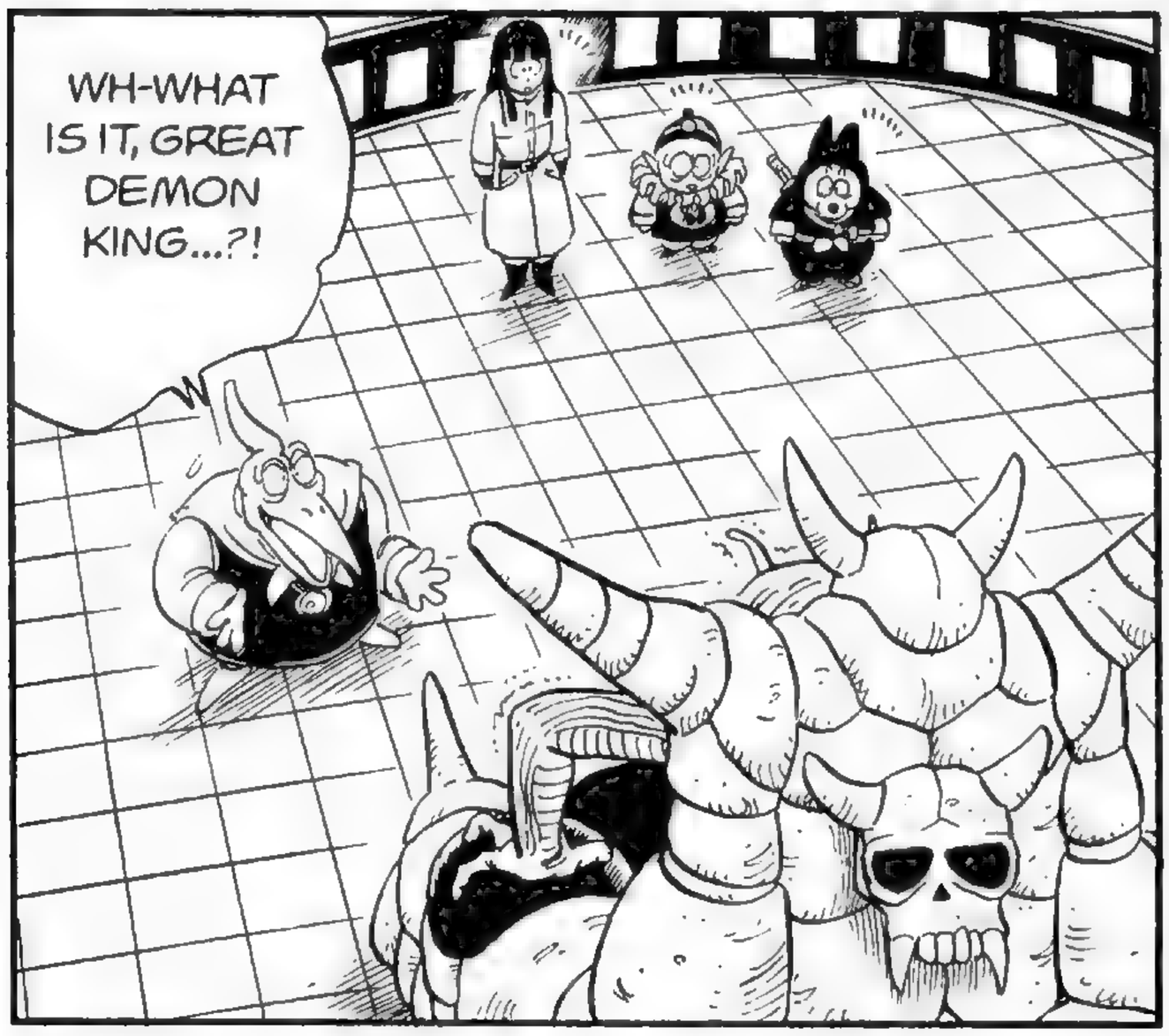
...EH ...? ...

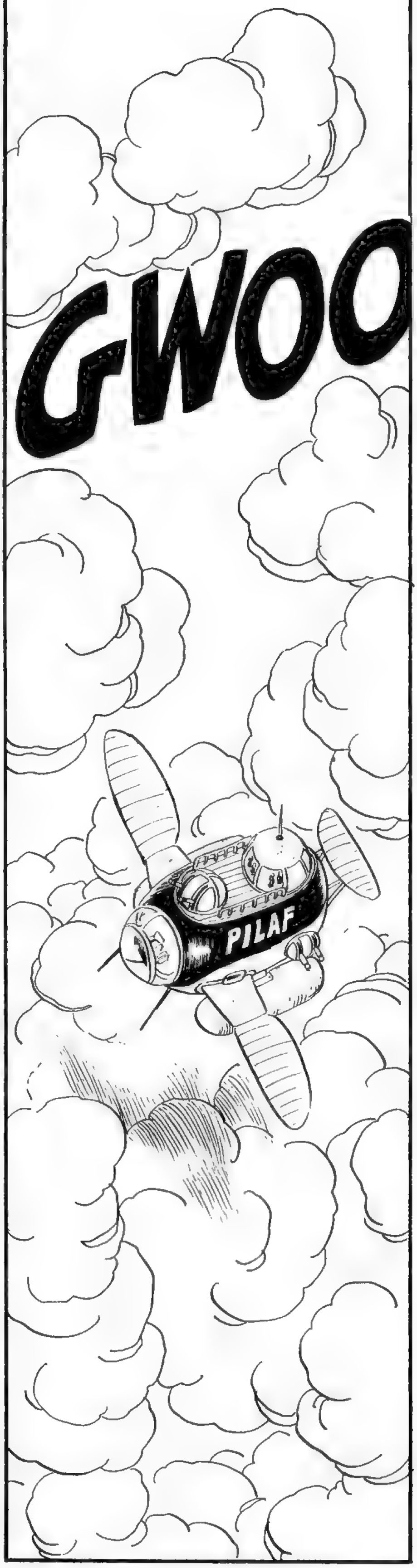
THAT'S INCREDIBLE...!

WOW--

TOP


PRE...
PREPOS-
TEROUS...
UHHH...
PANT...
PANT...


WH-WHAT IS IT, GREAT DEMON KING...?!


GWOO
PILAF

IT'S UNTHINKABLE... WHAT COULD HAVE...?

CYMBAL... IS DEAD...

SOMEONE RESISTING US...?

CAN IT BE THAT THERE IS SOMEONE IN THIS AGE...WITH THE POWER TO DEFEAT A WARRIOR OF OUR DEMON CLAN...?

CRACKLE POP

H-HOW *DARE* THEY... !!

NEXT: Time for Tambourine!

VYOOON

WHICH MEANS HE MUST HAVE KILLED BY WHOEVER POSSESSES THE BALL...

CYMBAL DIED TRYING TO COLLECT THIS DRAGON BALL...

魔

IT SIMPLY CAN'T BE-- THERE MUST BE SOME MISTAKE...

I- INDEED...

OBVIOUSLY...

HOW COULD THERE POSSIBLY BE ANYONE IN THIS WORLD ABLE TO DEFEAT ONE OF *US*...?

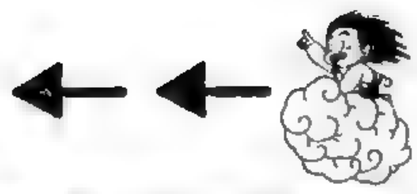
B-BUT... GREAT DEMON KING... MASTER...

AIEE !!

THEN ***HOW***, PRAY TELL, DID CYMBAL ***DIE***?!!!

WHAT TERRIBLE THINGS HAPPEN TO THOSE WHO DEFY THE GREAT DEMON KING PICCOLO...!

I DON'T KNOW WHO HE IS OR WHERE HE CAME FROM... BUT HE WILL LEARN...



IT IS TIME TO CALL IN TAMBOURINE...
KRAK

THONG

HEH HEH HEH... WHAT'S THE MATTER? IS THAT THE BEST YOU CAN DO?

T-THAT'S ENOUGH...

HENH...

WH-WHO *IS* THAT GUY...?

TH-THAT BULLY *GIRAN* IS BEING BEATEN TO A PULP...!

OH MY GOD...

I WILL SLAUGHTER YOU!! PREPARE TO DIE, YOU SCUM!!

WH-WHOEVER.... ***WHATEVER*** YOU ARE....YOU'RE QUITE MISTAKEN IF YOU THINK YOU CAN GET AWAY WITH THIS!

THINK YOU CAN MAKE FUN OF THE GREAT GIRAN?

HEH HEH HEH...

GET A LOAD OF MY *LASSO-IN' GUM !!!*

NO ONE IN THIS DECADENT AGE CAN KILL ME.

DON'T MAKE ME LAUGH.

SPYEWWW

AND THIS IS WHAT?

HMPH...

WELL?! YOU CAN'T MOVE, CAN YOU?!!

GYA-HA HA HA! QUIT BLUFFING!!

I WONDER.

HO.

SNORT !!

!!

WELL THEN, ALLOW ME TO ERASE YOU... AS *I'VE* PLANNED.

HEH HEH... NOT QUITE AS YOU PLANNED, EH?

HAH !!!!

SHA-SHAAA

BNNN

ZGG

...UGH...

SLURRP

SHUMP

ZUG

AND TARGET 7 IS...

HMM...

RRRIP

GIR

NUMBER 6, FINISHED !

HA HA HA !!

FLAP

ALL RIGHT. I THINK I'LL DO THIS ONE...

YAMCHA

NBI 8250012

OH... MY LORD DEMON KING!

DEAR TAMBOURINE !

TAMBOURINE ...

UNFORTUNATELY, I HAVE LESS PLEASANT NEWS FOR YOU...

EXCELLENT, EXCELLENT-- THAT WARMS MY HEART.

I HAVE JUST ERASED MY 6TH AND AM ON MY WAY TO MY 7TH ...

EVERY-THING IS PROCEEDING SMOOTHLY HERE.

WHAT ?!

CYMBAL, WHOM I SENT TO COLLECT DRAGON BALLS, HAS BEEN DESTROYED.

I KNOW YOU ARE SEVERAL TIMES STRONGER THAN CYMBAL... BUT STILL DON'T LET DOWN YOUR GUARD. THE NATURE OF OUR ENEMY IS UNKNOWN.

GO AT ONCE TO TAKE CARE OF THE ENEMY WHO SLEW OUR CLANS-MAN!

I KNOW ONLY HIS LOCA-TION....

THAT'S TELEPATHY! TELEPATHY !

H-HEY... HE'S GETTING WEIRD ON US....MUTTERING TO HIMSELF...

CO-ORDINATES WSC 2933...

I WILL INVESTI-GATE THE PROBLEM-- AND RESOLVE IT!

HYUUN

I AM ON MY WAY, MY LORD !!

OH, I'LL BET YOU'LL BE SEEING ANOTHER ONE SOON.

...BUT KINDA SKINNY. I WISH I COULD SNAG ANOTHER ONE.

WELL, THAT WAS GOOD, ALL RIGHT....

AS LONG AS YOU'VE GOT THAT DRAGON BALL, YAJIROBE, ***THEY'LL*** KEEP COMING AFTER YOU.

HOW D'YOU KNOW THAT?! YOU SAID YOU NEVER SAW THIS THING BEFORE !

YOU'LL ***HUH ?!***

DIDN'T I JUST TELL YOU TO CALL ME ***LORD*** ?!!

Y'KNOW, YAJIROBE, YOUR VOICE KINDA REMINDS ME OF KURIRIN'S... *SIGH*.....

YOU CALL ME "***LORD*** YAJIROBE !"

OKAY, WHATEVER... BUT SHOW SOME ***RESPECT*** WHY DON'CHA, JERKO?!

HE WAS A MONSTER !!

HE WAS BALD AND HE DIDN'T HAVE A NOSE.

...SO THIS KURI-WHAT-EVER....HE MUSTA BEEN PRETTY HANDSOME TOO, HUH? "SIMILAR VOICES, SIMILAR FACES," THEY SAY.

OKAY. WELL... SEE YOU AGAIN SOMETIME !

HURRY UP AND DISAPPEAR, WILL YA ?!

THAT'S ENOUGH. I DON'T HAVE TIME TO WASTE ENTERTAINING THE LIKES OF YOU.

TO REVIVE KURIRIN I HAVE TO COLLECT ALL THE DRAGON BALLS--SO I'LL NEED TO BORROW YOUR BALL THEN.

I NEVER WANT TO SEE YOU EVER AGAIN!

SNORT! ARE YOU FER REAL ?!

WELL, THERE ARE SEVEN DRAGON BALLS, SEE...

WHAT THE HELL *IS* THIS BALL, ANYWAY?! THERE'S SOMETHIN' GOIN' ON HERE!

HEY, WAIT A MINNIT !

THIS SHOULD BE IT....

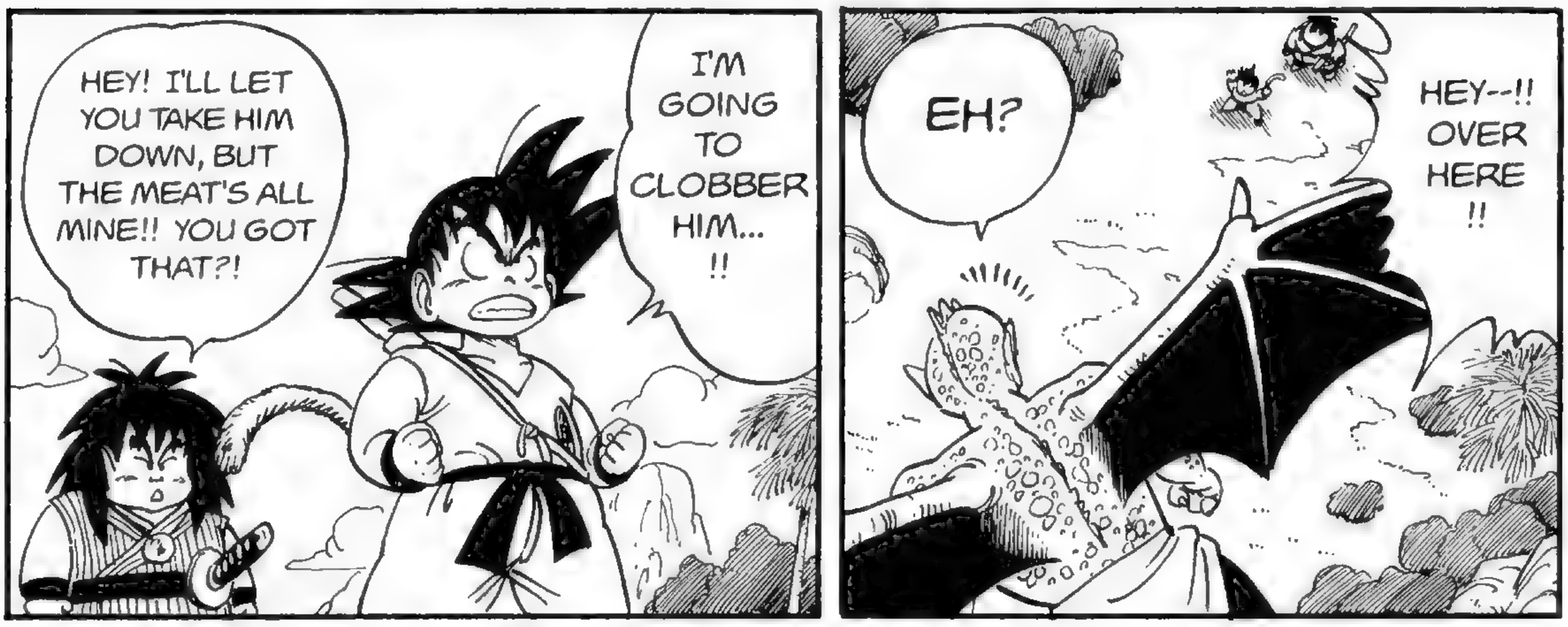
FLAP FLAP

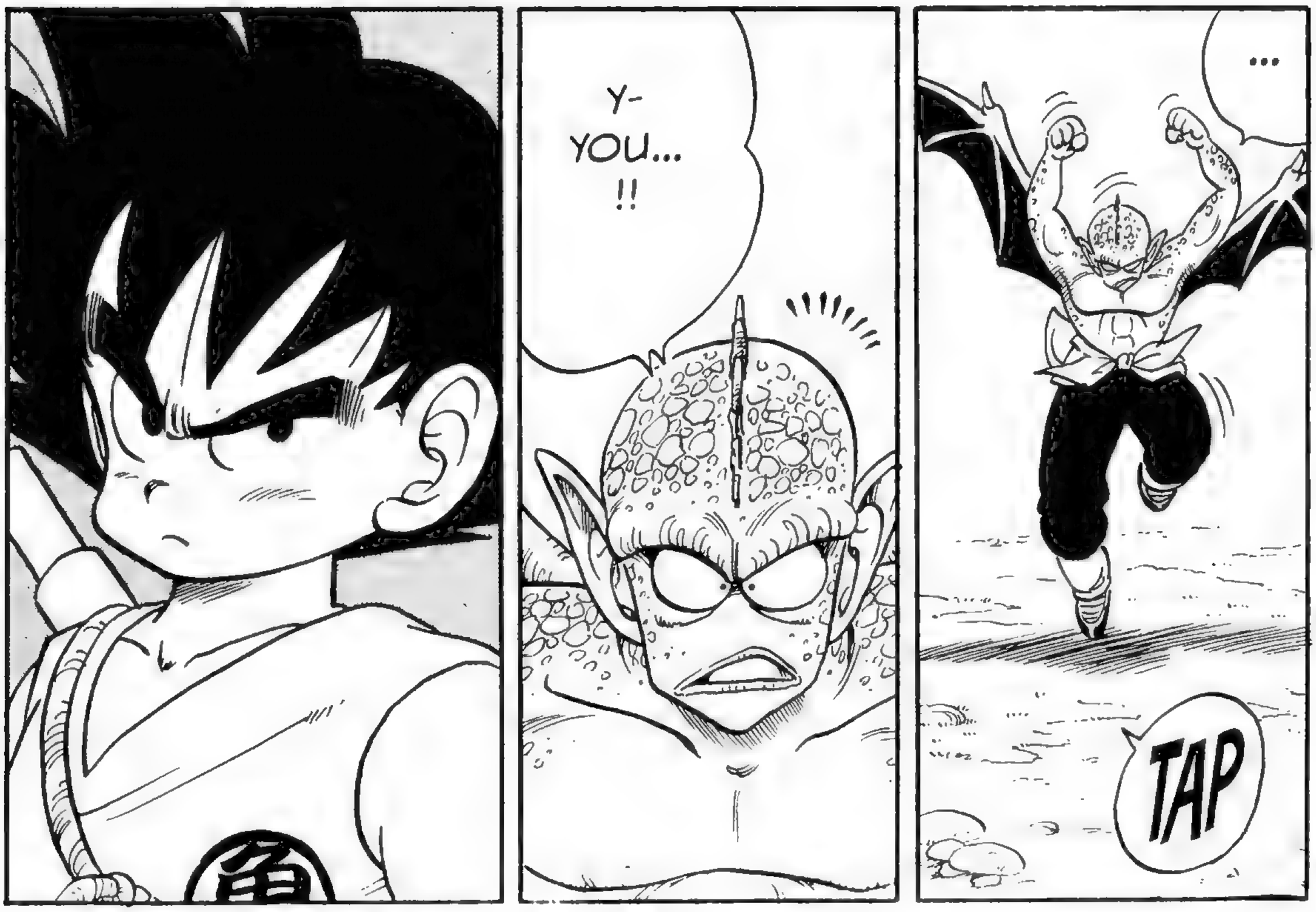
HUH? HUH?

IT'S *HIM*.. !!

IT CAME!! JUST LIKE YOU SAID, ANOTHER ONE CAME!!

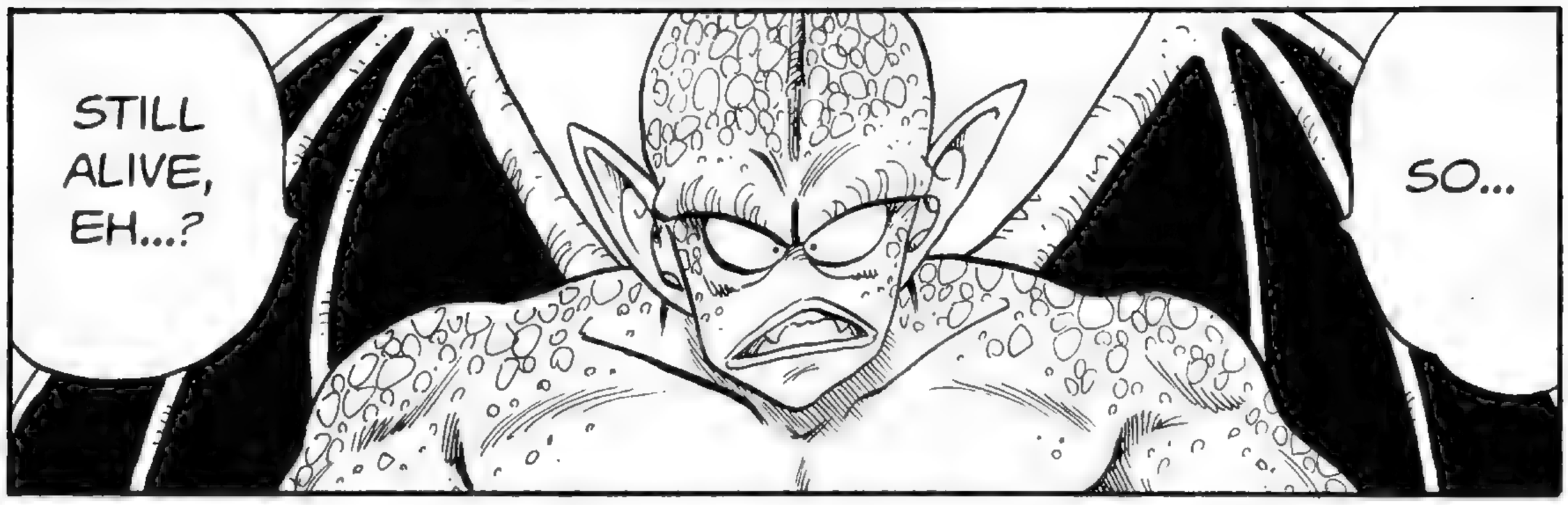
WHA-- ?





NEXT: Goku Explodes!

Tale 141 • Goku vs. Tambourine



OH... SO I'M A SNOTTY LITTLE BRAT, AM I?!
HOW PITIFUL FOR A WARRIOR TO FALL TO TWO SNOTTY LITTLE BRATS!
HA-HAHAHA!! NOW I SEE! *YOU'RE* THE ONES WHO TOOK DOWN *CYMBAL!*

I'VE HAD SOME-THING TO *EAT* NOW!

I WON'T BE THE SAME AS YESTER-DAY !

OR SHOULD THAT BE "SUICIDAL LITTLE FOOLS" ?

MAKE IT "SNOTTY LITTLE FOOL" IF YOU PLAN TO FIGHT ME AGAIN! *HEH HEH HEH.*

YOUR TIME IS *NOW* !!

YOU DON'T HAVE TO WAIT, MURDERER !

HO HO--I CAN'T WAIT TO SEE THIS!

YOUR *MOUTH* IS MORE POWERFUL THAN EVER!

WELL, I MUST ADMIT...

THIS IS FOR *YOU,* KURIRIN !

DO

YAH !!!

OMG

!!

P-SHOO

SHA

SHA

SHOO SHOO SHOO SHOO

HOW--
?!!!

WHAT--
?!!!

BOKK

HYOOO

UNH... !!

YA YA YA YA YA YA YAAAH !!!

DO DO DO

GONG!!

KYON

GYAAA

DNG

TP

BOM

PING

R-REMIND ME NEVER TO MAKE HIM MAD...

...

GIVE UP, WHY DON'T YOU?!

RRH !

YOU...!!

Y-...

...COULD TAKE DOWN A DEMON WARRIOR !!

IT'S IM-POSSIBLE...! THAT A MERE *HUMAN*...

BOOP

VWOOO

!!

KRAK

OH !!

UH-

I WARNED YOU!! WE CANNOT BE DEFEATED!!

FWA-HA-HAHAHA! YOU FOOL!!!

WHAT ?!!!

I COULDN'T *HELP* DODGING *THAT!* *PBBBT!* *BLEEAH!*

YOU'RE THE FOOL! *NYAH NYAH!*

NOW FEEL THE PAIN OF KURIRIN AND KINTO'UN !!!

DON'T LET HIM GET AWAY!!

HEY !!

FLAP FLAP

NYOI-BÔ, EXTEND !!

SHAH

OH !!

GYOOON

PONG

SHP

ULP..
?!

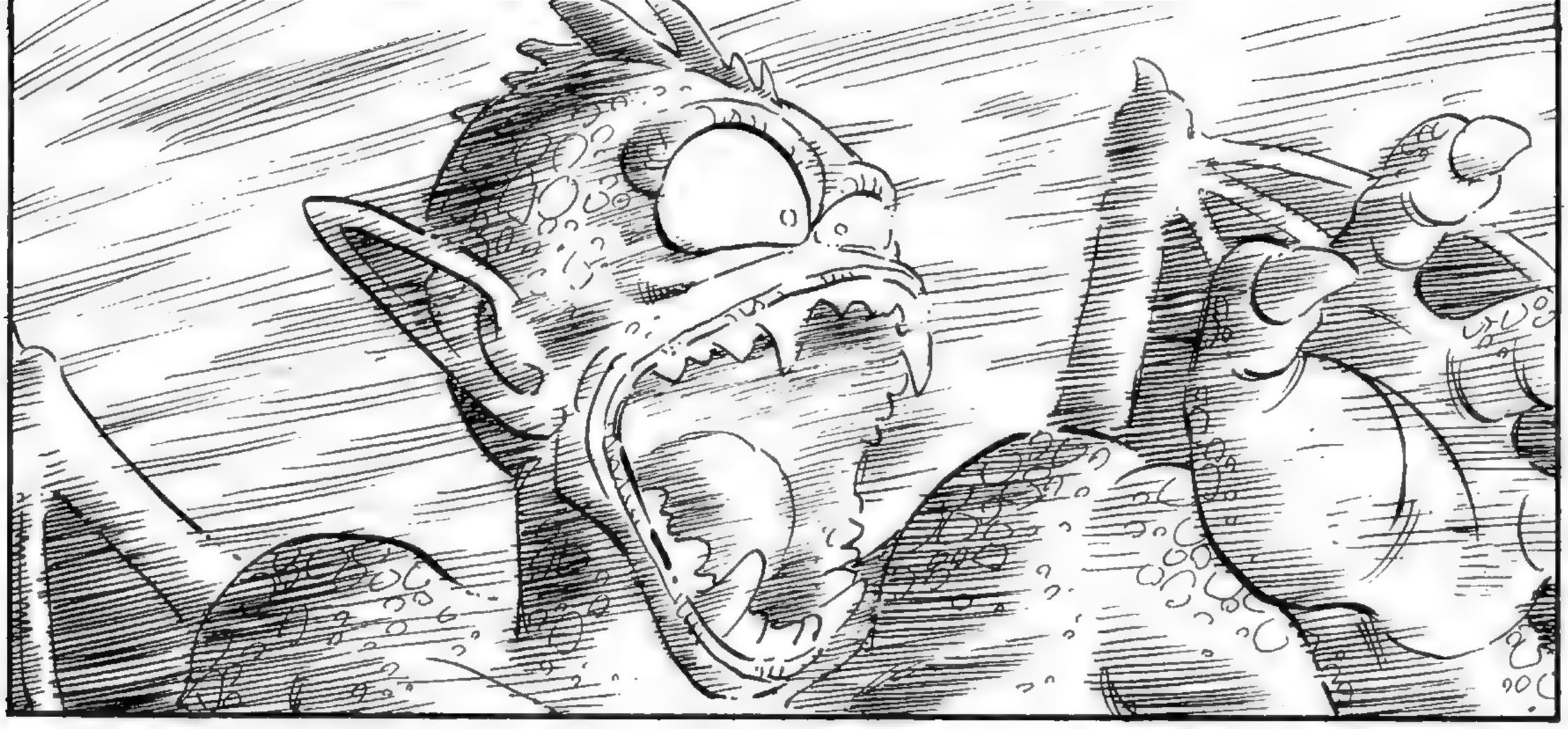
KA...

ME...

HA...

ME...

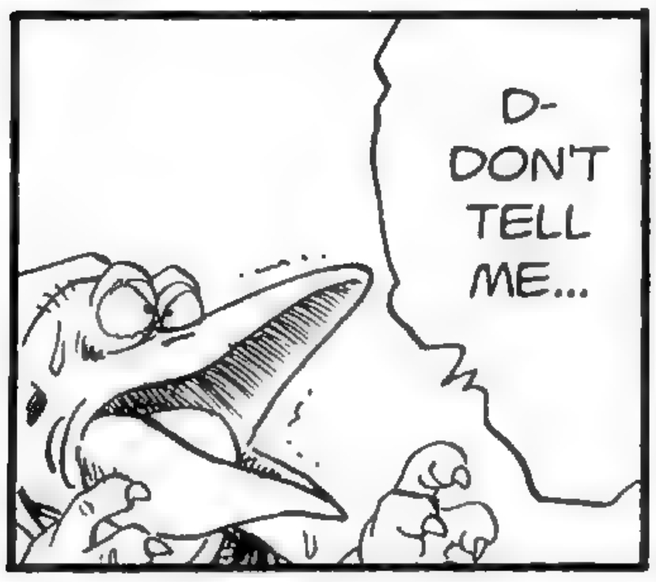
HA
!!!!



ARGH
!!!

PILAF

NNN-
NGH...!!
WHAT
IS
IT--?!
GR-
GREAT
DEMON
KING
!!


D-
DON'T
TELL
ME...

WHAT *LIVES* OUT THERE--?!!

TAMBOURINE TOO...IS DEAD....

M-MAYBE THERE REALLY IS A G-GOD-ZILLA...

THERE ARE SOME POWERS WE HAVEN'T GUESSED AT IN THIS WORLD....

T-TAM-BOURINE TOO...?!

SHALL DESTROY THIS ENEMY !!

I, THE GREAT DEMON KING HIMSELF...

TAKE THIS SHIP TO THE SPOT WHERE TAMBOURINE AND CYMBAL WERE TAKEN DOWN.

HUH ?!

S-SORRY... I WAS SO MAD, I FOR-GOT...

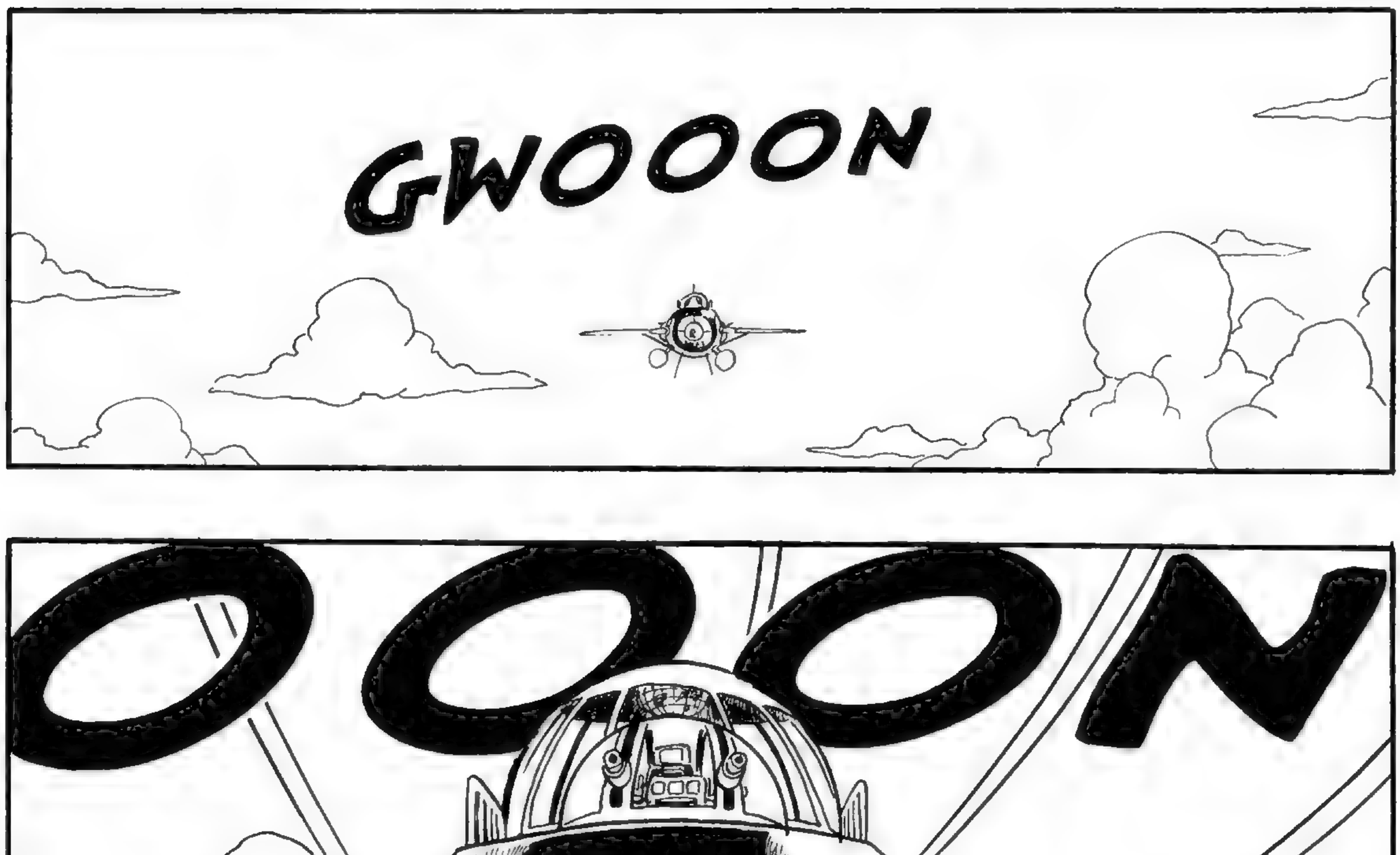
AND YOU PROMISED, TOO!

WHAT KIND OF STUNT IS *THAT*, HUH?! HOW'M I SUPPOSED TO EAT 'IM IF YOU BLOW 'IM *UP*?!

ドラゴンボール

DRAGON BALL

Tale 142 • Piccolo Descends!


GWOOON
OOON

I DON'T KNOW WHO OR WHAT YOU ARE...AND I DON'T CARE. I WILL SHOW YOU THE TERROR OF A DEMON KING ENRAGED!!
YOU KILL *TWO* OF THE WARRIORS WHOM I SPAWNED FROM MY PAIN...

N-NO! IT'S JUST THAT THE DRAGON BALL THAT I COULD HAVE ***SWORN*** WAS SHOWING UP OVER THERE JUST A MINUTE AGO... IS ***GONE!***

IS THERE A PROBLEM ?

...HUH?

WEEEEN

WEEEEN

PII PII

THAT'S FUNNY...

AND THEY'RE MOVING TOWARD THE NEXT BALL!!

FOUR OF THE DRAGON BALL ENERGY BLIPS...HAVE ***MERGED*** !!

AH !!

LOOKS LIKE IT!! WH- WHAT'LL WE ***DO*** ?!

THEN SOMEONE ELSE IS GATHERING DRAGON BALLS, EH...?

GYOOOON

239

CAPSULE

THEY'RE SO INTENT ON ERADICATING MARTIAL ARTISTS... GIRAN'S BEEN TAKEN DOWN TOO...

IT SEEMS THEY'RE NOT AS INTENT ON COLLECTING THE DRAGON BALLS THIS TIME...

MMM..

I CAN'T BELIEVE WE'VE BEEN ABLE TO GATHER 4 OF THEM WITHOUT AN INCIDENT...

WE WON'T HAVE A CHANCE AGAINST HIM IF WE JUST TAKE HIM HEAD ON! SOMEHOW WE'VE GOT TO CATCH HIM OFF GUARD, STEAL THE BALLS, AND LEAVE THE REST TO THIS DRAGON GOD.

OUR ONE WISH: "DESTROY THE GREAT DEMON KING..."

IF SO, THEN WE'LL FINALLY HAVE TO FACE THE DEMON HIMSELF...

NOT THAT WE WON'T HAVE TO SOONER OR LATER IN ANY CASE.

PERHAPS THE DRAGON BALL WE'RE PURSUING NOW IS THE ONE THE DEMON KING'S LACKEY STOLE FROM KURIRIN... AFTER IT SLEW HIM.

EVEN IF WE ATTACK HIM AS A GROUP WE STILL WON'T BE A MATCH FOR HIM.

I UNDERSTAND YOUR FEELINGS. BUT THIS PICCOLO'S POWER IS LEAGUES BEYOND OUR IMAGINATION.

I WANT TO FIGHT... DEFEAT HIM!

BUT... THAT'S SO PASSIVE... !

THEN, ACCORDING TO BULMA, THE DRAGON BALLS CAN BE GATHERED AGAIN IN ANOTHER YEAR. THAT'S WHEN WE'LL REVIVE KURIRIN AND THE OTHERS.

IF WE CAN GET SHENLONG TO DESTROY HIM, THE WORLD WILL BE SAFE.

IF WE TRY AND FAIL--THEN WHAT HAPPENS TO THE WORLD?! DO YOU WANT YAMCHA TO FACE HIM BY HIMSELF?!!

D-DON'T EVEN THINK SUCH A CRAZY THOUGHT !!

IF WE ONLY KNEW HOW TO USE THE "MAFÛ-BA"... THE ***DEMON-SEAL.***

"IF WE TRY," HE SAID! JUST AS I THOUGHT! THE LORD MUTEN-RÔSHI ***DOES*** KNOW HOW TO DO THE MAFÛ-BA...!

OF COURSE NOT...

AFTER ALL... I HAVE ONE.

FEAR NOT. THEY CAN NEVER GATHER THEM ALL.

IF THESE GUYS GET ALL THE DRAGON BALLS FIRST... !!

WHAT SHOULD WE DO ?!!

THEY WILL SAVE US THE BOTHER OF TRACKING THEM DOWN OURSELVES. WE'LL JUST TAKE THEM FROM THEIR BODIES.

I DON'T KNOW WHO OR WHAT THEY ARE, BUT LET THEM GATHER THE BALLS.

TH- THAT'S RIGHT... !

...IT IS TIME TO PUNISH THE ONES WHO KILLED CYMBAL AND TAMBOURINE!!

BUT MORE IMPOR-TANTLY...

MM...?

KCH KCH

TELL YOU WHAT, IF YOU CATCH ANOTHER ONE O' THOSE BIRDS, BRING IT HERE AND LET ME EAT IT! I'LL GIVE YOU THIS ROUND THING IF YOU DO.

A DRAGON BALL HAS ARRIVED RIGHT NEARBY !!

IT'S NEARBY... !!

WELL?! ARE YOU LISTENING ?!!

OH !!

I DON'T SEE ANYTHING.

WHAT'S HERE... ?

IT'S HERE !!!

HUH--?

GWOOOOOO

UP THERE !!!

GAAH!! WHAT THE HECK'S *THAT*?!!

GREAT DEMON KING PICCOLO, WE HAVE REACHED OUR DESTINATION !!

PLAF

OH.

NO, NO! THAT'S THE BUTTON FOR THE *OUTSIDE* SPEAKERS!

HUH ?!

GREAT DEMON KING PICCOLO, WE HAVE REACHED OUR DESTINATION!!

HE MUST BE THE BOSS OF THE MONSTERS GOING AFTER THE DRAGON BALLS!!

I GET IT--!!

GREAT DEMON KING PICCOLO...

...SOME OLD LEGEND, I THINK...

I'VE HEARD THAT NAME BEFORE...

I REMEMBER !!!

HUH ?

H-HERE! Y-YOU TAKE THIS !!

SWETTT

WAA-AAAAH !!!

I-I'M NOT HUNGRY ANY MORE!!

REALLY? YOU SAID YOU WANTED TO EAT....

VSSSH

SEE YA--!!

BUT YOU DIDN'T GET TO EAT THE LAST....

PING

OH WELL! WHAT-EVER !

MAN, HE'S WEIRD...

...

THERE'S NO NEED TO LAND.

OH! THERE'S SOMEONE...OR SOMETHING... DOWN THERE!

IT C-COULD BE THE KILLER! HANG ON-- I'LL BRING THE SHIP DOWN AND....

B-BUT I THOUGHT HE....

IT'S... *HIM..?!*

HE LOOKS PUNY, BUT HE'S ***STRONG!***

H-HE'S THIS KID WHO KEEPS INTERFERING WITH OUR DRAGON BALL COLLECTING!!

WHO AND WHAT... IS "HE"?

WHAT FAILURES THEY WERE!! HAVE MY DEMON POWERS DECAYED SO MUCH...?!!

WHAT A DISGRACE TO OUR PEOPLE... TO BE FELLED BY AN ANT LIKE THAT!!

HEH HEH HEH...

SO HE'S THE ONE WHO DESTROYED CYMBAL AND TAMBOURINE, IS HE...?

HYOOON

OH !!

BM

FWAAA

HERE HE COMES !!

YOU HAD ONE MORE BALL WITH YOU, HM...?

I SEE...

HEY!! ARE YOU THE BOSS OF THOSE GUYS WHO KILLED KURIRIN AND STOLE MY DRAGON BALL?!!

魔

ENOUGH TO DEFEAT TWO OF MY FINEST WARRIORS...

IT SEEMS YOU HAVE SOME SKILL AT COMBAT...

BACK FROM THE *DEAD* !!

IT R-REALLY IS THE GREAT DEMON KING ...!!

AND I'LL TAKE BACK MY DRAGON BALL !

I'LL BEAT YOU TOO...!

HOW SHOULD I KNOW WHO YOU ARE?!!

WELL, I SHOULDN'T BE HURT--IT'S BEEN QUITE A LONG TIME...

HA HA HA. YOU DON'T KNOW THE GREAT DEMON KING'S STRENGTH, DO YOU?

EVEN AN OBNOXIOUS LITTLE BUG LIKE YOU... *HEH HEH HEH...*

THE MERE SIGHT OF A MARTIAL ARTIST MAKES ME WANT TO KILL....

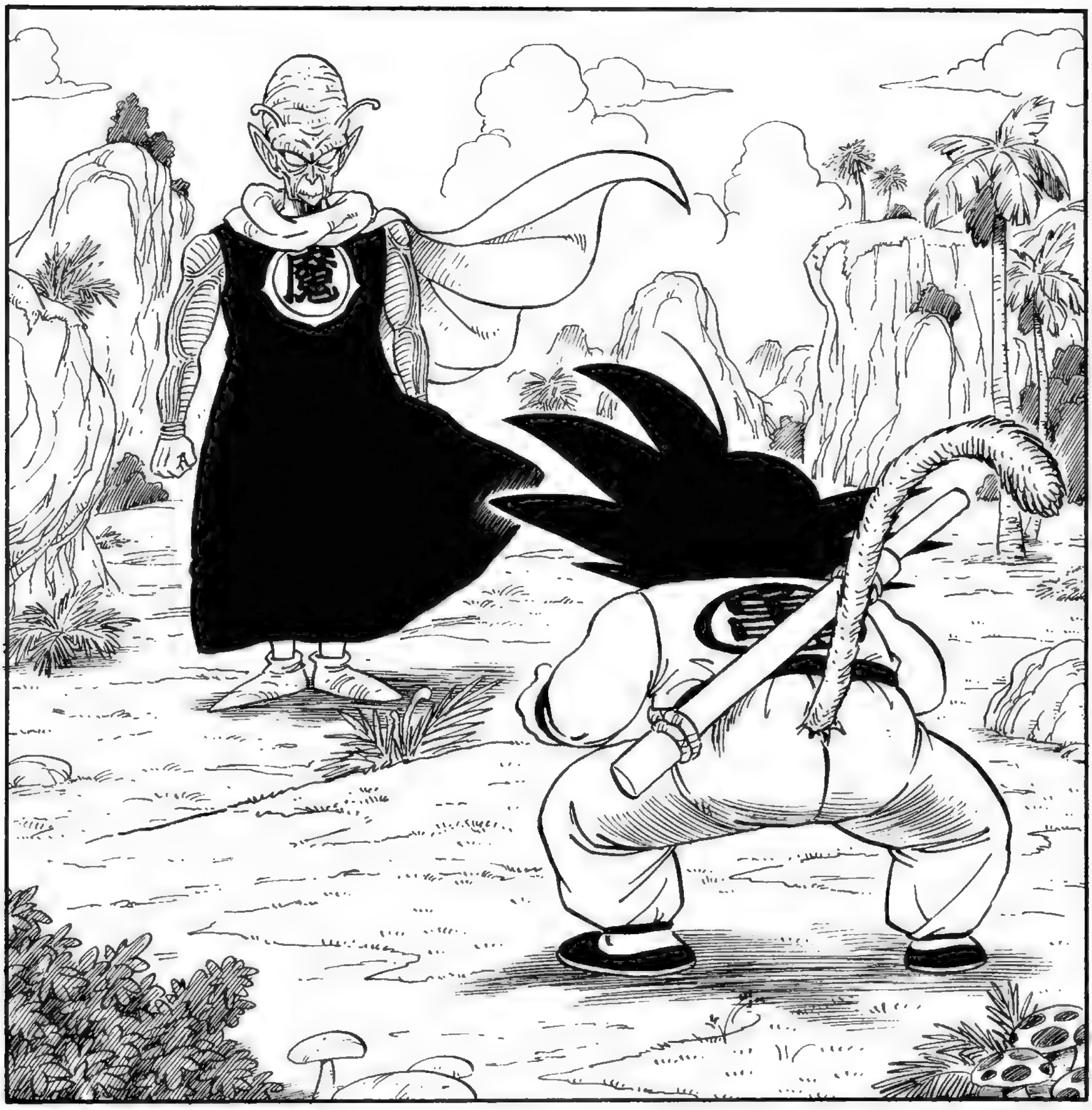
POOR GOKU...I HARDLY KNEW 'IM....

SHUT UP-- SLUG POOP !!!

RMM

NEXT: Goku vs. Piccolo!!!

Tale 143 • Goku vs. The Demon King



HE'S FAST !!!

!!!

HYAH!!!

RMMM

HWIN

VMM

BOOK

GOK

DNN

BOOM
BWAAA
KRI
SWING

GOK

!!

BOM

DOK

DOOH

!!!

R-RUN!!! THAT KID'S THE *REAL* MONSTER !!!

HE'S HOLDING HIS OWN AGAINST PICCOLO... THE GREAT DEMON KING...!!

UNBELIEV-ABLE... !!

FEH. DO YOU TRULY BELIEVE THE GREAT LORD PICCOLO COULD BE TAKEN DOWN BY SO LITTLE?

DON'T PANIC !!

NO WONDER THE UNDERLINGS I SPAWNED COULDN'T HANDLE YOU!

I NEVER IMAGINED... THAT THERE COULD EXIST IN THIS WORLD A POWER THAT COULD FORCE MY BACK TO THE GROUND...!

...(OBVIOUSLY)...

NOW I HAVE NO CHOICE...

FWA

...BUT TO OBLITERATE YOU !

I DON'T CARE HOW YOU CHANGE YOUR LOOKS--!!

FOO ON YOU!!

SNEER

I SHALL SHOW YOU THE FULL, TERRIBLE POWER OF THE GREAT LORD DEMON KING!!

魔

YAMCHA

PAM!

AAAARGH... !!

FSSSH

HAOU!

KKKK

BONG

BOK

TAP

ULP...
!!!!

HO
!

IMPRESSIVE--
YOU'RE
NOT DEAD
YET.

BWOK

N-NOT...
HARDLY...

GOMP

NNNH...

SCRABBLE SCRABBLE

SLAM

UGH !!!

AND YOU EVEN HAVE ENOUGH STRENGTH TO CRAWL PATHETICALLY AWAY...

HEH HEH HEH...

PANT PANT

PANT

GEEZ... HE'S NOT JUST STRONG...HE'S ***FAST***...LIKE NOTHING I'VE EVER SEEN.....

REEL REEL

...UNHH...

AND I HAVEN'T EVEN SHOWN YOU HALF MY STRENGTH. MY, MY. WHAT A DILEMMA FOR YOU, EH?

HO HO HO. FLOP AND FLOUNDER AS YOU WILL, YOU HAVE NO HOPE OF VICTORY--OR ESCAPE. DEATH IS THE ONLY PATH LEFT TO YOU.

HA!

NNGHH!!

WHAT ARE YOU GOING TO DO ?!

HEH HEH HEH !!

HA...

ME...

KA...

ME...

HA !!!

IT'S *NOT* THE *MAFÛ-BA*!!! TRY TO TRICK *ME*, WILL HE?!

NO !!

ZAM

...HO HO... !!

I GOTCHA HEAD ON... !

DOO-M

DID YOU JUST DO SOME-THING? HEH HEH HEH...

魔

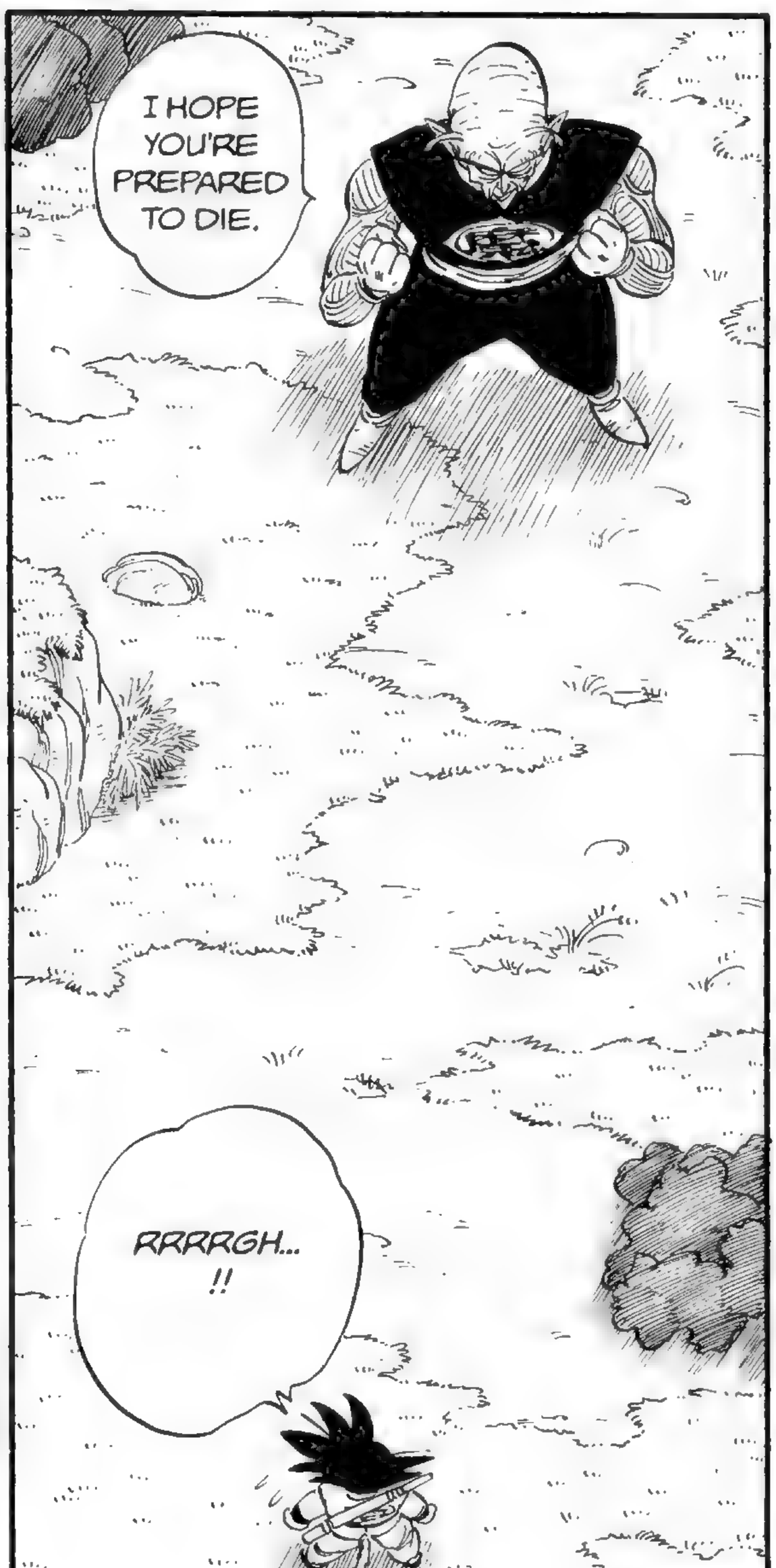
!!

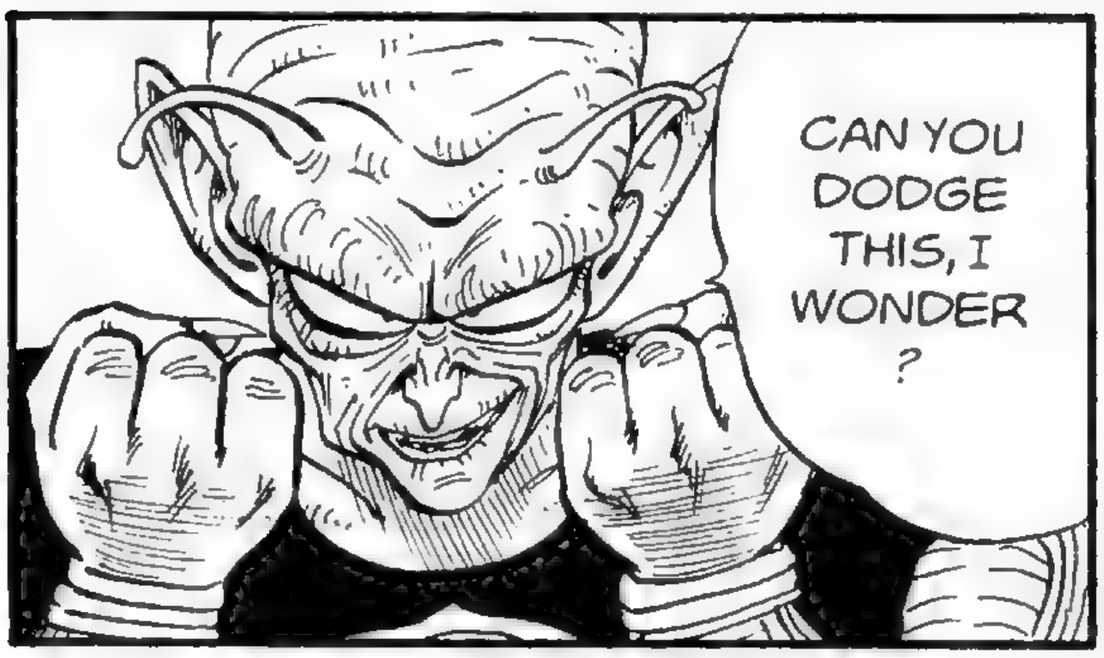
NOW.

SHALL WE FINALLY HAVE YOU DIE ?

NEXT: Goku's Utter Defeat!!

Tale 144 • Goku...Loses?





WH...

WHAT THE...

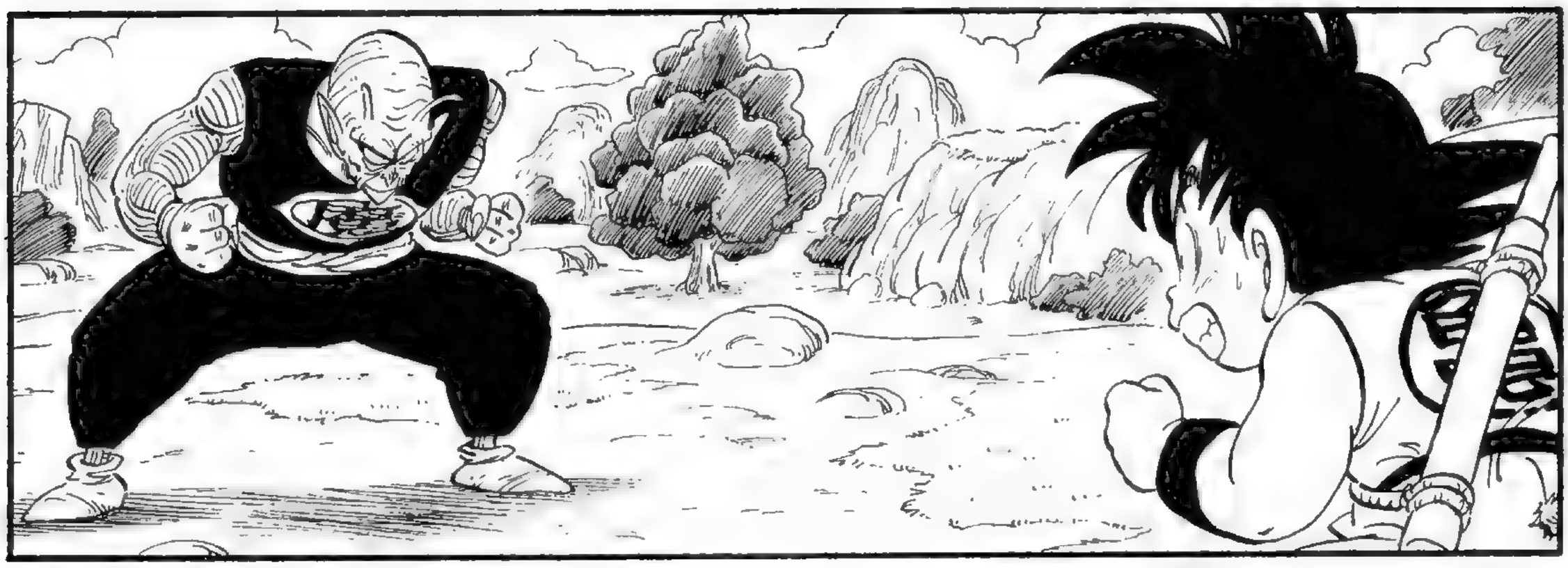
GRRRRR...

NNN NN... !!!

BWOOO

GG.. !!!

SNEER



HWAAH!!

FIGHT!!

WHA--
?!!!

AH

KRAK

BAMM

NOW DO YOU SEE THE GREATNESS OF THE LORD DEMON KING?

WELL, WE SEEM TO HAVE DISCOVERED THE THRESHOLD OF HUMAN SURVIVAL.

HEH HEH HEH...

ESPECIALLY F-FOR AN OLD GUY...

WH...WH..WH... WHAT INCREDIBLE POWER....

IT'S FINALLY OVER...

HIS HEART'S STOPPED BEATING...

HAH HAH HAH...

BWACH

TAP

CONGRATU-
LATIONS,
MASTER.

LET'S
GO
TAKE
THEM
!

YOU DID
MENTION THAT
SOME GROUP
WAS GATHERING
THE REMAINING
DRAGON
BALLS, DID
YOU NOT?

THE
REJUVENATION
OF THE LORD
PICCOLO IS
NOW ONLY A
MATTER OF
TIME!

WAFT

AND... WHEN HE GETS YOUNG AGAIN... HE'LL BE EVEN *STRONGER...* ?

HAH HAH HAH !!

...

BRRR

HIS CURRENT POWER WILL BE AS NOTHING COMPARED TO IT.

OF COURSE.

VROOOOM

I GUESS HE PICKED THE WRONG OPPONENT....

I CAN'T BELIEVE THE KID GOT KILLED...

VRRRR

PHEW... THEY'RE GONE...

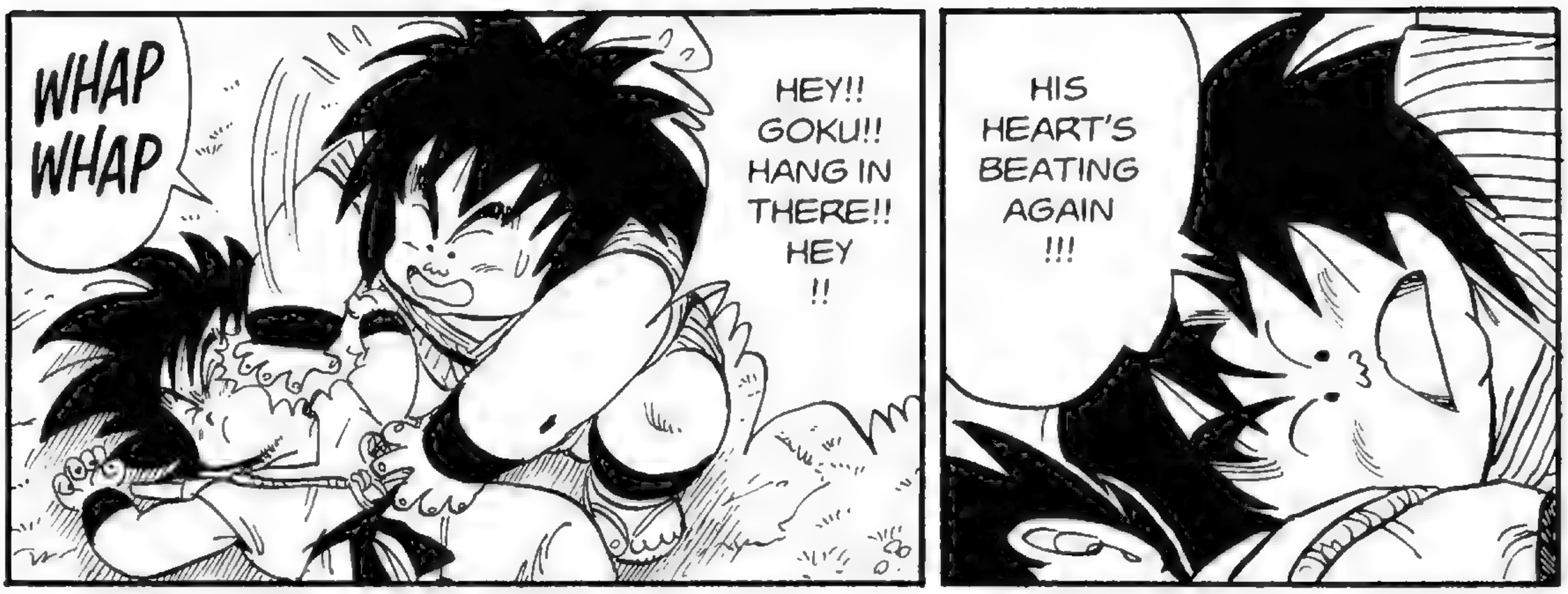
'SPECIALLY SINCE HE DOESN'T LOOK THAT *TASTY*....

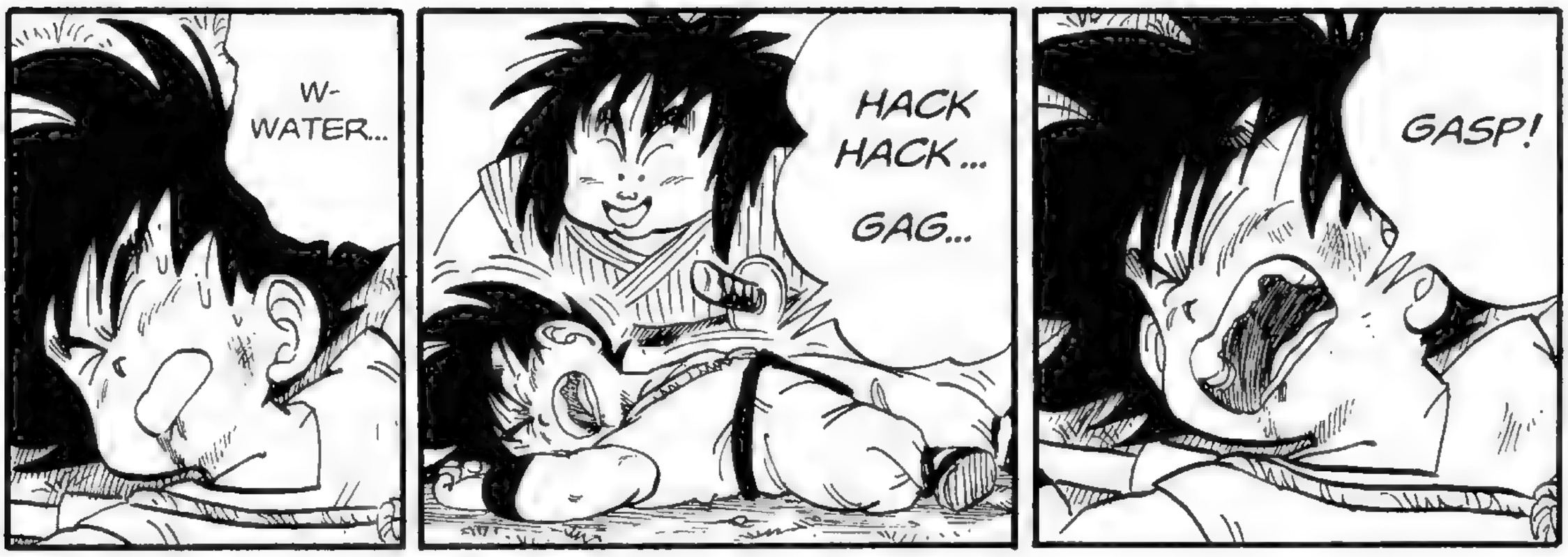
WELP...GUESS THE LEAST I CAN DO IS GIVE HIM A DECENT BURIAL....

HUH ?!

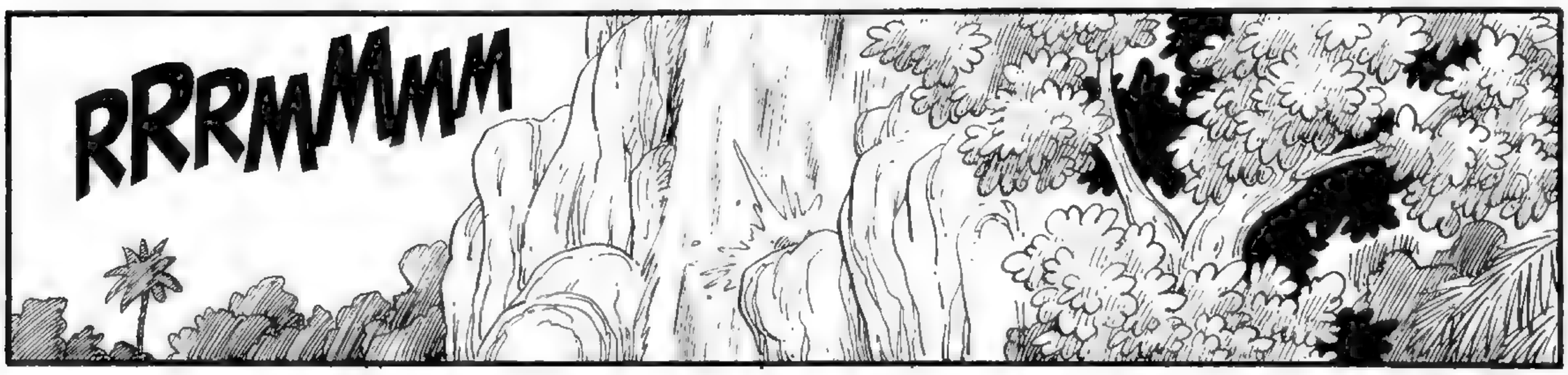
UNH...

NO WAY... !


WHAP
WHAP
HEY!! GOKU!! HANG IN THERE!! HEY !!
HIS HEART'S BEATING AGAIN !!!


W- WATER...
HACK HACK... GAG...
GASP!

C- COMING RIGHT UP!!


RRRMMMM

SPLUTTER !!

DRINK ALL YOU WANT!!

GLUB GLUB

I... I WAS HELPLESS... TOTALLY HELPLESS...

MAN...YOU HAVE GOT SOME KINDA ***LIFE FORCE*** TO COME BACK FROM THAT...!

HACK! PANT PANT!

THAT PICCOLO, HE'S A REAL MONSTER, THAT'S ALL.

AH, DON'T TAKE IT SO HARD. CAN'T BE HELPED.

I'D GO ALONE EXCEPT MY WHOLE BODY'S KINDA BATTERED...

I'M SORRY TO HAVE TO BOTHER YOU MORE... BUT IF I TELL YOU WHERE IT IS, COULD YOU TAKE ME THERE...?

"KAREN'S POLE"?

WHAT'S THAT?

H-HEY... DO YOU KNOW THE KARIN POLE?

...IF YOU SWEAR TO BUY ME ALL THE FOOD I CAN EAT! DEAL?!

WELL, I GUESS I COULD DO IT....

IS THERE A REALLY GOOD DOCTOR THERE OR SOMETHING?

HERE IT IS, HERE IT IS!

HUH?!

CAPSULE

235

WHICH MEANS THIS DEMON KING PICCOLO HAS ONE OF TWO REMAINING.

THIS ONE MAKES FIVE.

AND TH-THEY LOOK LIKE THEY'RE COMING TOWARD *US!*

NOW THE LAST TWO BALLS ARE SHOWING UP TOGETHER...

EH?! WHAT'S THE MATTER ?!

...HO !

KCH

WE SHOULD PROCEED VERY CAUTIOUSLY...

ARE YOU NUTS?! I *HATE* GETTING KILLED!

YAJIROBE... YOU DIDN'T HELP ME FIGHT AT ALL...?

CAPSULE

PICCOLO IS COMING.... !!

NEXT: The Convergence!!!

TITLE PAGE GALLERY

These chapter title pages were used when these episodes of **Dragon Ball** were originally published in 1988 in the original Japanese **Weekly Shonen Jump** magazine.

ドラゴンボール
DRAGON BALL

DON'T WORRY! GOKU'S NOT DEAD! HE'S THE MAIN CHARACTER, AFTER ALL!

Tale 137 • We Need You, Goku!

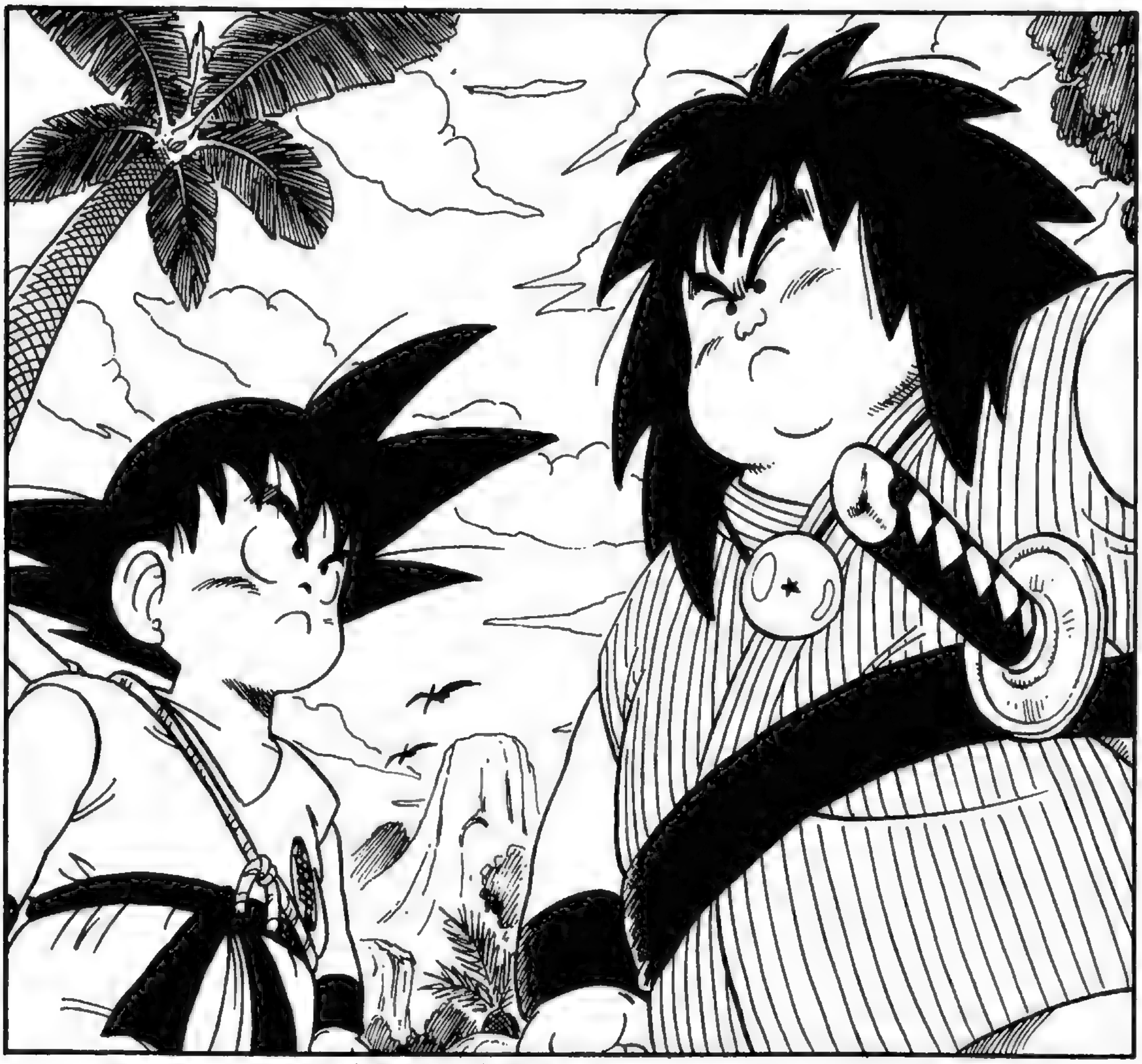
Akira Toriyama
鳥山明 BIRD STUDIO

ドラゴンボール

DRAGON BALL

WHO'S THIS FAT GUY?!

Tale 138 • The Weirdo with the Ball



Akira Toriyama
鳥山明 BIRD STUDIO

DRAGON BALL

ドラゴンボール

I CAN'T FIGHT ON AN EMPTY STOMACH!!!

Tale 139 • Yajirobe's Prey

Akira Toriyama
鳥山明 BIRD STUDIO

DRAGON BALL

Tale 140

The Martial Artist Hunters

Akira Toriyama
鳥山明
BIRD STUDIO

GOKU & YAJIROBE!
THEY EAT A LOT!
THEY FIGHT A LOT!
WATCH OUT, PICCOLO!

ドラゴンボール

DRAGON BALL

Tale 141

Goku vs. Tambourine

Akira Toriyama

鳥山明

BIRD STUDIO

ドラゴンボール

DRAGON BALL

Tale 144 • Goku...Loses?

THE INFINITE STRENGTH OF THE DEMON KING!

Akira Toriyama

鳥山明 BIRD STUDIO

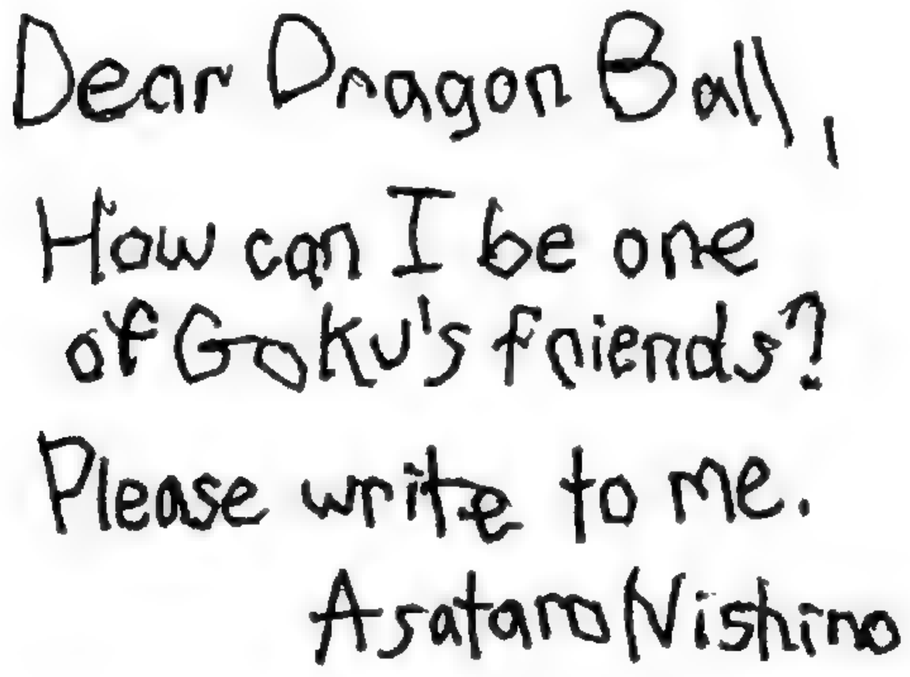
DRAGON BALL

Akira Toriyama's "ASK ME ANYTHING" Corner!

That's right! These are actual questions asked by Japanese **Dragon Ball** readers and answered by Akira Toriyama in the original **Dragon Ball** Vols. 7-12! (Sorry, Toriyama is too busy to do these sessions nowadays.)

Q. My son who is a first grader is a big Goku fan. He is anxiously awaiting your response. He wrote, "How can I become one of Goku's friends?"

Asataro Nishino
Ehime Prefecture



A. Asataro, thank you for all the hard work you put into writing a letter to me. How can you become one of Goku's friends...? Hmm... Uh...Maybe your mother should explain this to you. (I guess I weaseled out of answering the question...)

Q. Back in Volume 5 you mentioned that **Dragon Ball** would last for 10 volumes. Could you maybe make it last for at least 13 volumes?

Masahiro Mizuno
Gifu Prefecture

A. Because of all the fan support, it looks like I will not be able to end the series at Volume 10. I am having such a great time doing this manga that I think it will last for more than 13 volumes.

Q. I like Kuririn. I like Goku too, but I think that Kuririn is cuter. Please have Kuririn be more involved in the stories.

Ryo Sasaki
Yamagata Prefecture

A. Kuririn is a major part of the story in the 22nd Tenka'ichi Budôkai martial arts competition. That story is told in Volumes 10-12 of the graphic novels.

Q. Um, Toriyama-*sensei*...Pilaf has a ninja dog working for him, right? What is its name? In volume 2 he is called Soba, but in Volume 10 he is called Sho. Which is it?

Kumiko Maruta
Nagano Prefecture

A. My apologies. This was a mistake. When the anime came out in Japan they asked me to name Pilaf's two underlings. I had completely forgotten that I had already named one of them "Soba." So I told the anime people to call him "Sho." When I realized my mistake it was too

late, the show had already aired and his name was "Sho." So I then decided to change his name to "Sho" to be like the anime. [However, we kept it as "Soba" in the English version, to be true to Toriyama's original intentions—Ed.] By the way, the girl underling's name is "Mai."

Q. Hello. I am a big fan. I am a 12 year old boy. I have a 21 year old sister. She's a fan of yours too. The characters in **Dragon Quest 2** [the 1987 Famicom/NES game released in America as **Dragon Warrior 2**—Ed.] are cool.

Takashi Yamashita
Gunma Prefecture

A. Dragon Quest 2 is really cool, isn't it!? I designed the characters for that game. They're really cool, aren't they? Well, anyway, I get really involved when playing this game. But I don't want it to affect my work, so I try to keep it in moderation. Just a little bit more to go, though!

Q. Hello Toriyama-*sensei*! I used to think that Kuririn was just some weird character, but now I think he is really cool! I used to just kind of quickly read through the parts with Kuririn in them, but on a second read, he's pretty cute! He's short and bald and has those cute eyebrows!

Yuko Kimoto
Hyogo Prefecture

A. I also used to write Kuririn so that he was just some weird minor character who appeared in the story, but now he's matured to become an indispensable member of the cast. I'm really surprised at how many fans he has now! It's the same with Kame-Sen'nin, the Turtle Hermit; when I originally created him, I just intended him to be some crazy old man. (So now you know how whimsical I was when I created **Dragon Ball**.)

Q. I really enjoy reading **Dragon Ball**. I am also trying to draw my own manga. I can see the drawings in my head, but the problem is that I can't actually draw them on paper the way that I imagine them. I'm having a really hard time. Your artwork impresses me because it has a feeling of depth even though you don't use much screentone.

Shintaro Oda
Tokyo Prefecture

A. Even as a professional manga artist, sometimes I still can't draw things exactly how I imagine them. I guess the only thing you can do is draw a lot and keep studying the art of drawing. And the real reason I don't use screentone very much is because it's a lot of work.

Q. When you write **Dragon Ball**, do you ever have trouble coming up with the story or the personalities of your characters?

Takashi Kadota
Ehime Prefecture

A. I have to spend quite a bit of effort to come up with the stories and the personalities of the characters. Sometimes I have to think about it so hard that I get a headache. At times like this, when I can't come up with any ideas, I just go to sleep or I go do something else. If the ideas aren't coming it's important to take a break to get a new perspective.

Q. I've thought up a new character: Kuririn's younger brother Tekurin. He trained under Hebi-Sen'nin (the Snake Hermit) and his special attack is the Aloha (Aloha Wave Attack). Please use him in **Dragon Ball**.

Koji Okamoto
Hokkaido Prefecture

A. Hmm…I don't know about that character…but the "Alo-ha" attack is so silly, I just might be able to use it.

Q. I am such a big fan, I want to read your stuff every day! Please increase the number of pages you do every week.

T.M.
Toyama Prefecture

A. Thank you for your words of support. Currently, I am drawing about 15 pages a week and I think that's my limit. If I increased my output, I might stop enjoying the process of creating manga. If I really push it I can do about 19 pages, but I'd rather have some time to relax and draw the manga. Actually, I think it would be great if I could do about 13 pages…Well anyway, I hope you will be satisfied with 15 pages a week.

Q. I know it's a bit late, but congratulations on the birth of Sasuke. I heard that you do a lot of work for him such as changing his diapers and feeding him milk. You sound like a good father and I am jealous of your wife.

Rie Yoshida
Saitama Prefecture

A. Thank you very much. I recently did a one-shot story for **Weekly Shonen Jump** so I was very very busy. And even though we were all in the same house, I hardly had any time to be with Sasuke. When I was awake, Sasuke would be asleep. When Sasuke was awake, I would be asleep or be busy working. Well, this continued for so long, I think Sasuke forgot his own father's face! I went up to him and made a funny face and he started crying! So now I am careful to show him my face often and tell him "This is your father, this is your father's face." So you see, recently I haven't been a very good father. And I regret this very much.

Q. Please answer the following questions:
(1) How many watts is the brightness of Kuririn's head?
(2) How long does Goku's *nyoibô* get?
(3) On page 87 of Vol. 4 Kuririn flings a booger, but does he even have a nose?

Nobuo Kobayashi
Gunma Prefecture

A. (1) Hmmm…difficult question. I wonder how bright it is? Uh…basically it only gets bright when it reflects sunlight. (2) This is another difficult question. The *nyoibô* once stretched out to the moon, so that means that it can stretch out to at least 380,000 kilometers. (3) Actually a lot of people asked this question. I think we got about a thousand postcards about this. I really couldn't think of a good response to the question, so I just ignored it for a while. Sorry everybody!

Q. The motorcycles, cars and clothes that appear in your manga look very cool. I think you have a very good sense of style.

Noriko Ota
Tokyo Metropolitan Area

A.Thank you. I'm not sure about my sense of style, but I do enjoy thinking about motorcycles, cars and clothes.

Q. When I heard that you actually went to China to observe things over there, I was amazed at how much went into the creation of this manga.

Kazuhisa Tango
Ishikawa Prefecture

A. Well, actually, I'd always been fascinated with China and my wife and I just went there for a vacation. However, it is true that that trip greatly influenced **Dragon Ball**. It is important for manga artists to have some leisure time.

Q. Please answer these questions.
(1) How long does it take you to create one episode?
(2) How old are Kuririn, Oolong, Pu'ar and Yamcha?
(3) Please keep up the good work.

Hiroko Ôta
Aichi Prefecture

A. (1) Hmm…it varies depending on the episode, but when I'm having a hard time, a good plot won't come to me even after two or three days of brainstorming. If I'm on a roll, though, sometimes it only takes about five minutes to think one up. To actually put it on paper only takes about 30 minutes a page. (2) Uhh, how old *were* they…? I'm pretty sure Kuririn stated his age at the last Tenka'ichi Budôkai, so please calculate it using that as your reference. Oolong and Pu'ar are…I don't know. Yamcha is…about 20 right now, I think. (3) Thank you very much.

Q. Sometimes when I get tired of work, I take your graphic novels off my children's bookshelf and read them with gusto. It is the best thing for a change of pace. However, recently the story's just been about Goku, and I feel that you aren't making the most of the personality-rich supporting characters.

A 45 Year-Old Geezer Fan
Iwate Prefecture

A. Thank you very much for your support and your advice. It is always heartening to receive such letters from older folks. I promise I'll strive to draw well, so I hope you'll keep reading it with gusto. You go too, dad!

Q. Kame-Sen'nin is very fashionable, isn't he? I am always being criticized by my friends as uncool for wearing jeans and a T-shirt.

Name Withheld By Request
Ishikawa Prefecture

A. On your postcard, you also drew a full-body picture of yourself, but I realized that if I printed it your identity might be revealed, so I didn't (I'm thinking, aren't I?). Going by your drawing alone, I'd have to agree, you really aren't fashionable at all, are you? However, to be frank, it suits you well! This is really the only style to wear with a shaved head! Often at the supermarket and so forth, I see brash youth who *think* they're being fashionable, but don't you think your way is more refreshing? That's how you should be!

Q. How can I get better at drawing?

Kei Mizuno
Aichi Prefecture

A. I get tons of questions about drawing, but it's really hard to decide how to answer, so I don't really know what to tell you. In any case, as you can probably guess, I think you just have to keep drawing constantly. Not just people, but landscapes and animals, all sorts of things—observe them closely and try drawing them. To practice inking, again, I feel that you just need to keep drawing until you get better. But if you keep trying and trying and you still can't draw well, then I wouldn't quit your day job.

Q. Dear Toriyama-*sensei*, I'm a big fan of not only Dragonball, but all your work. Manga these days seems to only be about "love", or "sports" or "fighting" or "legends"… But you're different!

Yuka Fujino
Kyoto Prefecture

A. Gosh, I'm flattered. **Dragon Ball** is going to go for quite a bit longer, but when I do finish it, I plan on creating even better and more entertaining manga.

I look forward to your support then also!

Q. Exams have finally invaded my life. I'd really appreciate it (it'd be like a wish granted by Shenlong!) if you could hold off on the publication of **Dragon Quest 3** until after my exams are finished.

Koji Iwashita
Fukuoka Prefecture

A. I see, the exams must be really tough. I'm an adult now, so exams no longer affect my life. Bet you're jealous! But even though they are a major pain, keep up the good work! Also, **Dragon Quest 3** is insanely fun! Why don't you play it after you finish your exams?

Q. I have been doing push-ups and sit-ups in an effort to be able to use the *kamehameha*, but I still haven't been able to produce it. Is that skill really possible?

Yasuhiro Kanamori
Gifu Prefecture

A. Hmm, I am very impressed. An "A" for effort! Still, it looks like you haven't been able to produce the *kamehameha*, so I guess you still need more training. The fastest way may be to go to the Turtle Hermit (Kame-Sen'nin) with a dirty magazine in hand and ask him to take you as his disciple. Even if you are denied entry as his disciple, the muscle you gain from your physical training will most definitely be useful later. You must continue to persevere!

Q. Dear Toriyama-*sensei*, your art is incredibly clean, even your backgrounds. Even though your backgrounds are so detailed, everything is really easy to read. I was wondering if you could create a **Dragon Quest** story, even if it's just a one-shot.

Eiji Nakamura
Aichi Prefecture

A. Thank you very much. The real reason my art is so "clean" is because it's a pain in the butt to draw tons of detail. I hate things which are a pain. Unfortunately, making a **Dragon Quest** story would also be a huge pain, because there are so many characters, so I really don't want to do one. I'm sorry.

Dear Mr. Toriyama,
I hope you are well.
I always watch your shows. They are really fun. Please keep drawing fun manga.
Please write back to me
Tomo-Kazu Hirose
To-yama

A. Thank you very much. I hope you will cheer me on in the future too. I hope you are well too!

Q. *Sensei*, your work is almost always set in a country setting, but I think it really fits the image of your manga and I like it very much.

Ayano Fujii
Aichi Prefecture

A. Thank you very much. The reason I use a country setting so much is, not only is it easy for me to draw, but also because I am a total country bumpkin and I don't like the city very much. By the way, your address places you in the next town over

from me.

Q. I think it's fabulous that you take care of your child and do work at the same time. Also, the character "Tanton" that appeared in the manga **Dragon Boy** from the **Shonen Jump Special** was really similar to Goku, and I thought he was a lot of fun.

Goku
Nagano Prefecture

A. Thank you, thank you. Actually, I don't necessarily take care of the kids and work at the same time; my wife does most of it. I pretty much do stuff like playing with the kid when I feel like it, and occasionally changing the diapers and feeding him, so it's really nothing much. I do most of my plotting and thinking after the baby is in bed, so it really isn't that much trouble. Anyway, **Dragon Boy** is in Vol. 2 of my **Toriyama Akira Maru-saku Gekijô** ("Akira Toriyama's Insert-Adjective-Here Theater"). [Unfortunately, this book has not been translated into English—Ed.] Because of the popularity of the story, it ended up becoming the catalyst for **Dragon Ball**. That's why Goku is Tanton with a few modifications, and why they look so much alike.

Q. Please don't stop **Dragon Ball** even after Piccolo is defeated! Please continue the manga for at least another three years! During that time, I will study like mad to get into college, and afterwards get a job at Shueisha and become your editor.

Tomoko Shima
Toyama Prefecture

A. When Goku was fighting Great Demon King Piccolo, there were a number of "It's going to end, isn't it?" rumors going around, but I have no intention of ending it at all. The idea of going for another three years does kind of freak me out, but I do plan on continuing it for a little longer. By the way, if you become my editor, I hope you will be kind and not reject any of my stories. I look forward to the day when this will become a reality.

Q, Dear Toriyama-*sensei*, thank you for making a great read every time. Please take care of yourself, and keep your spirits up. (I know that manga artists are very busy, so please don't worry about replying to this letter.)

Yoshitaka Miyabe
Nagano Prefecture

A. You are the best! I have been moved by your consideration in telling me that it is unnecessary to reply, so instead I have printed it in this graphic novel. Please don't ever lose your considerate and kind nature.

Q. My entire family is a big fan of yours. Mom only reads manga if you wrote it. My younger brother tapes your anime on video and watches it.

Ryô Mizugami
Yamanashi Prefecture

A. Thank you very much. You must be blessed to have such a wonderful mother! Make sure you are nice to her. Please give my regards to your younger brother too!

That's the end of Akira Toriyama's "Ask Me Anything!" Corner! Enjoy the rest of the ***Dragon Ball*** *and* ***Dragon Ball Z*** *series!* •